



Sheer Driving
Pleasure

Contents

A-Z



X1 sDrive18i
X1 xDrive25i
X1 xDrive28i
X1 sDrive18d
X1 xDrive18d
X1 sDrive20d
X1 xDrive20d
X1 xDrive23d

用户手册

恭喜您选择了 BMW 汽车。

您对您的汽车越熟悉，您就会发现驾驶它越轻松自如。因此我们请您：

在启动您的 BMW 新车之前，请仔细阅读本用户手册。您能得到有关操作汽车的重要提示，从而充分利用 BMW 汽车的技术优点。此外，您还会得到对本车行驶安全性和交通安全性以及 BMW 汽车最佳保值非常有用的信息。

有关的补充信息请见车载资料的其它手册。

衷心祝愿您旅程安全愉快！

BMW AG

© 2010 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft

德国，慕尼黑

没有 BMW 汽车公司的书面授权，任何人不得再版、复制及

摘录 BMW AG，慕尼黑

中文(chinesisch) VIII/10, 09 10 500

使用环保型纸张印刷，纸张无氯漂白，可再生利用。

目录

通过本手册的目录索引，见第 202 页，您可以最快捷地找到指定的主题。

如何使用本用户手册

6 提示

综述

- 10 驾驶室
- 16 iDrive
- 22 语音输入系统

操作

- 26 打开和关闭
- 36 调整
- 42 儿童安全乘车
- 45 驾驶
- 53 显示
- 63 车灯
- 67 安全
- 72 行车稳定控制系统
- 75 行驶舒适性
- 81 空调
- 84 内部装备
- 90 杂物箱

驾驶提示

- 96 驾驶时应注意的事项

导航

- 106 导航系统
- 107 输入目的地
- 115 目的地指引
- 121 对问题的解决方案

视听设备

- 124 音色
- 126 收音机
- 129 CD/多媒体

通讯

- 148 电话

顺利驾驶

- 160 加油
- 161 燃油
- 162 车轮和轮胎
- 165 发动机室
- 170 保养
- 172 零部件的更换
- 180 故障援助
- 184 养护

便捷查阅

- 190 技术参数
- 195 用于语音输入的简短命令
- 200 保养
- 202 按照拼音顺序从 A 到 Z

提示

关于本用户手册

通过关键字索引，用户能最快捷地找到指定的项目。

如果想对车辆有个大致了解，建议您阅读第一章。

辅助信息源

有其它问题请随时咨询您的服务部。

BMW 的信息，例如技术信息，请访问：
www.bmw.com.cn

符号

 该符号表明警告提示，为了您自身和他人的安全以及避免损坏您的汽车，必须阅读。

◀ 该符号表明一条提示信息的结束。

* 标出特别的或者地区独有的装备和特别零部件，以及打印时尚未使用的设备的功能。

"..." 该符号表示在控制显示上用于选择各项功能的文字。

»...« 该符号表示语音输入系统的命令。

»...« 该符号表示语音输入系统的回答。

 该符号涉及有利于环境保护的措施。

有关汽车零件的符号

 该符号表示，建议您阅读本手册中与汽车零件相关的内容。

个性化汽车

您选定了一辆带个性化装备的汽车。

本用户手册描述了在同系列中提供的所有车型和装备。

本手册中包括某些您可能并未选中的装备。

不同以及所有特殊装备都标有一个星号*。

如果装备和型号未在本用户手册中提及，请您仔细阅读我们提供的补充手册。

在右座驾驶型车辆上，一些操作元件的实际位置可能与插图所示的不太一样。

出版的时效性

我们通过不断的进一步开发保证汽车的高安全性和高质量水平。因此，您的汽车可能偶尔会与描述有所不同。

自身安全

您的汽车在技术上按照您所在国家的运行条件和许可要求而设计。如果要在其它国家行车，必要时要按照那里通行的以及不同的运行条件和许可要求提前对汽车进行调整。可以向您的服务部索取汽车可能的保证限制或者非兼容性的信息。

保养和维修

对于先进技术，例如现代材料和高效电子装置，需要采用专门的保养和维修方法。

因此，相应的操作只允许在 BMW 服务部或修理厂由受过相应培训的人员按照 BMW 公司的规定进行。

不按规定进行操作可能会造成后续损坏，并由此产生安全隐患。

零件和附件

BMW 建议，使用经 BMW 认可用于该目的的零件和附件产品。

BMW 服务部是 BMW 原厂零件和附件、其它由 BMW 公司认可的产品以及相关资格认证的正式联系人。

BMW 公司已对这些产品就其与 BMW 汽车的功能关联方面的安全性和适配性进行了检验。

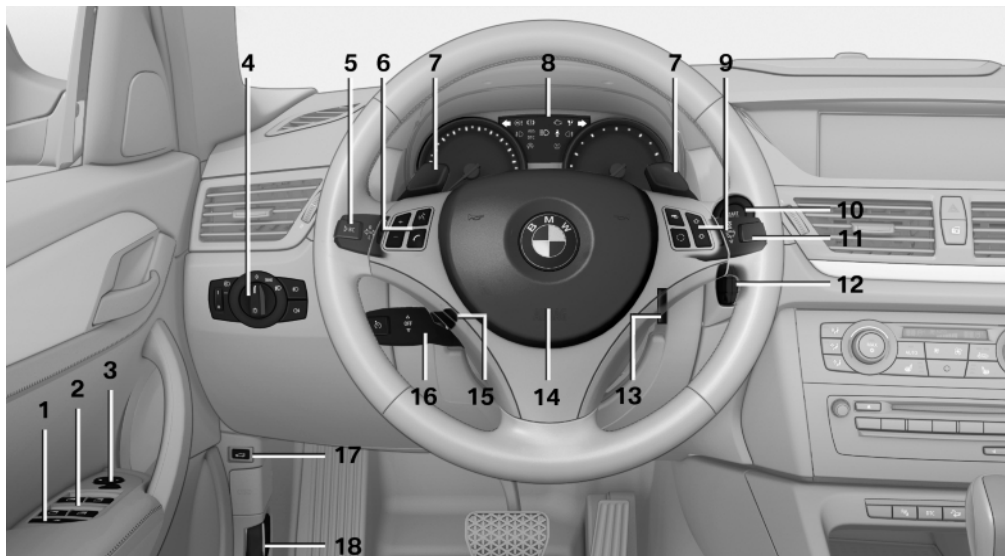
BMW 公司对这些产品承担责任。另一方面，BMW 对未经其认可的任何零件和附件产品概不负责。

对任何一个非 BMW 原厂产品和未经 BMW 认可的产品，BMW 都不能评判其是否能用在 BMW 汽车上而无安全隐患。即使某个官方机构对其给予了批准，亦不能作出这种保证。这些检测不可能总是顾及到 BMW 汽车的所有使用条件，因此是不充分的。



综述

按钮、开关和显示的综述有助您快捷地进行操作。
此外，还能使您很快熟悉各种不同操作的工作原理。



1 后座电动车窗的安全开关 34

2 车窗升降机 33

3 外后视镜操作 40

4 车灯



大灯照明距离调节装置* 64



停车灯 63



近光灯 63



自动行车灯控制* 63



自适应弯道灯* 64



远光灯辅助功能* 65



前雾灯 66

5 转向杆, 左



闪光灯 48



远光灯, 光灯信号器 64



远光灯辅助功能* 65



驻车灯* 64



车载电脑 54



汽车的设置及信息 56



仪表照明 66

6 方向盘上的按钮*, 左侧



电话* 148



音量



激活/关闭语音输入系统* 22

7 换挡平衡杆* 52

8 组合仪表 12

9 方向盘上的按钮*, 右侧



切换广播电台



中断交通广播公告

选择音乐曲目

在重拨列表中翻阅



下一个视听设备源



车内空气循环模式 82

10  发动机启动/熄火以及点火装置打开/关闭 45

11 转向杆, 右



刮水器 49



雨量传感器* 49



后窗玻璃雨刮 50

12 点火开关 45

13  方向盘加热装置* 41

14 喇叭, 整个面板

15 调整方向盘 41

16  巡航控制* 75

17 打开后行李箱盖* 30

18 发动机室罩解锁 165

组合仪表



- 1 车速表
- 2 指示灯和警报灯 13
- 3 转数表 53
- 4 当前油耗 53
- 5 显示用于
 - ▷ 时钟 53
 - ▷ 车外温度 53
 - ▷ 指示灯和警报灯 13
 - ▷ 巡航控制* 75
- 6 显示用于
 - ▷ 自动变速箱位置* 51
 - ▷ 下坡控制* 73
 - ▷ 车载电脑 54
 - ▷ 服务需求日期和剩余的行驶里程 59
 - ▷ 里程表和里程分表 53
 - ▷ 远光灯辅助功能* 65
 - ▷ 检查发动机油油位* 166
 - ▷ 设置和信息 56
 - ▷ ▲ 有控制诊断信息 61
 - ▷ 换挡点显示* 55
- 7 燃油表 54
- 8 将里程分表复位 53

指示灯和警报灯

工作原理



指示灯和警报灯会以不同的组合和颜色亮起。一些车灯会在发动机启动时或接通点火装置时检测其功能并短暂闪烁。

文本信息

控制显示上边缘的文本信息表示显示的指示灯和警报灯的意义。

补充的文本信息

其它信息，例如故障原因和相应处理需求的信息，可以通过控制诊断，见第 61 页，调出。

在相应的紧急情况下，相应的灯泡会亮起显示相关信息。

无文本信息的指示灯

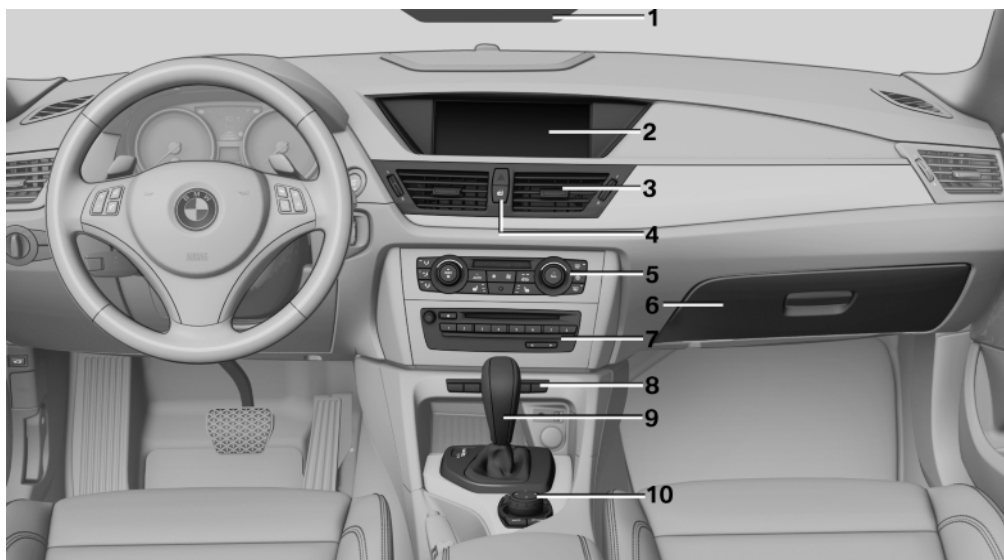
下述指示灯向您报告某些功能已激活：

图标	功能和系统
	远光灯/光灯信号器，见第 64 页
	前雾灯，见第 66 页

图标 功能和系统

	后雾灯*，见第 66 页
	DSC 或者 DTC，见第 72 页
	动态牵引力控制 DTC，见第 72 页
	手制动器被拉紧，见第 72 页
	有害物排放量增加导致发动机故障，见第 170 页
	闪光灯，见第 170 页
	轮胎失压显示 RPA，见第 69 页

中央控制台周围



1 车顶衬里 15

2 控制显示 16

3 空气出风口 83

4  警示闪烁装置 180

 中控锁 29

5 自动空调 81

6 手套箱 90

7 收音机和 CD/DVD 驱动器* 126

收藏按钮 20

▷ 导航 DVD* 120。

8  驻车距离警报系统 PDC* 76
倒车摄像机* 78

 下坡控制 HDC* 72

 关闭自动启动/关闭功能* 73

 动态牵引力控制 DTC 47

9 手动变速箱时的换挡杆 72

自动变速箱时的选挡杆 51

10 带按钮的控制器 16

车顶衬里周围



- | | | | | | |
|---|---|------------------|---|---|--------|
| 1 |  | 紧急呼叫* | 4 |  | 阅读灯 66 |
| 2 |  | 全景玻璃天窗* 34 | 5 |  | 车内灯 66 |
| 3 |  | 副驾驶员侧安全气囊指示灯* 69 | | | |

工作原理

iDrive 把大量开关功能综合到一起。这些功能可以集中在一个中心区域进行操作。



行驶过程中操作 iDrive

只应在交通状态允许的情况下进行输入操作，否则由于疏忽会给乘员和其它道路使用者带来危险。◀

操作元件综述

操作元件



1 控制显示

2 带按钮的控制器

用按钮可以直接调出菜单。用控制器可以选择菜单项并进行设置。

控制显示

提示

- ▷ 清洁控制显示时请注意养护提示，见第 186 页。
- ▷ 不要在控制显示前的区域放置物品，否则会损坏控制显示。

关闭

1.  按压按钮。

2. "关闭控制显示器"



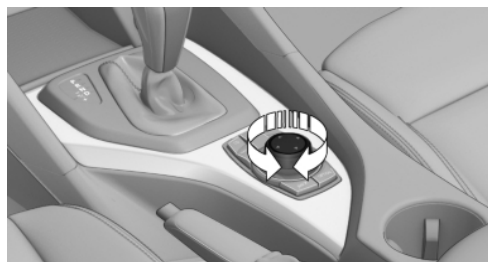
打开

如要打开，请按压控制器。

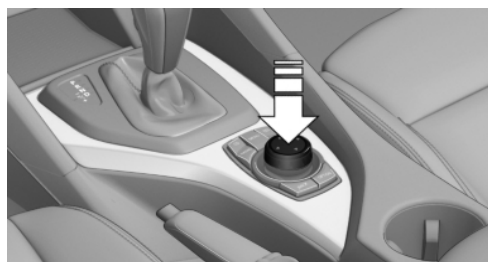
控制器

选择菜单项并进行设置。

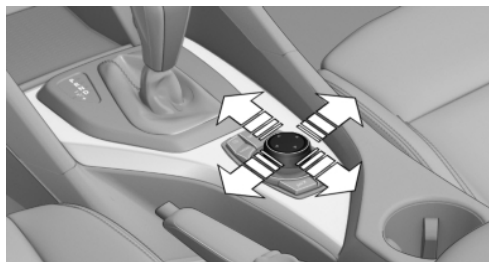
1. 旋转。



2. 按压。



3. 向四个方向翻转。

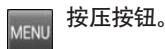


控制器上的按钮

按钮	功能
MENU	调出主菜单。
RADIO	调出收音机菜单。
CD	调出 CD/多媒体菜单。
MAP	调出导航地图视图。
TEL	调出电话菜单。
BACK	显示上一个版面。
OPTION	调出选项菜单。

操作原理

调出主菜单



按压按钮。



显示主菜单。

iDrive 的所有功能都可由主菜单调出。

选择菜单项

可选择的菜单项以白色文字显示。

1. 旋转控制器，直至所需的菜单项已标记。



2. 按压控制器。

用户手册中的菜单项

在用户手册中该选择的菜单项以引号标出，例如"设置"。

版面间的切换

选择菜单项后，例如"收音机"，会显示一个新版面。版面可以彼此覆盖。

▷ 向左倾斜控制器。

关闭当前版面并显示上一个版面。

按压 BACK 按钮会重新打开上一个版面。不会关闭当前版面。

▷ 向右倾斜控制器。

打开新版面并置于其上。



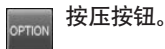
向左或者向右的白色箭头表示可以调出其它版面。

调出的菜单的视图

调出菜单时通常显示上次在此菜单中已经选择的版面。显示菜单的第一个版面：

- ▷ 频繁向左倾斜控制器，直至显示第一个版面。
- ▷ 两次按压控制器的菜单按钮。

调出菜单选项



按压按钮。

显示菜单"选项"。



其它可能性：频繁向右倾斜控制器，直至显示菜单"选项"。

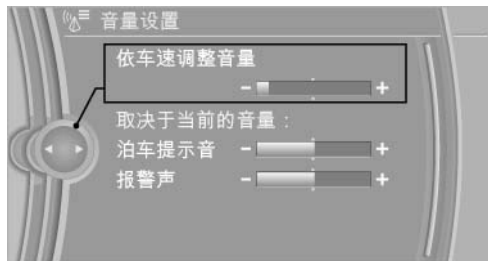
菜单选项

菜单"选项"由不同的区域构成：

- ▷ 屏幕设置，例如"关闭控制显示器"。
- ▷ 已选择主菜单的操作可能性，例如对"收音机"。
- ▷ 必要时为选择的菜单提供其它操作可能性，例如"存储电台"。

进行设置

1. 选择一个栏位。
2. 旋转控制器，直至显示所需的设置。



3. 按压控制器。

激活/关闭功能

某些菜单项在一个小箱子前面。它表示功能已激活或者已关闭。通过选择菜单项激活或者关闭功能。

☒ 功能已激活。

☐ 功能已关闭。

举例：设置时钟

设置时钟

1. 按压按钮。显示主菜单。
2. 旋转控制器，直至"设置"已标记，然后按压控制器。



3. 必要时向左倾斜控制器，以显示"时间 / 日期"。
4. 旋转控制器，直至"时间 / 日期"已标记，然后按压控制器。



5. 旋转控制器，直至"时间:"已标记，然后按压控制器。



6. 旋转控制器，设定小时，然后按压控制器。
7. 旋转控制器，设定分钟，然后按压控制器。

状态信息

状态栏

在右上方状态栏显示如下信息:

- ▷ 时间显示。
- ▷ 当前的视听源。
- ▷ 声音输出打开/关闭。
- ▷ 移动电话网接收强度。
- ▷ 电话状态。
- ▷ 接收交通广播。

状态栏符号

符号被汇总为单个组。

收音机符号

图标	含义
TMC	交通信息*已接通。
VI+	

电话符号

图标	含义
	来电或者拨打的电话*
	未接来电*
	移动网络的接收强度*符号闪烁: 寻找网络
	没有可用的移动网络*。
	蓝牙*已打开。
	数据传输处于激活状态
	漫游*已激活
	接收短信*、电子邮件*
	检查SIM卡*。
	SIM卡*已锁止。
	缺少SIM卡*。
	输入PIN*。

视听设备符号

图标	含义
	CD/DVD*播放器
	音乐合集*
	Gracenote® 数据库*
	外接音频接口
	USB 音频接口*
	手机音频接口*

其它范围

图标	含义
	语音提示*已关闭。

分开的屏幕视图，分屏*

概述

在分屏右侧可以显示车载电脑信息等附加信息。即使切换至其它菜单，该信息在分开的屏幕视图，即所谓的分屏中也保持可见。

打开分屏视图并关闭*

1. 按压按钮。
 2. "分屏显示"
- 分屏视图已打开。

选择*显示

1. 按压按钮。
2. "分屏显示"
3. 倾斜控制器直至已选择分屏。

4. 按压控制器或选择"分屏显示内容"。
5. 选择所需的菜单项。



收藏按钮

概述

可以在收藏按钮上存储 iDrive 的功能并直接调出，例如无线电台、导航目的地、电话号码和跳入菜单。

这些设置随即存储在当前使用的遥控器上。

存储功能

1. 通过 iDrive 标记功能。
2. **1...8** 按压所需的按钮至少两秒钟。

执行功能

1. **1...8** 按压按钮。
- 系统便会立即执行功能。表示例如选择电话号码时正在建立联系。

显示按钮的预设情况

用手指轻触按钮。不需戴手套或使用其它物品。
在屏幕上边缘显示按钮的预设情况。



- ▶ 显示简短信息：触摸按钮。

- ▶ 显示详细信息：长时间触摸按钮。

删除按钮的预设情况

1. 同时按压按钮 1 和 8 约五秒钟。
2. "确定"

输入字母和字符

1. 旋转控制器：用字母/字符标记行。



2. 按压控制器：字母/字符标记的行被选中。
3. 旋转控制器：在本行选择字母/字符。
4. 按压控制器：标记的字母/字符被选中。
5. 字符显示在选择后可能会受到限制。

在上面一行显示选中的字母/字符。右面的数字表示符合此字母/字符的命中项。

显示结果

1. 向左倾斜控制器。
2. OK 显示命中结果列表。
3. 旋转控制器：标记条目。
4. 按压控制器：选择条目。

转换至结果列表。

符号综述

不能选择的符号会以灰色显示。

图标	功能
OK	确认选择。调出条目列表。
A_	在字符间切换。
A ^B c a ^b c	切换大小写。
DEL	删除输入。长时间按压以删除所有输入。

图标	功能
	添加空格。
	在列表中显示前 30 个输入的概念。

语音输入系统*

工作原理

- ▷ 可以借助说出的命令通过语音输入系统来操作功能。
- ▷ 控制显示上的大多数菜单项都可作为命令说出。系统支持口授命令。
- ▷ 无法通过语音输入系统操作仅在车辆停止时可用的功能。
- ▷ 该系统包括驾驶员侧的专用话筒。
- ▷ „...“ 该符号表示用户手册内语音输入系统的命令。

前提

在控制显示上设置一种同样受语音输入系统支持的语言，以便可以识别需要发出的命令。

设置语言，见第 58 页。

说出命令

激活语音输入

1.  按压方向盘上的按钮。
2. 等待信号音。
3. 说出命令。

在控制显示上显示命令。

 控制显示上的符号表示语音输入系统已激活。可能没有其它命令，通过 iDrive 继续操作功能。

结束语音输入

按压方向盘上的按钮或者 „Cancel“。

可行的命令

让系统说出可供使用的语音命令

可能的命令与控制显示上所选择的菜单项有关。

说出可能的命令：„Voice commands“。

如果显示菜单 "设置"，则会通知设置命令。

语音输入系统的帮助信息

通知帮助信息：„Help“

通过简短命令执行功能

可以直接通过简短命令执行主菜单功能，与所选的菜单项无关，例如 „Vehicle status“。

语音输入系统的简短命令，见第 195 页，的列表。

举例：播放 CD

1. 必要时打开视听设备的声音输出。
2.  按压方向盘上的按钮。
3. „C D and multimedia“
播放上次播放的媒介。
4.  按压方向盘上的按钮。
5. „C D track ...“ 例如 CD 曲目 4。

设置语音对话

可以设置系统采用标准对话还是简短对话。

采用简短语音对话时会缩短播放系统通知。

在控制显示上：

1. "设置"
2. "语言 (Language) / 单位"
3. "语音对话："
4. 选择设置。



调节音量

在语音提示时旋转音量旋钮直达到达所需的音量。

- ▷ 即使当其它音频源音量变化时，其音量也能够保持。
- ▷ 音量存储在当前使用的遥控器中。

环境条件

- ▷ 流利地以正常音量、重音和速度说出命令、数字和字母。
- ▷ 每次说出命令都要使用语音输入系统设定的语言。
- ▷ 在选择收音机广播电台时，使用电台名称的常用发音。
- ▷ 为避免车外的噪音干扰，将车门、车窗和全景玻璃天窗*保持关闭状态。
- ▷ 输入语音命令期间要避免车内其它噪音干扰。



操作

本章将使您能够信心百倍地驾驶您的爱车。以下将向您介绍与驾驶、安全性和舒适性有关的所有设备。

打开和关闭

遥控器

遥控器按钮



- 1 解锁
- 2 上锁
- 3 打开后行李箱盖

概述

供货范围内包括两个带钥匙的遥控器。

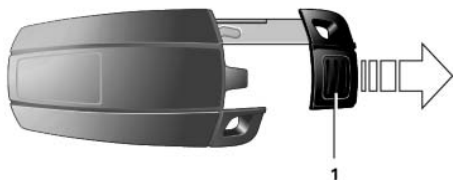
在每个遥控器内都有一个可充电式长效电池，行驶期间该电池在点火开关内自动充电。每年至少要将每个遥控器在较长路程中使用两次，使其保持电量充足的状态。

在带便捷进入*功能的车辆上遥控器含有一块可更换的电池，见第 32 页。

根据车辆解锁时识别出的遥控器在车辆内调出并采用不同的设置，见身份特征，下一栏。

此外，遥控器还存储了有关保养需求的信息，遥控器中的保养数据，见第 170 页。

集成式钥匙



按压按钮 1 并拔出钥匙。

集成式钥匙适用于下列车辆：

- ▷ 副驾驶安全气囊的钥匙开关*，见第 68 页。
- ▷ 驾驶员侧车门，见第 29 页。

新的遥控器

可以从服务部获得新的遥控器。

遥控器遗失

服务部可以锁止遗失的遥控器。

身份特征

工作原理

可以个性化设置车辆的某些功能。

- ▷ 设置自动被存储在当前激活的个性化设置内。
- ▷ 解锁时会识别出相应的遥控器并调出存储的个性化设置。
- ▷ 如果在此期间有他人用自己的遥控器行车，则会重新识别并调出个性化设置。

个性化设置最多被存储在四个遥控器内，带便捷进入*功能的车辆上存储在两个遥控器内。

设置身份特征

以下功能和设置可以存储到一个个性化设置中。

更详细的设置如下：

- ▷ 收藏按钮，见第 20 页，的配置情况。
- ▷ 车辆解锁，见第 27 页，时中控锁的反应。
- ▷ 车辆自动上锁，见第 29 页。
- ▷ 自动调出*驾驶员座椅位置，解锁后，见第 28 页。
- ▷ 快速闪烁，见第 48 页。
- ▷ 设置控制显示和组合仪表上的显示：
 - ▷ 时钟的 12 小时/24 小时格式，见第 57 页。
 - ▷ 日期格式，见第 58 页。
 - ▷ 控制显示的亮度，见第 58 页。
 - ▷ 控制显示上的语言，见第 58 页。

- ▷ 油耗、路程/距离和温度的计量单位，见第 56 页。
- ▷ 显示驻车距离警报系统 PDC* 的视觉警报，见第 77 页。
- ▷ 倒车摄像机*：
 - ▷ 功能的选择，见第 78 页。
 - ▷ 显示的类型，见第 80 页。
- ▷ 车灯设置：
 - ▷ 迎宾灯，见第 63 页。
 - ▷ 回家照明灯，见第 63 页。
 - ▷ 白天行车灯*，见第 64 页。
 - ▷ 远光灯辅助功能*，见第 65 页。
- ▷ 自动空调：AUTO-程序、冷却功能和自动空气循环控制已激活/已关闭，温度、风量和空气分配，见第 81 页。
- ▷ 导航：
 - ▷ 语音输出，见第 115 页。
 - ▷ 路线标准，见第 116 页。
- ▷ 视听设备：
 - ▷ 设置音色，见第 124 页。
 - ▷ 收音机，存储的电台，见第 127 页。
 - ▷ CD/多媒体，最后收听的音频源，见第 129 页。
- ▷ 电话：音量，见第 151 页。

中控锁

工作原理

中控锁在驾驶员侧车门锁上的时候起作用。

使用中控锁可同时上锁或解锁：

- ▷ 车门。
- ▷ 后行李箱盖。
- ▷ 燃油箱盖板。

车外操作

- ▷ 通过遥控器。
- ▷ 通过车门锁*。
- ▷ 带便捷进入*时通过驾驶员和副驾驶员的车门把手。

通过遥控器同时上锁和解锁：

- ▷ 打开/关闭防盗保险装置*。不能通过保险锁定按钮或者由车门开门器使车门解锁。
- ▷ 打开和关闭迎宾灯、车内灯和车前区照明灯*。
- ▷ 打开或关闭警报装置*，见第 32 页。

从车内操作

通过中控锁按钮，见第 29 页。

如果车辆从车内已上锁，则燃油箱盖板保持解锁*状态。

出现严重事故时，重新自动打开中控锁。

接通警示闪烁装置和车内灯。

打开和关闭：从车外

用遥控器

概述



携带遥控器

在车内的人员或宠物可能从车内将车门上锁。因此离开车辆时必须随身携带遥控器，以便能从车外打开车辆。◀

解锁

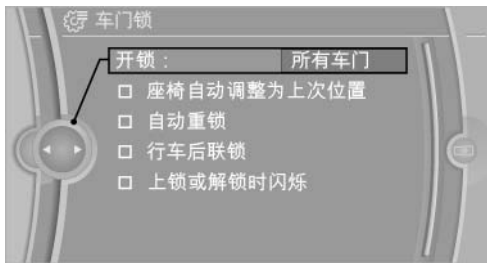


按压按钮。汽车解锁。

可以设置如何使汽车解锁。

设置存储在当前使用的遥控器上。

1. "设置"
2. "车门锁"
3. "开锁："



4. 选择所需的功能：

- ▷ "所有车门"



整个车辆解锁。

▷ "仅驾驶员侧车门"

 只有驾驶员侧车门和燃油箱盖板解锁。
重新按压将整个车辆解锁。

便捷开启

 按住遥控器的按钮。

车窗和全景玻璃天窗*将打开。

上锁

 LOCK 按压遥控器按钮。

 从车外上锁

如果车内有其他乘员，则不要从车外给车辆上锁，因为某些国家的车型无法从车内解锁。◀

便捷关闭

 LOCK 按住遥控器的按钮。

车窗和全景玻璃天窗*将关闭。

 注意关闭过程

要注意关闭过程并确保无人被夹伤。

松开按钮运动停止。◀

接通车内灯、车前区照明灯*和迎宾灯

 LOCK 车辆上锁时按压遥控器按钮。

此功能还可以帮助您寻找汽车，例如在地下车库内。

后行李箱盖解锁

 按压遥控器按钮约 1 秒钟。

后行李箱盖会略微打开一点，与其是否上锁或解锁无关。

对于一些国家的车型，只有在将汽车解锁后才能打开后行李箱盖。

后行李箱盖打开时向后并向上翻转。

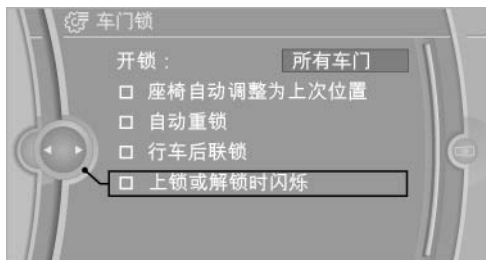
请注意是否有足够的空间。

为了避免无意中将自己锁在车外，不要将遥控器放在行李箱内。此前已上锁的后行李箱盖在关闭后会再次上锁。

行驶前或行驶后应注意，后行李箱盖没有在意之间解锁。

车辆确认信号

1. "设置"
2. "车门锁"
3. "上锁或解锁时闪烁"



调出座椅设置和视镜设置

最后调整的驾驶员座椅位置和外后视镜位置存储在当前使用的遥控器中。

如果已激活设置，则在给车辆解锁时自动调出该位置。

 调回座椅时有夹伤危险

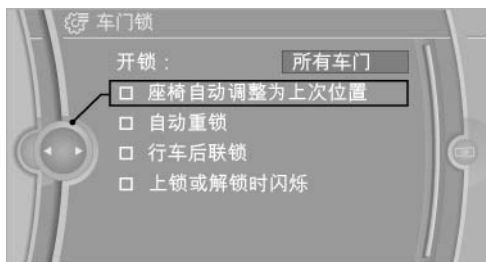
如果要使用该功能，要预先确定驾驶员座椅后的脚部空间空闲。否则在调回座椅时可能导致人员受伤或物品损失。◀

中断调整过程：

- ▷ 通过操作座椅调整的开关。
- ▷ 通过点按座椅和视镜记忆装置的一个按钮。

选择自动调用

1. "设置"
2. "车门锁"
3. "座椅自动调整为上次位置"



功能故障

本地无线电波会干扰遥控器。

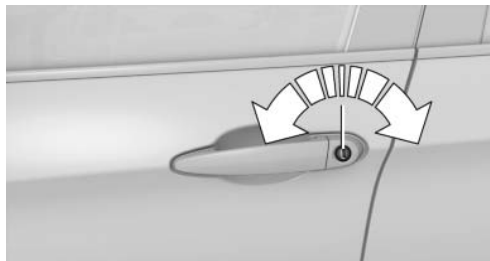
在此情况下用集成式钥匙通过车门锁给车辆解锁和上锁。

不带警报装置*或便捷进入*的汽车用集成式钥匙通过车门锁只能将驾驶员侧车门解锁和上锁。

如果不能再用遥控器给车辆上锁，则蓄电池已放电。在长途行驶中使用遥控器，以便再次给蓄电池充电，见第 26 页。用于便捷进入*功能的遥控器内有一块电池，必要时应及时更换，见第 32 页。

通过车门锁

概述



从车外上锁

如果车内有其他乘员，则不要从车外给车辆上锁，因为某些国家的车型无法从车内解锁。◀

在用于某些国家规格的车辆上，如果通过车门锁将汽车解锁，便会触发警报装置*，见第 32 页。用遥控器给汽车解锁或将遥控器插入点火开关中直至极限位置，以结束警报。

没有警报装置*或便捷进入*的情况下通过车门锁只能将驾驶员侧车门上锁。

要将所有车门，油箱盖板和后行李箱盖同时上锁：

1. 如果车门关闭，可通过车内中控锁，见第 29 页，上的按钮给车辆上锁。
2. 解锁并打开驾驶员侧车门和副驾驶侧车门，见第 29 页。
3. 联锁车辆。
 - ▶ 通过车门锁使用内置的钥匙联锁车门
 - ▶ 或向下按压副驾驶侧车门联锁按钮，从外部关闭车门。

便捷操作*

带警报装置*或者便捷进入*时，可以同时通过车门锁操作车窗和全景玻璃天窗*。

打开/关闭

车门关闭时将钥匙对准握在解锁或开锁位置。

将钥匙转回初始位置停止运动。



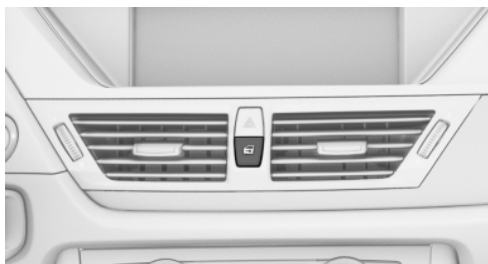
注意关闭过程

关闭时要注意观察并确保没有人员被夹住，否则会有受伤危险。◀

手动操作

发生电气故障时用集成式钥匙通过车门锁给驾驶员侧车门解锁或上锁。

打开和关闭：从车内*



上锁和解锁



按压车内按钮。

前门锁上时，可对车门及后行李箱盖上锁和解锁，但是不防盗。

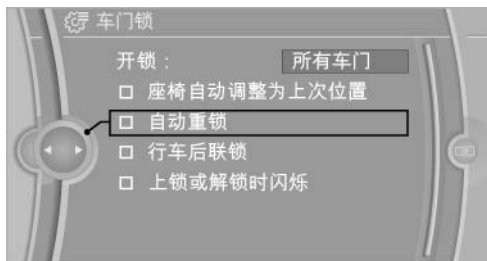
燃油箱盖板保持解锁状态*。

自动上锁

设置存储在当前使用的遥控器上。

1. "设置"
2. "车门锁"
3. 选择所需的功能：
 - ▶ "自动重锁"
若无车门打开，短时间之后自动上锁。
 - ▶ "行车后联锁"

汽车开动之后自动上锁。



解锁和开门

- ▶  按压按钮。车门解锁。通过座椅扶手拉动车门开门器以打开。
- ▶ 通过座椅扶手两次拉动车门开门器：第一次解锁，第二次打开。

上锁

- ▶  按压按钮。车门上锁。
- ▶ 按压一个车门的保险锁定按钮。不能用保险锁定按钮给打开的驾驶员侧车门上锁，以防止被锁在车外。



携带遥控器

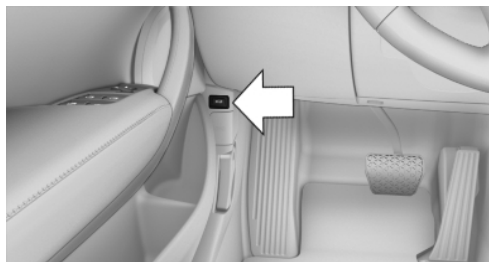
在车内的人员或宠物可能从车内将车门上锁。因此离开车辆时必须随身携带遥控器，以便能从车外打开车辆。 ◀

后行李箱盖

打开

后行李箱盖打开时向后并向上翻转。
请注意是否有足够的空间。

从车内打开*



按压按钮。

只要后行李箱盖没被上锁，停车时就可被打开。

从车外打开

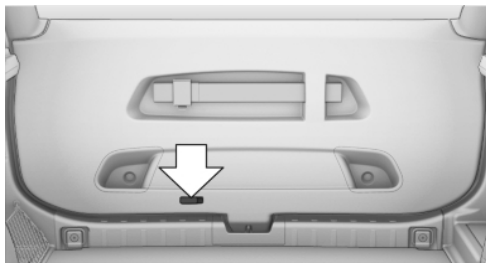


长时间按压按钮，见箭头，或遥控器上的按钮 。
后行李箱盖打开一点。可以将其向上翻转。
对于某些国家的车型，只有将汽车解锁后才能用遥控器打开后行李箱盖。

手动开启

如发生电气故障：

1. 翻折后座椅靠背，增大行李箱容积，见第 86 页。
2. 从行李箱里按出后备箱盖把手，参见箭头，并拉出至极限位置。后行李箱盖随即解锁。



3. 后备箱盖从外面打开，再次把把手按进去。一旦将后行李箱盖关闭，便会再次上锁。

关闭



抓住后行李箱盖的内衬可以更容易的放下箱盖。

关闭后行李箱前要注意行李箱内的底板不要设置在高位，见第 88 页。



夹伤危险

请留意后行李箱盖的关闭区域是否畅通无阻，否则可能会造成人身伤害。◀

便捷进入*

工作原理

您无需操作遥控器便能进入本车。

只要将遥控器带在身上就够了，例如在上衣口袋内。

车辆可自动识别在附近或者车内的遥控器。

便捷进入支持下列功能：

- ▷ 车辆解锁/上锁。
- ▷ 将后行李箱盖单独解锁。
- ▷ 启动发动机。
- ▷ 便捷关闭。

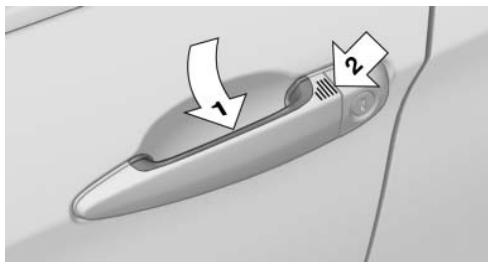
功能前提

- ▷ 只有在车辆识别到遥控器在车外时，才能上锁。
- ▷ 重新解锁和上锁约在 2 秒钟后才能进行。
- ▷ 只有在车辆识别到遥控器在车内时，才能启动发动机。

与普通遥控器不同的特点

标示的功能可以通过按压按钮或者便捷进入操作。

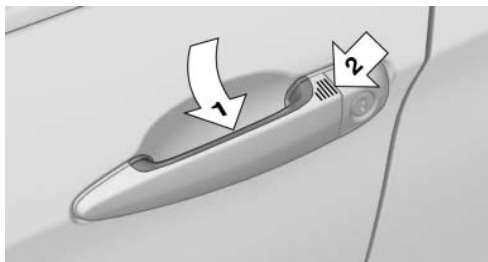
解锁



完全握住驾驶员侧车门或副驾驶侧车门的把手，箭头 1。

这相当于按压按钮 。

上锁



用手指触摸车门把手的表面，箭头 2，约 1 秒钟。相当于按压按钮  LOCK。

为了保护车载电池，注意上锁之前要关闭点火装置和所有用电器。

如果遥控器在车厢内部被识别，不能锁闭或者再次解锁。

便捷关闭

用手指按压区域并保持，箭头 2。

此外车窗和全景玻璃天窗*将关闭。

将后行李箱盖单独解锁

按压后行李箱盖，见第 30 页，外侧的按钮。

相当于按压按钮 。

汽车上锁后，如果系统识别到汽车行李箱内有无意间遗留的遥控器，后行李箱盖便会自动打开。

接通点火装置

按压启动/关闭按钮接通点火装置。

此时不要踩下制动器和离合器，否则发动机会立即启动。

启动发动机

如果车内有一个遥控器就可以启动发动机或接通点火装置。插入到点火开关中是不需要的，见第 45 页。

关闭带自动变速箱汽车的发动机

只能在选档杆位置 P 才能关闭发动机，见第 46 页。

在选档杆位置 N 将遥控器插入到点火开关以关闭。

功能故障

本地的无线电波（例如移动电话）可能会干扰便捷进入的功能。

然后用遥控器按钮或用集成式钥匙通过车门锁打开或关闭车辆。

为了随后启动发动机，将遥控器插入点火开关。

警报灯



在尝试启动发动机时组合仪表上的警报灯闪亮：不能启动发动机。

遥控器不在汽车内或受到干扰。将遥控器带入车内或让汽车服务部检查。必要时将其它遥控器插入点火开关。



发动机运行时组合仪表上的警报灯闪亮：遥控器不在车内。

在发动机停止运行之后，只能在约 10 秒钟之内重新启动发动机。



组合仪表上的指示灯闪亮并且在控制显示上出现一条报告：更换遥控器电池。

更换电池

用于便捷进入功能的遥控器内有一块电池，必要时应及时更换。

1. 将集成式钥匙从遥控器中取出，见第 26 页。



2. 取下遥控器盖。
3. 装入相同型号的新电池，正极朝上。
4. 合上遥控器盖。



请将废电池交给回收点或服务部。

警报装置*

工作原理

出现如下情况时，警报装置将发出警报：

- ▷ 打开某个车门、发动机室罩或后行李箱盖。
- ▷ 在车内活动：车内防盗监控装置，见第 33 页。
- ▷ 本车的倾斜情况发生改变，例如在有人企图偷盗车轮或牵引汽车时。
- ▷ 蓄电池中断。

擅自侵入本车会触发短时报警装置：

- ▷ 声讯警报。
- ▷ 接通警示闪烁装置。

进入和退出戒备状态

在通过遥控器或车门锁将汽车上锁或解锁的同时，警报装置也随着进入或退出戒备状态。

警报装置进入戒备状态时的车门锁

在适用于某些国家或地区配置的汽车上通过车门锁将汽车解锁会触发警报。

此警报只能通过遥控器按钮结束。

警报装置进入戒备状态时的后行李箱盖

您也可以在警报装置进入戒备状态时通过遥控器打开后行李箱盖。



按压遥控器按钮。

当关闭后行李箱盖时它会被重新锁上并受到监控。警示闪烁装置闪亮一次。

对用于某些国家的车型，只有将汽车解锁后才能用遥控器打开后行李箱盖。

结束警报

- ▷ 用遥控器将车辆解锁，见第 27 页。
- ▷ 将遥控器插入点火开关，直到极限位置。

车内后视镜上的指示灯



- ▷ 指示灯每 2 秒钟闪亮：
装置进入戒备状态。
- ▷ 在上锁后指示灯闪烁：
车门、发动机室罩或者后行李箱盖未正确关闭，其余部分已锁止。
指示灯闪烁，然后约 10 秒钟后持续闪烁。车内防盗监控装置没有被激活。
- ▷ 解锁后指示灯熄灭：
没有人试图操控车辆。
- ▷ 解锁后指示灯一直闪烁，直至将遥控器插入点火开关，但最长约 5 分钟：
触发警报。

紧急模式*

遇危险时防盗报警系统触发：



按压遥控器按钮至少三秒钟。

关闭警报：按压任意按钮。

倾斜警报传感器

监视汽车的倾斜度。

例如在有人企图偷盗车轮或牵引汽车时，该警报装置便会作出警报反应。

车内防盗监控装置

必须关闭车窗和全景玻璃天窗*功能才正常运行。

避免误报警

倾斜警报传感器和车内防盗监控装置可一同关闭，例如在以下情况：

- ▷ 在双层立体车库中。
- ▷ 用运输旅游汽车的火车、用轮船或在挂车上运载本车时。
- ▷ 车辆内有宠物时。

关闭倾斜警报传感器和车内防盗监控装置

先后按压遥控器按钮  LOCK 两次。

指示灯闪烁约 2 秒钟，之后不停闪烁。

在重新将汽车上锁前，倾斜警报传感器和车内防盗监控装置一直处于关闭状态。

车窗升降机

概述



携带遥控器

离开车辆时要随身携带遥控器，否则可能会发生例如儿童操作车窗升降机而夹伤的情况。◀



打开

- ▷  将开关压到作用点。
只要握住开关，车窗打开。
- ▷  按压开关并压过作用点。
车窗自动打开。

重新按压停止运动。

关闭



夹伤危险

关闭车窗时要观察并注意关闭区域畅通无阻，否则会有受伤危险。◀



▶ 将开关拉到作用点。

只要握住开关，车窗关闭。



▶ 拉开关并拉过作用点。

车窗自动关闭。

按压开关停止运动。

便捷操作，见第 27 页，通过遥控器或车门锁。

便捷关闭，见第 31 页，有便捷进入*时。

点火装置关闭之后

取出遥控器后或关闭点火装置后还有约 1 分钟时间操作车窗。

防夹保护

当关闭车窗时关窗力超过某个特定值时，关闭过程被中断。

车窗重新略微打开一些。



尽管有防夹保护仍有夹伤危险

尽管有防夹保护仍要注意车窗的关闭区域畅通无阻，否则在特殊情况下（例如障碍物较薄时）将无法确保中断关闭过程。◀



车窗没有附件

不要在车窗运动范围内固定附件，否则会影响防夹保护。◀

在无防夹保护的状态下关闭

例如车外危险或者车窗结冰时不能正常关闭，按如下操作：

1. 开关拉到压力作用点并保持。

当关窗力超过某个特定值时，防夹保护受限，车窗微开。

2. 在 4 秒之内再次将开关拉到压力作用点并保持。

车窗在无防夹保护下关闭。

安全开关

这样就可以防止例如儿童通过后座区的开关打开和关闭后车窗。



按压按钮。

接通安全功能时，LED 指示灯闪烁。



后座区操作的安全开关

在后座区有儿童乘车时，按压安全开关，否则意外关闭车窗会造成伤害。◀

全景玻璃天窗*

概述

玻璃天窗和活动饰板能够互相分离或者共同用开关操纵。



夹伤危险

关闭玻璃天窗时要观察并注意关闭区域畅通无阻，否则会有受伤危险。◀



携带遥控器

离开车辆时要随身携带遥控器，否则可能会发生例如儿童操作天窗而夹伤的情况。◀



升起玻璃天窗



短促按压开关。

▶ 关闭的天窗会升起，滑动遮光板略微打开。

▶ 打开的天窗关闭至升起的位置。滑动遮光板完全打开。

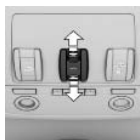
重新按压开关滑动遮光板几乎完全关闭。



不要用力关闭滑动遮光板

天窗已经升起时不要强行合上滑动遮光板，否则会损坏其机械结构。◀

打开/关闭滑动遮光板



▶ 将开关推至所需方向直至压力作用点并保持。

只要握住开关，滑动遮光板则会移动。

▶ 朝所需的方向按压开关并超过压力作用点。

滑动遮光板自动移动。重新按压开关停止运动。

打开/关闭玻璃天窗

在滑动遮光板打开时按照滑动遮光板下所描述的不同方法操作。

同时打开/关闭玻璃天窗和滑动遮光板



两次将开关推至所需的方向并超过压力作用点。

玻璃天窗和滑动遮光板同时移动。重新按压开关停止运动。

便捷操作，见第 27 页，通过遥控器或车门锁。

便捷关闭，见第 31 页，有便捷进入*时。

舒适止点

在舒适止点处天窗无法完全打开。由此降低了车内空间的风噪声。

在每次完全打开或关闭时，玻璃天窗都会保持在舒适止点处。如果需要，可以通过开关使其继续移动。

关闭点火装置后

拔出遥控器后或点火装置关闭后 1 分钟内仍可操作天窗。

防夹保护

如果关闭玻璃天窗时的合力超过某一特定值，关闭过程从大约天窗中度或在从抬起位置起便中断。天窗会再打开一点。



尽管有防夹保护仍有夹伤危险

尽管有防夹保护仍要注意天窗的关闭区域畅通无阻，否则在特殊情况下（例如障碍物较薄）将无法确保中断关闭过程。◀

在无防夹保护的状态下关闭

例如车外有危险时按如下方式操作：

1. 将开关向前推超过压力作用点并保持。
当天窗力超过某个特定值时，防夹保护受限，天窗微开。
2. 将开关重新向前推超过压力作用点并保持，直至在无需防夹保护的情况下天窗关闭。

电路中断后初始化设置

断电后天窗可能只能升起。

让您的服务部初始化系统。

调整

正确的坐姿

适合您自身需求的座椅位置是轻松愉快驾驶的前提。

在发生事故时，座椅位置与下列部件协调发挥重要作用：

- ▷ 安全带，见第 38 页。
- ▷ 头枕，见第 38 页。
- ▷ 安全气囊，见第 67 页。

座椅

调整前注意



行车期间不要调整座椅

行车期间请勿调整驾驶员座椅。

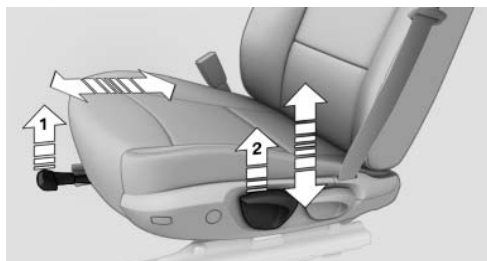
否则可能因座椅意外移动而使汽车失控，并引发交通事故。◀



不要将座椅靠背过度向后倾斜

行车期间副驾驶侧的靠背也不能过于向后倾斜。否则发生事故时存在滑到安全带下面的危险。安全带的保护作用丧失。◀

手动调整



纵向

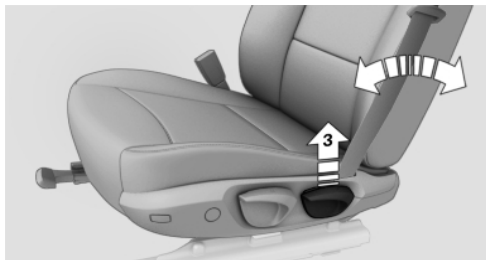
拉住拉杆 1，将座椅移到需要的位置。

松开控制杆后轻微向前后移动座椅，以使其正确卡住锁止。

高度

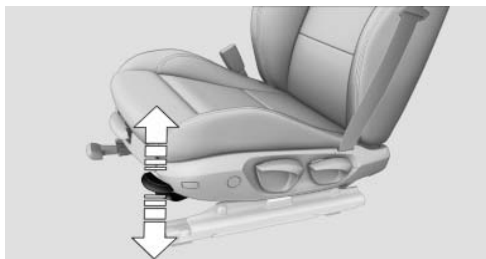
拉住控制杆 2，根据需要将座椅上下调整。

靠背倾斜度



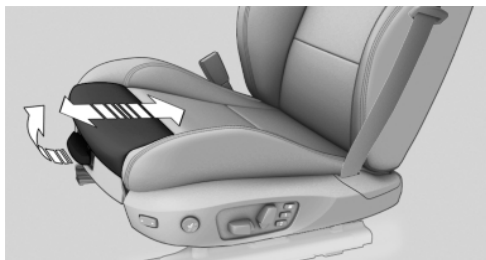
拉住拉杆 3，根据需要将靠背上下调整。

座椅倾斜度*



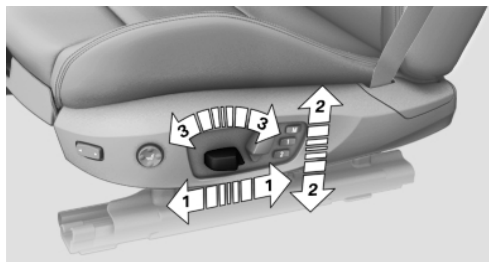
拉住拉杆，根据需要将座椅上下调整。

大腿支撑*

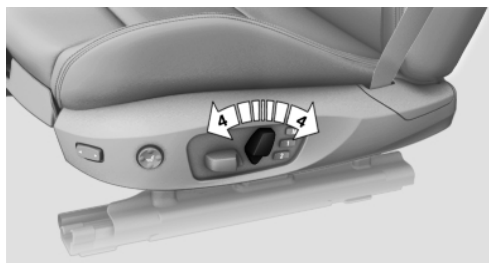


拉住控制杆，沿纵向推移大腿支撑。

电动调整*

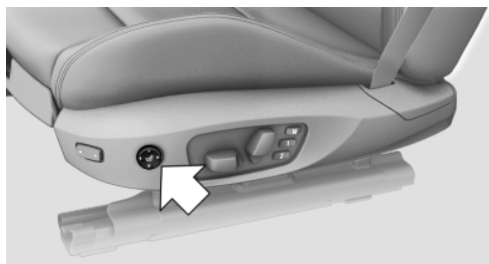


- 1 纵向
- 2 高度
- 3 座椅倾斜度



- 4 靠背
手动调整头枕，见下文头枕。

腰部支撑*



靠背的轮廓是可变的，因此可按照腰部脊柱的弧度（脊柱前凸）支撑乘员。

为使乘员正确且放松地坐在座椅上，座椅要支撑起乘员的骨盆上部和脊柱。

- ▶ 加大或减小弧度：
按压开关前部或后部。
- ▶ 向上或下延长弧度：
按压开关上部或下部。

靠背宽度*



使用侧面滑块可以改变靠背的宽度，使侧部支撑适应自己的需要。

按压开关前部或后部。

减小或增大靠背宽度。

调整后排座椅靠背

调整座椅倾斜度，见第 86 页。

座椅加热装置*



打开



按压一次按钮切换一个温度档。

三个 LED 指示灯亮起时为最高温度。

关闭

长时间按压按钮。

LED 指示灯熄灭。

如果您在 15 分钟左右内继续行驶，座椅加热装置会自动激活上一次设置的温度。

必要时关闭来降低温度，以保护蓄电池。LED 指示灯将一直亮着。

安全带

概述

每次行车之前所有乘员都要系好自己座位上的安全带。

作为附加安全装置的安全气囊是安全带的一种补充，但不能代替安全带。

安全带数量

为了您和副驾驶员的人身安全车辆装备有五条安全带。只有您正确系好安全带，它们才能起到保护作用。

- ▷ 在座椅已正确调整好的情况下，上部的安全带固定点适合于所有身材的成年乘员。
- ▷ 集成于后排座椅靠背后的两个安全带锁用于坐在左右两边的乘客。
- ▷ 用 CENTER 字样标志的安全带锁扣仅用于位于中间的乘员。
- ▷ 如果在后座使用了中间的安全带，则左侧靠背必须锁止，见第 86 页，否则安全带丧失拉紧保护作用。



每条安全带供一人使用

原则上每条安全带只能供一人使用。不要让婴儿和儿童坐在成人的大腿上。◀



系安全带

将安全带无扭转、绷紧跨过髋部和肩部，尽可能贴住身体系好，并注意要将腰部安全带紧贴臀部且不要压在腹部上。否则发生正面碰撞时安全带可能滑到髋部上并伤害腹部。

安全带不能勒在脖子上或与尖锐的边角接触，且不要从固定的或易碎的物体上拉过或被其夹住。◀



安全带保护作用下降

避免穿着臃肿宽大的衣服，要不时地将上身范围的安全带向上收紧，否则会削弱安全带的拉紧保护作用。◀

闭合安全带



必须听到安全带锁扣的卡止声。

打开安全带

1. 抓住安全带。
2. 按压安全带锁扣内的红色按钮。
3. 将安全带穿过卷轴。

驾驶员和副驾驶员座椅的安全带记忆装置*



指示灯亮起并发出一声信号音。控制显示会附加显示一条信息。此时请检查安全带是否已正确系好。

如果驾驶员侧的安全带没有系好，安全带记忆装置则会被激活。

如果副驾驶员安全带未系好、副驾驶员座椅上有物品或者当驾驶员或副驾驶员将安全带放在一边时，则从约 8 公里/小时安全带记忆装置也处于激活状态。

安全带的损坏

如果安全带在事故中承受过高负荷或者已损坏：

请服务部更新安全带系统（包括安全带拉紧装置），并检查安全带固定件。



检查和更新安全带

这些工作只能在服务部进行，否则不能保证此安全装置正常发挥作用。◀

头枕

正确设置的头枕

正确调整的头枕可减少事故时颈椎受伤的危险。



调整头枕

正确调整头枕，否则发生事故时会受伤害的危险会很高。◀

高度

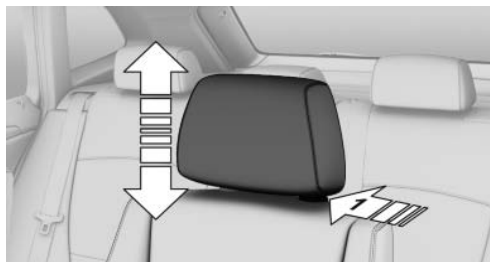
调整头枕，使其中部约在耳朵高度。

车距

调整间距，使头枕尽可能近地靠近头后部。

前排

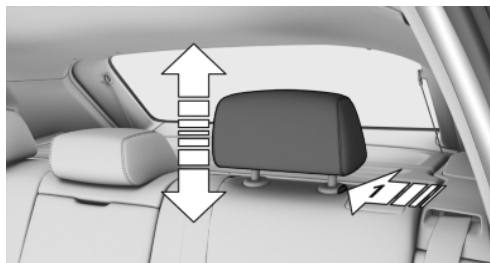
调整高度



- ▷ 向上：拉动。
- ▷ 向下：按压按钮，箭头 1，并将头枕向下推。

后排

调整高度



- ▷ 向上：拉动。
 - ▷ 向下：按压按钮，箭头 1，并将头枕向下推。
- 中间头枕的高度不可以调整。

拆下前和后

只有在相应座椅上无人乘坐时，才可拆卸该座椅的头枕。

1. 将头枕向上拉至极限位置。
2. 按压按钮，箭头 1，将头枕从稍微向前翻起后的座椅靠背中完全拉出。



有人乘车前

有人乘车前请重新安装头枕，否则丧失头枕的保护功能。◀

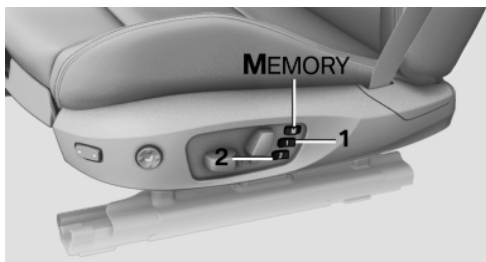
座椅及后视镜记忆设置*

概述

为了保护蓄电池，温度会降低，必要时装置甚至会自动关闭。

靠背宽度和腰部支撑的调整不能存储在记忆设置中。

存储



1. 接通收音机待机状态和点火装置，见第 45 页。
2. 设置所需要的座椅和外后视镜位置。
3. 按压按钮。按钮中的 LED 指示灯亮起。
4. 按压所需的存储按钮 1 或 2。LED 指示灯熄灭。

如果无意中按压了 M-按钮：



重新按压按钮。LED 指示灯熄灭。

调出



行车过程中不能调用记忆功能

在行驶期间不要调用记忆设置，否则会因座椅意外移动而存在发生事故的危險。◀

便捷功能

1. 解锁后驾驶员侧车门打开或者接通收音机待机状态，见第 45 页。
2. 短促按压所需的存储按钮 1 或 2。

会自动接受至末端位置的设置。

如果按压座椅设置开关或某个记忆按钮，设置过程便立即中断。

安全功能

1. 关闭驾驶员侧车门并打开或关闭点火装置，见第 45 页。
2. 按住所需的存储按钮 1 或 2，直到调整过程结束。

后视镜

外后视镜

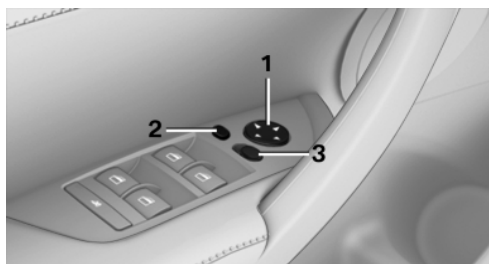
概述



正确估计车距

后视镜内看到的物体比实际距离近。不可以根据后视镜中的图象估计与后面跟随车辆的间距，否则发生事故的可能性会增大。◀

综述



- 1 调整
- 2 折合和翻开*
- 3 左/右，路缘自动监测装置*

选择后视镜



切换到其他后视镜：

推动后视镜切换开关。

电动调整



类似按钮运动。

存储位置*

座椅及后视镜记忆设置*，见第 39 页。

手动调整

在发生例如电气故障时按压后视镜玻璃的边缘。

路缘自动监测装置*

挂入倒车档后副驾驶员侧后视镜玻璃略微向下倾斜。这样便会使视线在例如路缘或者其它道路障碍物停车时得到改善。

激活



1. 将后视镜切换开关推至驾驶员后视镜位置。
 2. 挂倒车档或将变速杆挂到 R 档。
- 带挂车行驶*时路缘自动监测装置会关闭。

关闭

将后视镜切换开关推至副驾驶员后视镜位置。

折合和翻开*

按压按钮 2。

从约 20 公里/小时才可能。

在下列情况下此功能相当实用，例如

- ▷ 在洗车装置中。
- ▷ 在较窄的道路上。
- ▷ 以使手动翻开的后视镜重新折回。

折合的后视镜在约 40 公里/小时自动翻开。



在洗车设备中折合

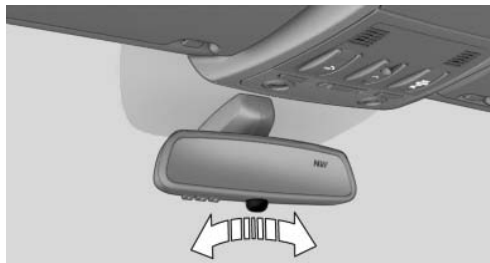
进入洗车设备洗车前要手动或者用按钮折合后视镜，否则可能由于车辆宽度的限制而造成损坏。◀

自动加热装置

依车外温度两个外后视镜在发动机运转或者接通点火装置的情况下自动加热。

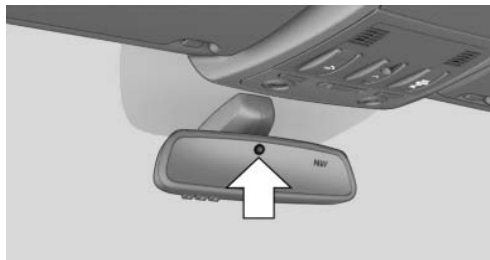
内后视镜

减小眩目



夜间行车时从后部驶来：旋转按钮。

内后视镜和外后视镜，自动防眩*



两个光电管用于控制：

- ▷ 在后视镜玻璃镜面中，见箭头。
- ▷ 在后视镜背面。

为了正常起作用：

- ▷ 保持感光传感器清洁。
- ▷ 不要遮挡车内后视镜和挡风玻璃之间的区域。

方向盘

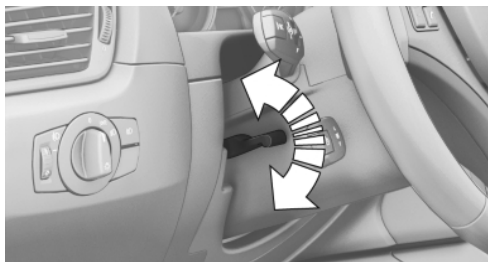
概述



行驶过程中不要调整

在行车期间不要调整方向盘，否则可能会因突然发生运动而带来事故危险。◀

调整



1. 向下拉下控制杆。
2. 在纵向和座椅位置的高度方向调整方向盘。
3. 重新翻回控制杆。



不要用力翻回控制杆

不要强行将控制杆折回，否则会损坏机械部件。◀

电子方向盘锁止器*

方向盘自动上锁或解锁，见第 45 页：

- ▷ 取出或插入遥控器时。
- ▷ 带便捷进入*时在车外或车内识别出一个遥控器时。

方向盘加热装置*

接通/关闭



按压按钮。

- ▷ 打开：LED 指示灯亮起。
- ▷ 关闭：LED 指示灯熄灭。

儿童安全乘车

正确的儿童座位

提示



车辆中的儿童

不能让儿童在无人看管的情况下留在车内，否则儿童可能会危及自身及他人的安全，例如在打开车门时。◀

合适的座位

原则上副驾驶员座椅和后排外侧座椅都适宜安装经认可、用于各个年龄段的通用儿童保护系统。

儿童总是应坐在后座区

事故研究表明，后排座椅是儿童最安全的座位。



儿童乘坐在后座区

年龄未满 12 岁或身高低于 150 厘米的儿童必须使用合适的儿童保护系统坐在后座的两个外侧座椅上，否则发生事故时其受伤的危险更大。◀

儿童乘坐在副驾驶员座椅上

如果有必要在副驾驶员座椅上使用儿童保护系统，要注意副驾驶员侧前部和侧面安全气囊已关闭。只能用副驾驶员安全气囊的钥匙开关，见第 68 页，来关闭副驾驶员安全气囊。



关闭副驾驶员安全气囊

如果在副驾驶员座椅上使用儿童保护系统，则必须关闭副驾驶员安全气囊，否则即使有儿童保护系统，在安全气囊触发时仍会加大儿童受伤的危险。◀

安装儿童保护系统

儿童保护系统

服务部备有用于各个年龄段和体重级别的儿童保护系统。

装配前

在后排两外侧座椅上安装儿童保护系统前，根据两外侧座椅靠背调整中间靠背的倾斜度。

安装儿童保护系统之后将两座椅靠背向前调整，使靠背稍微靠在儿童保护系统上。

提示



儿童保护系统的制造商说明

在选择、安装和使用儿童保护系统时要注意系统制造商的说明，否则可能会影响保护作用。◀



发生事故后的儿童保护系统

发生交通事故后，请让服务部对儿童保护系统的所有零部件和有关的汽车安全带系统加以检查，必要时更新。

这些作业只宜在服务部进行。◀

在副驾驶员座椅上

在副驾驶员座椅上安装儿童保护系统前要注意，副驾驶员侧的前部和侧面安全气囊已关闭。

用钥匙开关关闭副驾驶员安全气囊，见第 68 页。



关闭副驾驶员安全气囊

如果在副驾驶员座椅上使用儿童保护系统，则必须关闭副驾驶员安全气囊，否则即使有儿童保护系统，在安全气囊触发时仍会加大儿童受伤的危险。◀

座椅位置和座椅高度

在安装通用儿童保护系统之前应将副驾驶员座椅提升到最后位置和最上位置，以便儿童能够尽可能好地佩戴安全带并在发生事故时得到保护。

不要再变换位置和座椅高度。

靠背宽度*

在副驾驶员座椅上安装儿童保护系统前要完全打开靠背宽度，见第 37 页。不再改变靠背宽度。



儿童座椅的靠背宽度

在副驾驶员座椅上安装儿童保护系统前要完全打开靠背宽度。设置不得再改变，否则会影响儿童座椅的稳定性。◀

儿童座椅固定装置 ISOFIX

提示



ISOFIX 儿童保护系统的制造商说明

在安装和使用 ISOFIX 儿童保护系统时请遵照系统制造商的操作与安全提示，否则可能影响保护效果。◀

合适的 ISOFIX 儿童保护系统

下列 ISOFIX 儿童保护系统可用于后排外侧座椅上。相应的字母分组数据或者 ISO 说明位于儿童座椅上。

在后排座椅上

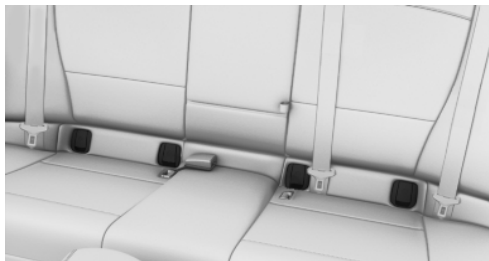
A - ISO/F3	D - ISO/R2
B - ISO/F2	E - ISO/R1
B1 - ISO/F2X	F - ISO/L1
C - ISO/R3	G - ISO/L2

ISOFIX 下部固定件的固定架



正确锁止 ISOFIX 下方固定点

注意 ISOFIX 的下方固定点正确卡入锁止，而且儿童保护系统紧靠在座椅靠背上，否则该系统的功能会受到影响。◀

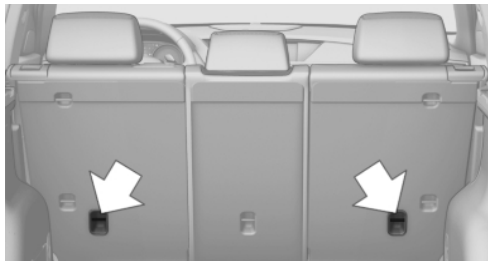


ISOFIX 下方固定点的定位件位于所标记的饰盖后面。

安装 ISOFIX 儿童保护系统前将安全带从儿童座椅固定装置区域撤出。

上部 ISOFIX 固定带

固定点



ISOFIX 儿童保护系统上方安全带有两个固定点，见箭头。



ISOFIX 固定环

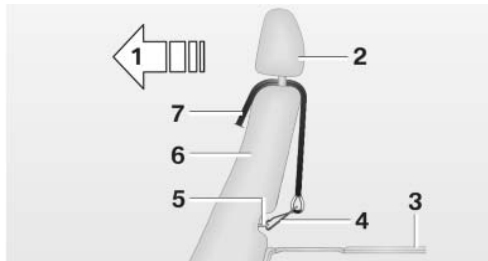
上部 ISOFIX 固定带的固定环只可用于固定儿童保护系统，否则可能损坏固定点。◀

固定带的导向装置



固定带

需要注意，上部固定带不要放在头枕或锋利边角上方或相对上部固定点可自由旋转的位置上，否则会导致在事故发生时安全带无法按规定固定儿童保护系统。◀



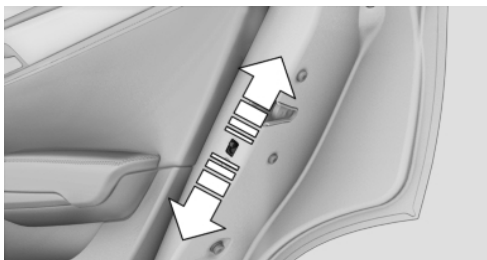
- 1 行驶方向
- 2 头枕
- 3 行李箱底
- 4 上部固定带的挂钩
- 5 固定点/固定环
- 6 座椅靠背
- 7 上部固定带

将上部固定带安装在固定点

1. 向上移动头枕。
2. 把上部固定带从头枕支架之间穿过。
3. 将固定带的挂钩挂到固定环上。
4. 拉紧固定带。
5. 将头枕推至最下方位置。

车门和车窗的保护装置

后门



将后门上的保险杆往下推。

只能从车外打开相应的车门。

后座安全开关



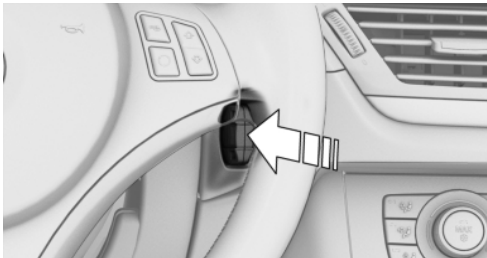
当儿童在后座乘车时，按压驾驶员侧车门上的按钮。

后排车窗升降机被锁死，不能在后座区操作，安全开关，见第 34 页。

驾驶

点火开关

将遥控器插入点火开关



将遥控器插入点火开关极限位置。

- ▷ 接通收音机待机状态。各用电器工作准备就绪。
- ▷ 可以听见电子方向盘锁止器的解锁声。



将遥控器插入点火开关

在启动车辆之前将遥控器插入点火开关，否则电子方向盘锁止器不能解锁，不能操纵汽车。◀

便捷进入*

带便捷进入的车辆只有在例外情况下才将遥控器插入点火开关，见第 31 页。

遥控器从点火开关中拔出



不要用力将遥控器从点火开关中拔出

不要强行将遥控器从点火开关中拔出，否则会发生损坏。◀

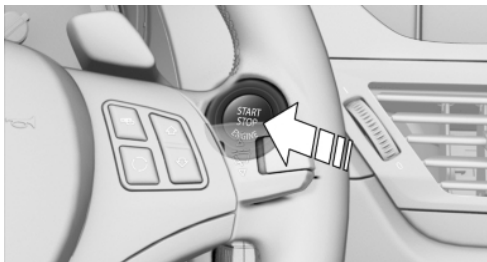
取出前先要将遥控器按入到极限位置来解锁。

- ▷ 如果它还处于接通状态，点火装置将关闭。
- ▷ 可以听见电子方向盘锁止器的锁止声。

自动变速箱

如果挂入了选档杆位置 P，才能将遥控器取出：互锁。

启动/关闭按钮



按压启动/关闭按钮即可接通或关闭点火装置以及启动发动机。

按压启动/关闭按钮时发动机启动

- ▷ 手动变速箱：踩踏离合器。
- ▷ 自动变速箱：踩踏制动器。

收音机待机状态

各用电器工作准备就绪。在组合仪表中将显示时间和车外温度。

收音机待机状态自动关闭：

- ▷ 如果从点火开关中取出遥控器。
- ▷ 有便捷进入*，见第 31 页，时，通过车门锁触摸表面。

接通点火装置

所有用电器工作准备就绪。在组合仪表中将显示里程表和里程分表。

当发动机关闭时，关闭点火装置及不必要的用电器来保护电池。

关闭收音机待机状态和点火装置

组合仪表中所有的指示灯、警报灯及显示熄灭。

发动机启动

概述



封闭空间

请勿在封闭空间运转发动机，否则会吸入废气导致昏迷和死亡。废气含有无色无味但有毒的一氧化碳。◀



无人看管的车辆

请勿在车辆无人看管的情况下运转发动机，否则会发生危险。

发动机运转时离开汽车之前必须挂入空档或选档杆位置 P 并用力拉紧手制动器，否则汽车可能会移动。◀

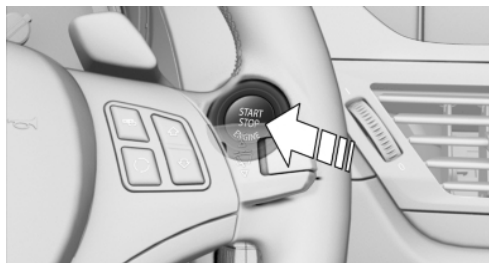


短时间连续频繁启动

发动机启动失败时不要立即重复启动或者短时间连续频繁启动。否则燃油不能燃烧或不能充分燃烧，使催化器有过热和损坏的危险。◀

不要在停车时预热发动机，而是要以适当的转数开动汽车。

启动发动机



手动变速箱

遥控器在点火开关内或用便捷进入到车辆，见第 31 页。

1. 踩踏制动器。
2. 踩下离合器，挂入怠速档。
3. 按压启动/关闭按钮。

启动马达在规定的时间内自动工作，并且只要发动机一开始运转就会关闭。

自动变速箱*

遥控器在点火开关内或用便捷进入到车辆，见第 31 页。

1. 踩踏制动器。
2. 将选档杆挂入位置 P。
3. 按压启动/关闭按钮。

启动马达在规定的时间内自动工作，并且只要发动机一开始运转就会关闭。

柴油发动机

在发动机冷却以及温度低于约 0 °C 时由于自动预热启动过程会有所延迟。

显示一条报告。

发动机关闭

概述



携带遥控器

离开车辆时要随身携带遥控器，否则会发生例如儿童操作车窗而夹伤自己的情况。◀



拉紧手制动器

驻车时用力拉起手制动器，否则汽车会自行移动。◀

关闭发动机

手动变速箱

1. 如果车辆直立，按下启动/关闭按钮。
2. 挂一档或倒车档。
3. 用力拉起手制动器。
4. 遥控器从点火开关中拔出，见第 45 页。

自动变速箱*

1. 停车时将选档杆挂入位置 P。
2. 按压启动/关闭按钮。
3. 用力拉起手制动器。
4. 遥控器从点火开关中拔出，见第 45 页。

发动机起动/停止自动功能*

工作原理

Auto Start Stop (自动启动关闭) 功能可以帮助您节省燃油并降低排放量。在停车期间, 如堵车或红绿灯处该系统会自动关闭发动机。点火装置保持打开。只要您一踩下离合器, 发动机便会自动启动。

自动操作

每次发动机起动后发动机起动/停止自动装置即准备就绪。只要您的车速超过 5 公里/小时, 功能就被激活。

关闭发动机

例如在红绿灯前利用惯性行驶时或当汽车停下时, 挂入空挡并松开离合器。



发动机在停车时将关闭, 指示灯亮起。

减少自动空调风量。

发动机不关闭

在关闭发动机之前, 该系统将检查是否符合与安全及舒适型相关的一些条件。

在下述情况下, 发动机将不会关闭:

- ▷ 车外温度低于约 +3 °C。
- ▷ 车内处于加热或制冷阶段。
- ▷ 自动空调打开时, 挡风玻璃上结有水雾。
- ▷ 车外温度较高以及自动空调运行。
- ▷ 发动机还未达到工作温度。
- ▷ 车辆电池, 见第 178 页, 强力放电。
- ▷ 倒车后。
- ▷ 驾驶员安全带没有系好。
- ▷ HDC* 已激活。

启动发动机



当换挡杆位于怠速位置时, 踩下离合器。

发动机将启动, 指示灯熄灭。

发动机自动启动

关闭的发动机将在诸如下述情况下自动启动:

- ▷ 强力供暖的车内空间以及接通的自动空调。

- ▷ 自动空调打开时, 车窗玻璃上开始结水雾。
- ▷ 强力放电的车辆电池, 见第 178 页。
- ▷ 制动压力过低, 例如因多次先后踩下制动器。
- ▷ 汽车滑行。

安全功能



如果发动机自动关闭后, 驾驶员安全带未收回或发动机室罩处于打开状态, 发动机将不会自动启动。指示灯将亮起。

只能通过启动/关闭按钮起动发动机。

手动关闭



按压按钮。

桔黄色的 LED 指示灯将亮起。

系统关闭后, 仅可通过启动/关闭按钮来关闭或启动发动机。

手动激活

重新按压按钮。

桔黄色的 LED 指示灯将熄灭。

功能故障



发动机起动/停止自动装置不能再自动停止发动机。

指示灯将亮起。可以继续行驶。检查系统。

手制动器

工作原理

手制动器作用于后轮, 确保汽车停止时不滑行。

指示灯

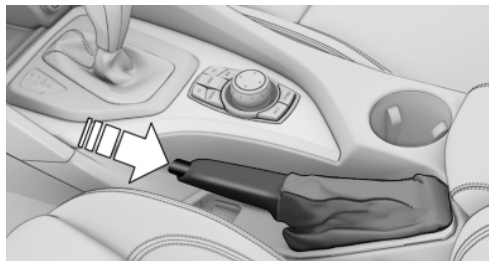


指示灯亮起，此时如果开动汽车，还会发出声音信号。手制动器仍处于拉紧状态。

拉紧

拉杆会自动锁止。

松开



略微向上拉，按压按钮并将拉杆向下按。

提示



形式中使用手制动器

在特殊情况下，如果行驶中需要使用手制动器，则不要过度用力拉。同时一直按住手制动杆的按钮。

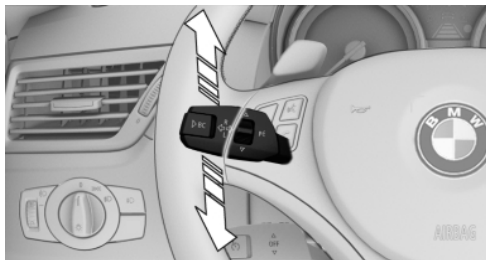
否则过度拉紧手制动器会造成后轮抱死，导致汽车尾部侧滑。◀

为避免锈蚀及产生单侧制动作用，在交通状况允许的情况下，应在缓缓滑行时偶尔略微拉紧手制动器。

如果手制动器已拉紧，制动灯便不会亮起。

闪光灯、远光灯、光灯信号器

闪光灯



按压控制杆并压过压力作用点。

将控制杆压至压力作用点即可手动关闭。

指示灯出现不一般的快速闪烁表明一个闪光灯故障。

带挂车行驶时车灯也有可能表示挂车闪光灯故障。

短时闪烁

将控制杆压至压力作用点并保持其应该闪烁的时间。

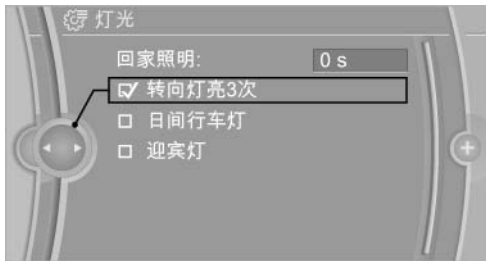
快速闪烁

将控制杆压至压力作用点处。

闪光灯闪烁三次。

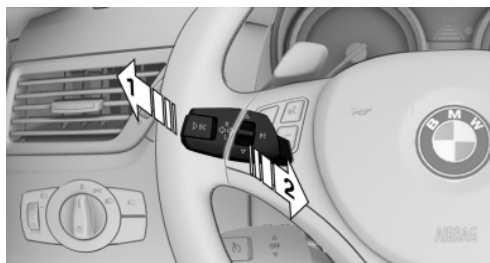
可以激活或关闭该功能：

1. "设置"
2. "灯光"
3. "转向灯亮 3 次"



设置存储在当前使用的遥控器上。

远光灯，光灯信号器



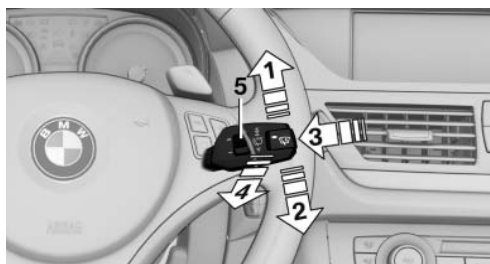
- 1 远光灯
- 2 光灯信号器

刮水装置



霜冻时不要运行刮水器

被冻住时不要接通雨刮器，否则会损坏刮水片和雨刮器电机。◀



- 1 打开刮水器
- 2 关闭刮水器或短时刮水
- 3 激活/关闭间歇运行或雨量传感器*
- 4 清洗挡风玻璃和大灯*
- 5 设置雨量传感器间歇时间或灵敏度

打开刮水器

向上按压雨刷杆，箭头 1。

松开控制杆后，它将返回起始位置。

普通刮水速度

向上按压一次。

在汽车停止时切换到间歇运行状态。

快速刮水速度

向上按压两次或者按压一次超过压力作用点。

在汽车停止时切换到普通速度。

关闭刮水器或短时刮水

向下按压雨刷杆，箭头 2。

松开控制杆后，它将返回起始位置。

- ▷ 短时刮水：向下按压一次。
- ▷ 关闭普通刮水：向下按压一次。
- ▷ 关闭快速刮水：向下按压两次。

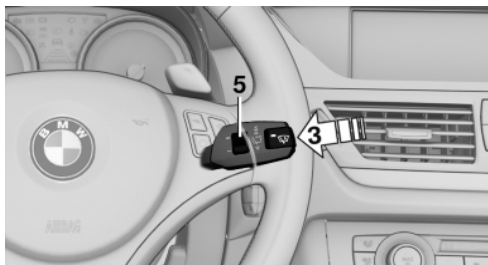
间歇运行或雨量传感器*

没有雨量传感器时，刮水器的运行间歇已事先确定。

当装备了雨量传感器时，刮水器的运行速度将根据雨量的强度自动进行调节。

雨量传感器位于紧靠着车内后视镜的前挡风玻璃上。

激活间歇运行或雨量传感器



按压按钮，箭头 3。

按钮中的 LED 指示灯亮起。

设置雨量传感器间歇时间或灵敏度

向上或向下转动滚轮 5。

关闭间歇运行或雨量传感器

重新按压按钮，箭头 3。

LED 指示灯熄灭。



在洗车装置中关闭雨量传感器

在洗车装置内要关闭雨量传感器，否则会因刮水器无意间刮水而造成损坏。◀

清洗挡风玻璃和大灯*

拉动控制杆，箭头 4。

清洗液喷到挡风玻璃上，刮水器短时被接通。

在接通汽车照明时，同时以合适的周期清洗大灯。



霜冻时不能使用清洗装置

只有清洗液喷在挡风玻璃上不结冰时，才能使用清洗装置，否则将影响驾驶员的视线。因此需使用防冻剂。

储液罐已空时不要使用清洗装置，否则会损坏清洗泵。◀

车窗玻璃清洗喷嘴

车窗玻璃清洗喷嘴在发动机运转或点火装置接通时会自动加热*。

刮水器的折回位置

例如要更换刮水器刮片或者在冰冻的情况下翻开时很重要。

1. 关闭点火装置。
2. 霜冻时要注意刮水器刮片没有被冻住。
3. 将刮水器杆向上拉过压力作用点并保持约 3 秒钟，直到刮水器静止在竖直位置。

翻开刮水器后必须重新激活刮水装置，见第 49 页。

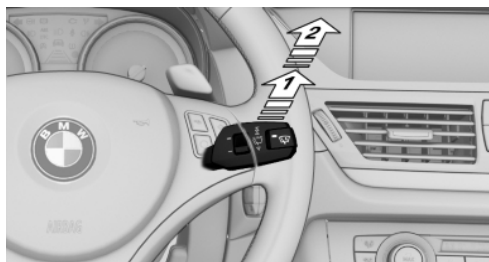


将刮水器折至挡风玻璃

接通点火装置前将刮水器折回挡风玻璃，否则在接通刮水器时会有损坏。◀

1. 接通点火装置。
2. 将刮水器杆向下压。刮水器到达静止位置，并重新进入操作就绪状态。

后窗玻璃雨刮



- 1 间歇运行。挂入倒车档后连续运行。
- 2 清洁后窗玻璃

如果拉杆在接通点火装置前位于位置 1，后窗玻璃雨刮便不会运动。

按以下步骤即可打开后窗玻璃雨刮：

1. 将拉杆置于初始位置。
2. 重新选择所需的位置。



不要在容器已空的情况下使用清洗装置

不要在储液罐没有清洗液的情况下使用清洗装置，否则会损坏清洗泵。◀

清洗液

概述



清洗液防冻剂

防冻剂易燃。因此要远离火源。

只能储存在密闭的原容器内存放在儿童无法拿到的地方。

请注意容器上的有关说明。◀

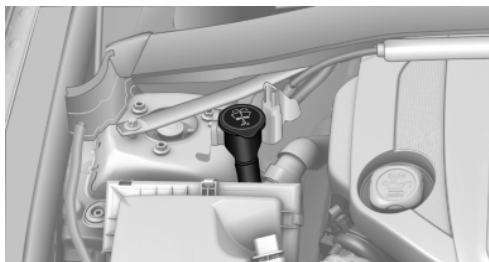
清洗液容器



加注清洗液

只能在发动机冷却时才能加注清洗液，然后完全关闭盖板，以避免清洗液与较热的发动机部分接触。

否则不慎泼出或溢出的液体会失火有危险并危及个人安全。◀



所有清洗喷嘴由一个储液罐供液。

加注淡水并在必要时按制造商的指示加注防冻剂。加注前就要将清洗液按规定的混合比例配制好。

容积

约 6 升。

手动变速箱



注意档位等级

换到第 5/6 档期间向后按压换档杆档位，否则会无意中换到第 3 或第 4 档，导致发动机损坏。◀

倒车档

只能在停车状态下挂入。向左按压换档杆时克服阻力。

带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱*

除了全自动运行外您还可以用 Steptronic 手动换档，见第 52 页。

汽车停放

锁定车辆

发动机运转时离开汽车前将选档杆置于位置 P 并拉紧手制动器，否则车辆会自行开动。◀

拔出遥控器

如果要从点火开关中取出遥控器，首先挂入选档杆位置 P，然后关闭发动机：互锁。从点火开关中拔出遥控器，见第 45 页。

选档杆位置

P R N D M/S + -

组合仪表上的显示



显示选档杆位置并且在手动模式时显示挂入的档位，例如 M4。

切换选档杆位置

- ▶ 选档杆在点火装置接通或发动机运转的情况下可以从 P 位置换出。
- ▶ 车辆停止时从 P 或 N 换出档位前要踩踏制动器，否则选档杆会被锁止：换档自锁功能。



汽车起步前一直踩踏制动器

汽车起步前应一直踩踏制动器，否则在已挂入行驶档位的情况下汽车会自行移动。◀



锁止器防止无意间换入选档杆位置 R 和 P。为了取消锁止，按压选档杆前端的按钮，见箭头。

P 驻车档

只能在停车状态下挂入。后轮被锁住。

R 倒车档

只能在停车状态下挂入。

N 空档，怠速档

例如在洗车装置中挂入。汽车便能滑动。

D 行驶档，自动位置

该位置用于普通行驶模式。可自动切换到所有前进档位。

强制降档

在强制降档时可达到行驶功率的最大值。克服全开油门点的阻力并将油门踏板踩到底。

运动模式程序和手动模式 M/S

激活运动模式程序



从位置 D 向左按压选档杆。

组合仪表中显示 DS。

推荐将这个选档杆位置用于动力型的驾驶方式。

需要退出运动模式程序或手动模式时将选档杆向右挂入 D 位置。

激活手动模式 M/S

从档位 D 向左按压选档杆。

向前或向后按选档杆。

手动模式激活，可以换档。

在组合仪表内显示所选档位，例如 M1。

- ▷ 换低速档：向前按压选档杆。
- ▷ 换高速档：向后按压选档杆。

只有当转数和车速都合适时才能换高档或者低档，例如如果发动机转数过高则不会换低档。在组合仪表内短暂显示所选档位，然后显示当前档位。

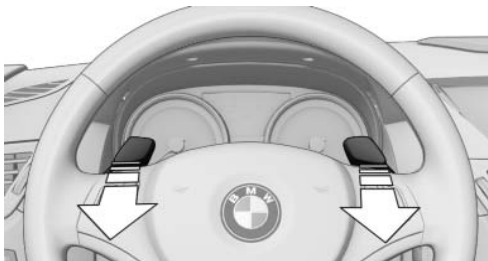
通过方向盘的换档平衡杆*换档

使用方向盘上的换档平衡杆可快速切换档位，两只手可以同时放在方向盘上。

- ▷ 通过方向盘的换档平衡杆切换至自动运行模式时切换至手动模式。

- ▷ 如果某一时间段内未通过换档平衡杆换档并且未加速，则重新切换回自动运行模式。

如果选档杆位于换档槽 M/S 处，手动模式则处于激活状态。



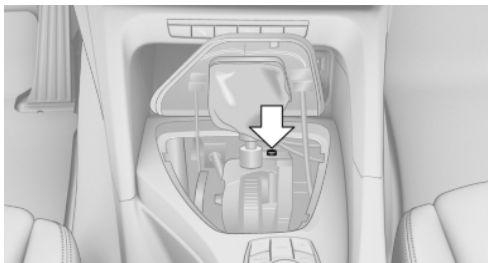
- ▷ 换高档：短促拉动右侧的换档平衡杆 +。
- ▷ 换低档：短促拉动左侧的换档平衡杆 -。

只有当转数和车速都合适时才能换高档或者低档，例如如果发动机转数过高则不会换低档。在组合仪表内短暂显示所选档位，然后显示当前档位。

解除选档杆锁止器

如果接通了点火装置、踩踏制动器并按压了选档杆上的按钮，选档杆在位置 P 仍处于锁止状态，则可以通过以下方法解除选档杆锁止器：

1. 拉出选档杆密封圈。
2. 经选档杆翻卷密封圈。



3. 用随车工具，见第 172 页，中的螺丝刀按压红色控制杆，同时将选档杆置于所需位置。

显示

里程表，车外温度显示，时钟



- 1 组合仪表上的按钮
- 2 车外温度显示和时钟
- 3 里程表和里程分表

组合仪表上的按钮

按压按钮。

- ▷ 接通点火装置后里程分表复位。
- ▷ 接通点火装置后会显示时间、车外温度和里程表。

计量单位

如要为里程表设置相应的计量单位 km 或 mls 以及为车外温度设置 °C 或 °F，见第 56 页。

设置存储在当前使用的遥控器上。

时间，车外温度显示

调整时间，见第 57 页。

车外温度警告

如果显示降到 +3 °C，则响起信号音并且警报灯闪烁。路滑危险增大。



路滑危险

温度高于 +3 °C 时路滑的危险性可能增大。

因此在例如桥上和背阳路面上要小心行驶，否则会增大事故的危险性。◀

里程表和里程分表

里程分表复位：

在接通点火装置时，按压组合仪表上的按钮 1。

停车时

将遥控器从点火开关中拿出后，为了在短时间内仍然可以显示时间、车外温度和里程读数：

按压组合仪表上的按钮 1。

转数表



一定要避免发动机转数进入红色警告区，如箭头所示。为保护发动机中断此区域内的燃油供给。

冷却液温度

如果冷却液过热并导致发动机过热，警报灯亮起。另外，在控制显示上会显示一条信息。

检查冷却液液位，见第 169 页。

当前油耗



显示当前的燃油消耗。可以检查在当前行驶状态下的燃油经济性和排放对环境的影响。

燃油表



车辆倾斜可能会使显示出现摆动。

加油提示，见第 160 页。

燃油储备

达到燃油储备量后：

- ▷ 在控制显示上短时显示一条报告。
- ▷ 在车载电脑上显示剩余的可达里程。
- ▷ 动态驾驶方式时，例如快速的弯道行驶，不能总是保证发动机功能正常运行。

可达里程低于约 50 公里时报告持续显示。

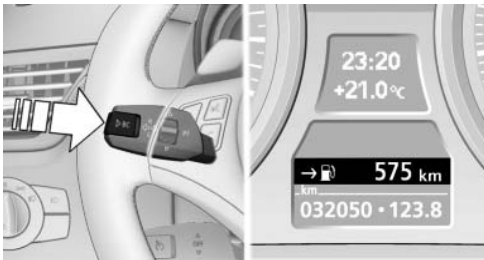


及时加油

最晚在可达里程不足 50 公里时请加油，否则不能保证发动机功能正常运行并造成损坏。◀

车载电脑

调出组合仪表盘信息



按压闪光灯控制杆的 BC 按钮。

组合仪表盘显示信息。

信息综述

重复按转向信号灯开关上的按钮，组合仪表盘会按如下顺序显示信息：

- ▷ 可达里程。
- ▷ 平均车速。
- ▷ 平均油耗。
- ▷ 当前油耗*。
- ▷ 无信息。

如要设置相应的计量单位，见第 56 页。

详细信息

可达里程

此显示表示油箱内的燃油存量预计可以维持汽车行驶的可达里程。

考虑到前 30 公里的驾驶方式计算得出。

平均车速

计算时忽略发动机已关闭时的停车状态。

使用旅程车载电脑，见第 54 页，可以显示下一段路程的平均车速。

将平均车速复位：按压闪光灯控制杆内的按钮约 2 秒钟。

平均油耗

算出发动机运转的时间。

您可以让系统显示下一段路程的平均油耗，见下文控制显示处的显示。

将平均油耗复位：按压闪光灯控制杆内的按钮约 2 秒钟。

当前油耗

显示当前的燃油消耗。可以检查在当前行驶状态下的燃油经济性和排放对环境的影响。

显示在控制显示上

显示控制显示上的车载电脑或者旅程车载电脑。

1. "车辆信息"

2. "车载电脑"或者"旅程电脑"



显示在"车载电脑":



- ▷ 可达里程。
- ▷ 距目的地的距离。
- ▷ 预计的抵达时间，如果：在导航系统*内已输入了一个目的地，见第 107 页。

显示在"旅程电脑":



- ▷ 出发时间。
- ▷ 行车时间。
- ▷ 行驶路线。

两个显示会:

- ▷ 显示平均油耗和
- ▷ 平均车速。

将油耗和车速复位

复位平均车速和平均油耗值:

1. 选择相应的菜单条目，然后按压控制器。
2. 如要确认，再按一次控制器。

将旅程车载电脑复位

复位所有值:

1. "车辆信息"
2. "旅程电脑"
3. "复位"

换档点显示*

工作原理

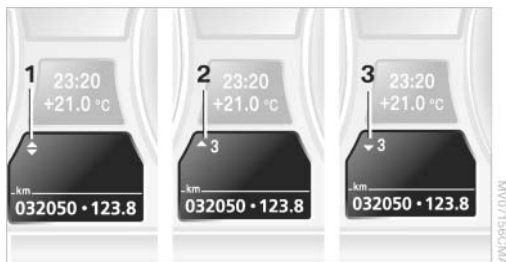
该系统将向您推荐在当前行驶状态下最省油的挡位。如果能在另一个档位下更为省油行驶，系统会显示换高档或者低档。

打开/关闭系统



如果在车载电脑上不显示，见第 54 页，信息，则按压闪光灯控制杆内的 BC 按钮约 3 秒钟。

显示

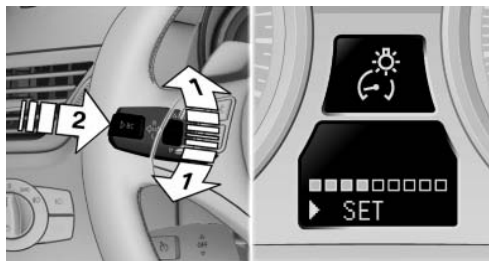


- 1 省油档位。
 - 2 如果切换至所显示的高档位，则会更加省油。
 - 3 如果切换至所显示的低档位，则会更加省油。
- 与此同时，您还可以调出车载电脑中的信息。

设置和信息

操作原理

某些设置和信息仅在点火装置打开时才能被使用或调出。行驶时某些设置无法操作。



- 1 按钮用于：
 - ▷ 选择显示。
 - ▷ 设置数值。
- 2 按钮用于：
 - ▷ 确认选择的显示或调整的数值。
 - ▷ 调出车载电脑信息 54。

图标	功能
	在接通车灯的情况下： 仪表照明变化，见第 66 页
	调出控制诊断，见第 61 页
	检查发动机油位*，见第 166 页
	设置时间，见第 57 页

图标	功能
	设置日期，见第 57 页
	显示服务需求，见第 59 页

退出显示

按压按钮 2 之后，或在约 15 秒钟之内无输入的情况下，将重新显示车外温度和时间。必要时将当前设置进行完毕。

计量单位

可以更改油耗、路程/距离、温度和压力的计量单位。

1. "设置"
2. "语言 (Language) / 单位"



3. 选择所需的菜单项。
4. 选择所需的单位。

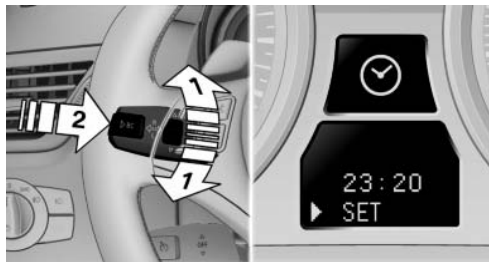
这些设置随即存储在当前使用的遥控器上。

时钟

设置时间

在组合仪表中

设置 12 小时/24 小时模式，见下文设置时间格式。



1. 频繁地向上或向下按压闪光灯控制杆上的按钮 1，直至显示上出现相应的符号以及时间和“SET”为止。
2. 按压按钮 2。
3. 用按钮 1 设置小时。
4. 按压按钮 2，确认输入。
5. 用按钮 1 设置分钟。
6. 按压按钮 2，确认输入。
7. 按压按钮 2。

修改的时间随即存储起来。

通过 iDrive

1.  按压按钮。
显示主菜单。
2. "设置"

调整时区*

1. "设置"
 2. "时间 / 日期"
 3. "时区:"
 4. 选择所需的时区。
- 时区被存储。

设置时间

1. "设置"
2. "时间 / 日期"
3. "时间:"



4. 旋转控制器，直至显示所需的小时，并按压控制器。
 5. 旋转控制器，直至显示所需的分钟，并按压控制器。
- 时间被存储。

设置时间格式

1. "设置"
2. "时间 / 日期"
3. "时间显示格式:"
4. 选择所需的格式。

时间格式被存储。

这些设置随即存储在当前使用的遥控器上。

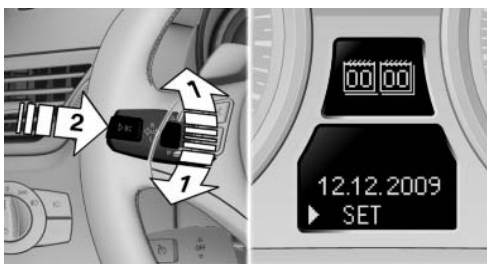
日期

这些设置存储在当前使用的遥控器上，身份特征，见第 26 页。

设置日期

在组合仪表中

设置日期格式日/月或月/日，见下文设置日期格式。



1. 频繁地向上或向下按压闪光灯控制杆上的按钮 1，直至在显示上出现相应的符号以及日期和“SET”为止。
2. 按压按钮 2。
3. 用按钮 1 设置日。
4. 按压按钮 2，确认输入。
5. 采用类似的方法设置月份和年份。
6. 按压按钮 2。
存储改变后的日期。

通过 iDrive

1. "设置"
2. "时间 / 日期"
3. "日期:"
4. 旋转控制器至需要的日期显示，按压控制器。
5. 设置相应的年月。
日期被存储。

设置日期格式

1. "设置"
2. "时间 / 日期"
3. "日期格式:"
4. 选择所需的格式。



日期格式被存储。

控制显示上的设置

语言

设置语言

1. "设置"
2. "语言 (Language) / 单位"
3. "语言 (Lang.): "



4. 选择所需的语言。
设置存储在当前使用的遥控器上。

设置语音对话

在标准对话与简短对话间切换。

1. "设置"
2. "语言 (Language) / 单位"
3. "语音对话: "
4. 选择所需的对话。



设置存储在当前使用的遥控器上。

亮度

设置亮度

亮度自动与环境灯光的状态匹配。也可以更改基本设置。

1. "设置"
2. "控制显示器"
3. "亮度"



4. 旋转控制器，直至达到所需要的设置。
5. 按压控制器。

设置存储在当前使用的遥控器上。

根据周围光线情况有可能不能直接辨别亮度控制。

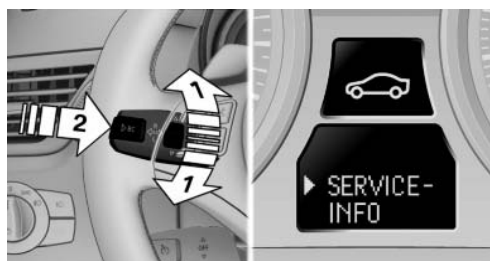
服务需求



在发动机启动后或接通点火装置后，可以短暂显示可续驶的里程和下一次保养的时间。

可以让服务人员从遥控器中读出当前的服务需求。

针对特定的保养范围可以显示可持续行驶距离或者组合仪表盘上单独显示到期日。



1. 接通点火装置，见第 45 页。
2. 频繁地向上或向下按压闪光灯控制杆上的按钮 1，直至在显示上出现相应的符号和“SERVICE-INFO”为止。
3. 按压按钮 2。
4. 使用按钮 1 显示各项保养需求内容。

显示

图标	功能
	服务需求
	发动机油
	主要检验*
	前制动摩擦片
	后制动摩擦片
	制动液

所显示保养项目的顺序可能会有变化。首先显示关于下一次保养的数据。

服务需求的详细信息

可以在控制显示上显示保养范围的详细信息。

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"



3. "服务需求"

必要的保养范围会显示出来，如有必要，也会显示法律规定的检查。

每一条记录会显示更多的信息。

选择条目，然后按压控制器。

要退出菜单：

向左倾斜控制器。

符号

符号	描述
	目前不必进行保养服务。
	某项保养或法律规定的检查不久会到期。请约定好保养服务日期。
	已超过保养服务日期。

输入日期*

输入规定检查的日期。

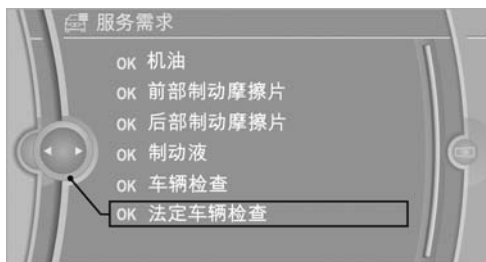
确保控制显示上的日期设定正确，见第 57 页。

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"

3. "服务需求"



4. "法定车辆检查"



5. 调出约期输入。

6. "日期:"

7. 进行设置。

8. 按压控制器，接受该设置。年份被选定。

9. 旋转控制器，进行设置。

10. 按压控制器，接受该设置。输入日期被存储。

要退出菜单：

向左倾斜控制器。

自动服务通知*

车辆保养状态或者法定检查的数据会在到期前自动传输至服务部。

可以检查何时通知了服务部。

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"
3. 调出"选项"。
4. "最后一条服务信息提示"

控制诊断

工作原理

控制诊断监视车辆的各项功能，如果被监视的系统发生故障，会使发出信号。

一条控制诊断报告包含组合仪表上的指示灯和警报灯，还可能伴有一声声讯信号以及控制显示上方的文本信息。

指示灯和警报灯



指示灯和警报灯会以不同的组合和颜色亮起。

一些车灯会在发动机启动时或接通点火装置时检测其功能并短暂闪烁。



△ 显示控制诊断信息已存储。可以事后再显示控制和诊断信息。

文本信息

控制显示器上边缘的文本信息结合组合仪表板上的图标解释了检查控制信息和控制灯以及警示灯的意义。

补充的文本信息

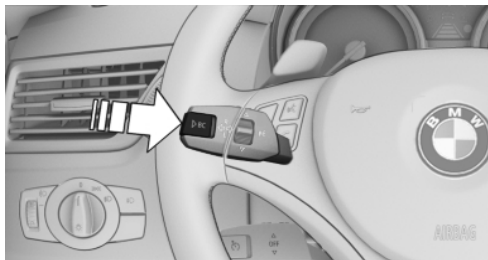
其他信息，例如故障原因以及相应的处理需求可以通过检查控制调出。

在相应的紧急情况下，相应的灯泡会亮起显示相关信息。

退出显示的信息：

向左倾斜控制器。

隐去控制诊断信息



按转向信号灯开关上的车载电脑按钮。

某些控制诊断信息将一直显示，直至这些故障被排除为止。它们可能不消失。

同时出现几个故障时会依次显示报告。



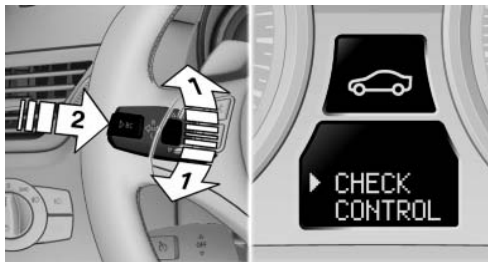
根据每辆车的装备情况，这些信息以注在正文旁的符号形式标出。

其它检查控制信息会在约 20 秒种后自动隐去。但是这些信息会被储存也可以再次显示。



根据每辆车的装备情况，这些信息以注在正文旁的符号形式标出。

显示存储的控制诊断信息



1. 频繁地向上或向下按压闪光灯控制杆上的按钮 1，直至在显示上出现相应的符号和“CHECK CONTROL”为止。
2. 按压按钮 2。如果没有控制诊断信息，则显示“CHECK OK”。相应的指示灯会显示已存储的控制诊断信息。它们会伴随着控制显示上的文本信息出现。
3. 按压按钮 1，以便显示可能有的其它信息。
4. 按压按钮 2。

将重新显示车外温度和时间。

显示存储的控制诊断报告

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"
3. "检查控制"



4. 选择文本信息。

限速

输入限速，当到达限速时应通过一条检查控制信息报警。

如果设置的限速低于至少 5 公里/小时，重新响起警报。

显示、设置或更改限速

1. "设置"
2. "速度"
3. "警告在："



4. 控制器旋转至需要的极限显示为止。
5. 按压控制器。

限速被存储。

将当前车速设置为限速

1. "设置"

2. "速度"

3. "选择当前车速"

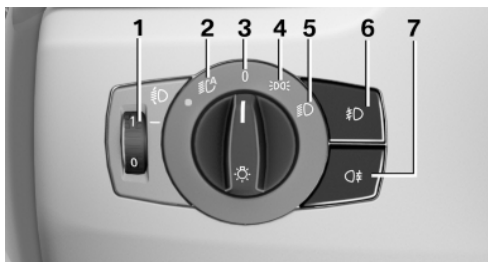
当前车速被设置为限速。

激活/关闭限速

1. "设置"
2. "速度"
3. "警告"

车灯

综述



- 1 大灯照明距离调节装置
- 2 自动行车灯控制*、白天行车灯*、迎宾灯、远光灯辅助功能*和自适应弯道灯*
- 3 车灯熄灭
白天行车灯，*有氙气前灯*时
- 4 停车灯
- 5 近光灯和迎宾灯
- 6 前雾灯
- 7 后雾灯*

停车灯/近光灯，行车灯控制*

停车灯

开关位置 ：车辆周围被照明，例如驻车时。

停车灯不能长时间开着，否则蓄电池会过度放电，从而有可能下次不能启动。

驻车时最好接通单侧驻车灯，见第 64 页。

点火装置处于关闭状态时打开驾驶员侧车门：如果车灯开关处于位置 2、3 或 5 时，外部照明灯会自动关闭。

需要时可打开停车灯，开关位置 4。

近光灯

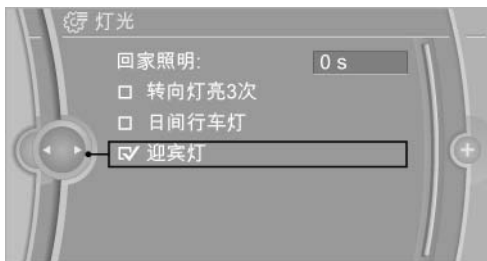
接通点火装置时的开关位置 ：近光灯闪亮。

迎宾灯

停车时将开关置于位置 或者 ：车辆解锁后停车灯和车内灯会闪一下。

打开/关闭迎宾灯

1. "设置"
2. "灯光"
3. "迎宾灯"



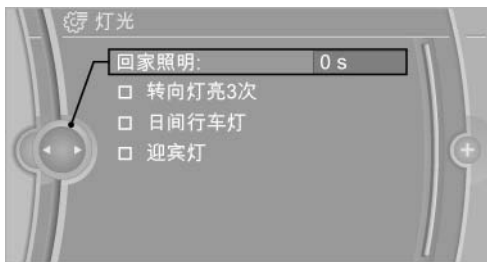
设置存储在当前使用的遥控器上。

回家照明灯

如果关闭点火装置后车灯关闭时激活灯光信号器，则近光灯一段时间继续闪亮。

设置持续时间

1. "设置"
2. "灯光"
3. "回家照明: 秒"



4. 设置持续时间。

设置存储在当前使用的遥控器上。

自动行车灯控制*

开关位置 ：近光灯将根据周边环境光线的强弱（例如在隧道内、晨昏时以及下雨或下雪时）自动打开或关闭。符号旁的 LED 指示灯闪亮。

在天色昏暗的清晨或傍晚，车灯可能会接通。

当雾灯*打开时，近光灯会保持常亮。



个人的责任

行车灯控制功能无法替代驾驶员本人对环境光线的观察估计。

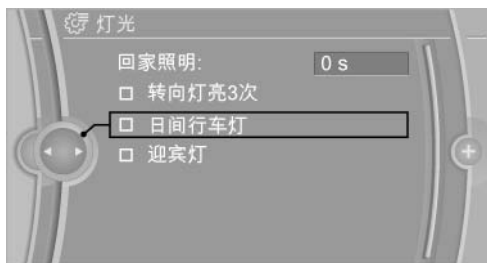
传感器不可以识别诸如雾天和潮湿的天气。在这些情况下必须手动接通车灯，否则会有安全隐患。◀

白天行车灯*

白天行车灯在开关位置  时闪亮，有氙气前灯*时也在位置 0。

激活/关闭

1. "设置"
2. "灯光"
3. "日间行车灯"



设置存储在当前使用的遥控器上。

自适应弯道灯*

工作原理

自适应弯道灯是一种可调式大灯控制功能，可以动态地照亮路面。

大灯光线根据转向角和其它参数随道路走向而改变。

在弯道，例如盘陀路，或在转弯时车速达到约 40 公里/小时时两个前雾灯之一作为转弯灯被接通。这样就可以更好地照亮弯道内侧区域。

操作

激活

接通点火装置时的开关位置 。

转弯灯根据转向角或闪光灯自动接通。

停车功能*：

为了不使对面的道路使用者眩目，在本车停住时自适应弯道灯朝着副驾驶侧。

在倒车行驶时，只有转弯灯打开，照亮弯道外部区域。

功能故障

显示一条报告。

说明自适应弯道灯有故障或失灵。尽快由服务部检查该系统。

大灯照明距离调节装置

卤素灯



近光灯的照明范围通过旋转车辆负载的滚花轮调解，否则会造成迎面交通眩目。

按照/适用带挂车行驶的值。

0 / 1 = 1 至 2 人无行李

1 / 1 = 5 人无行李

1 / 2 = 5 人带行李

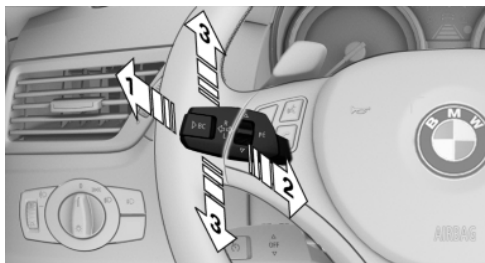
2 / 2 = 1 人，行李箱满载

注意允许的后桥负荷，见第 190 页。

氙气前灯*

例如在汽车加速和制动以及装有不同载荷的情况下，大灯光程会自动进行调整。

远光灯/驻车灯



1 远光灯

2 光灯信号器

3 驻车灯*

左侧或右侧驻车灯*

车辆可以单侧照明。

打开

停车后，向上或向下按压控制杆约 2 秒钟并将其压过压力作用点，箭头 3。

驻车灯由电池供电。所以不要长时间接通它，否则可能会出现发动机不可以再次启动的情况。

关闭

沿反方向短时将控制杆压至压力作用点，箭头 3。

远光灯辅助功能*

工作原理

接通车灯时该系统自动打开远光灯并重新关闭。内后视镜正面上的一个传感器控制该过程。辅助功能用于在交通状况许可时接通远光灯。这个系统会随时进行干预，远光灯自动打开，然后重新关闭。

激活远光灯辅助功能

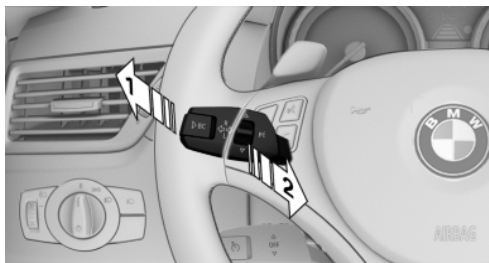
1. 将车灯开关旋转至位置 .
2. 在近光灯已打开的情况下，朝远光灯方向短促按压闪光灯控制杆。



组合仪表中的指示灯闪亮。自动打开并防止眩目。

系统会对反向行驶的和在本车前面行驶的车辆照明作出反应，但也会对（例如在居民区中）是否有足够的照明作出反应。

手动全开和防眩



- ▶ 远光灯打开，箭头 1。
- ▶ 远光灯关闭/灯光信号器，箭头 2。

如要重新激活远光灯辅助功能，向远光灯方向点按闪光灯控制杆。

系统的局限性



个人的责任

远光灯辅助功能无法取代个人使用远光灯的决断。因此，在必要的情况下应采取手动方式防眩，否则有安全隐患。◀

在以下示例情况中，该系统不工作或仅有限度地起作用，可能需要驾驶员个人作出反应：

- ▶ 在大雾或大雨等极为不利于行车的气候条件下。
- ▶ 对自身照明差的交通参与者（诸如行人、骑车人、骑马人、马车）和对道路附近的铁路或水路交通以及在荒郊野外行驶时。
- ▶ 在急弯的道路上、陡峭的上坡或下坡路上、交叉路口或当无法完全看到高速公路上的对面来车时。
- ▶ 在照明状况不良的居民区和有强烈反光景物的环境中。
- ▶ 在低车速区域中。
- ▶ 在车内后视镜前范围内的挡风玻璃蒙有雾气、脏污或被标签、饰物等遮住的情况下。
- ▶ 在传感器视野范围脏污时。

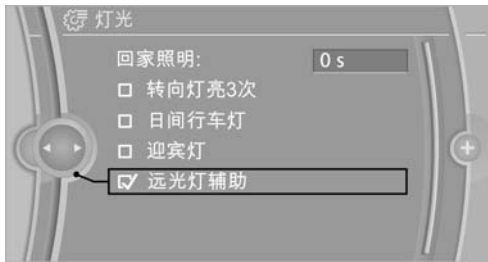
传感器视野区域处于车内后视镜的前方。

不要用标签遮盖该区域。

传感器视野要用清洁玻璃的湿布清洁。

通过 iDrive 激活

1. "设置"
2. "灯光"
3. "远光灯辅助"



设置存储在当前使用的遥控器上。

雾灯

前雾灯

停车灯或近光灯必须处于接通状态。

 按压按钮。组合仪表上的绿色指示灯亮起。

如果已经激活了自动行车灯控制，见第 63 页，则在接通前雾灯时也会自动接通近光灯。

后雾灯

近光灯或停车灯必须随着前雾灯处于打开状态。

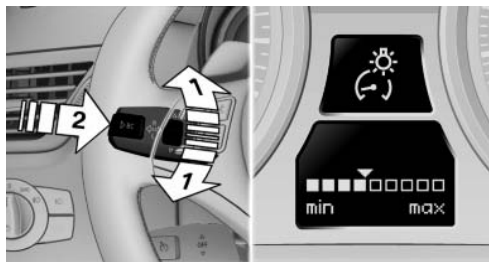
 按压按钮。组合仪表上的黄色指示灯亮起。

仪表照明

如果要调节照明强度必须接通停车灯或近光灯。



1. 频繁地向上或向下按压按钮 1，直至显示上出现相应的符号以及照明强度和“SET”为止。
2. 按压按钮 2。



3. 向上或向下按压按钮 1，选择所需的照明强度。
4. 按压按钮 2。
将重新显示车外温度和时间。

车内灯

概述

车内灯、脚部空间照明灯*、上车灯*、行李箱照明灯和车前区照明灯*自动控制。

车前区照明灯照明*时，车门把手中的 LED 指示灯亮起，以便照亮门外周边区域。

为了保护蓄电池，关闭点火装置约 8 分钟后，启动/关闭按钮，见第 45 页，车内所有的照明灯关闭。



手动接通和关闭车内灯

 按压按钮。

长时间关闭：按压按钮约 3 秒钟。

取消当前状态：点按按钮。

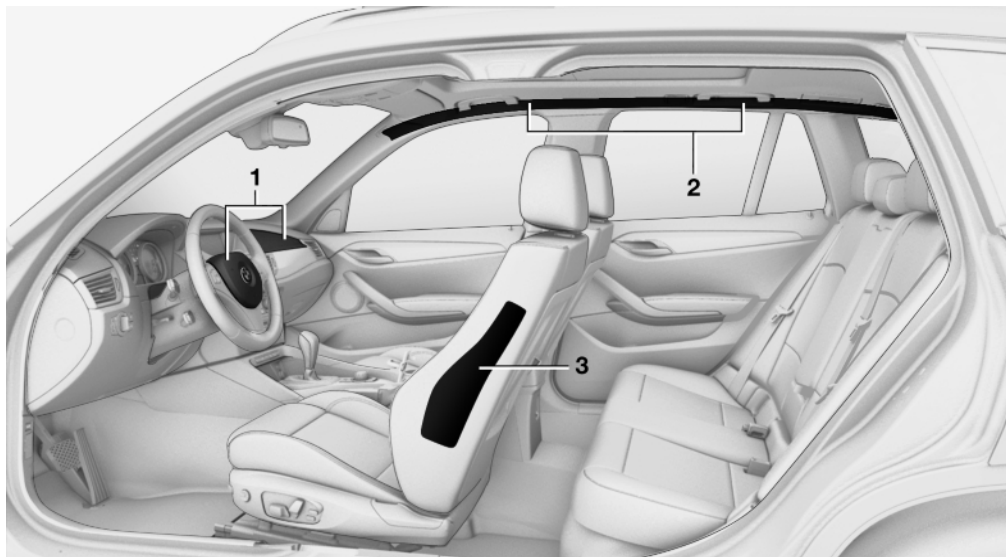
阅读灯

 按压按钮。

阅读灯位于前排及后座区*的车内灯旁。

安全

安全气囊



- 1 前部安全气囊
- 2 头部安全气囊
- 3 侧面安全气囊

前部安全气囊

发生正面碰撞事故时前部安全气囊可保护驾驶员和副驾驶员，此时安全带已无法单独提供足够的保护作用。

侧面安全气囊

发生侧面碰撞时，侧面安全气囊在侧面胸部和髋部区域支撑身体。

头部安全气囊

发生侧面碰撞时，头部安全气囊支撑乘员头部。

保护作用

并非每次发生碰撞时都会触发安全气囊，例如轻微事故或者追尾时不会被触发。

即使遵守所有提示，在具体情况下也不能完全排除因接触安全气囊而造成伤害。

对较敏感的乘客，安全气囊点火和充气时产生的噪音会产生短暂的、通常情况下不会造成长期听觉障碍的影响。



安全气囊最佳保护作用的提示

- ▷ 与安全气囊保持距离。
- ▷ 始终握住方向盘外圈，双手放在3点和9点位置上，尽最大可能降低安全气囊触发时对手或手臂的危害。
- ▷ 在安全气囊和乘员之间不允许有其他人员、宠物或物品。
- ▷ 请勿把副驾驶员侧前部安全气囊的盖板用作杂物箱。
- ▷ 要保持副驾驶员侧仪表板和挡风玻璃畅通无阻，即不要用透明胶或者涂层遮盖并不要安装例如导航设备或者手机等的支架。

- ▶ 要注意副驾驶员坐姿正确，即脚部空间的脚或者腿不要支撑在仪表板上，否则在触发前部安全气囊时会造成腿脚伤害。
- ▶ 不要在前排座椅上安装护套、软垫或者其它物品，因为其不适合用于一体的带侧面安全气囊的座位。
- ▶ 不要在座椅靠背上悬挂例如大衣等衣物。
- ▶ 要注意乘客头部要远离侧面安全气囊且不要靠在头部安全气囊上，否则在触发安全气囊时会产生人身伤害。
- ▶ 不要拆卸安全气囊保护系统。
- ▶ 不要拆卸方向盘。
- ▶ 不要粘贴、用力拉起或以其它方式更改安全气囊的盖板。
- ▶ 不要更改单个部件和电缆接线。这同样适用于方向盘、仪表板、座椅和车篷连杆及车顶侧面。◀



安全气囊发生故障、停用时和触发后

在系统触发后不要直接抓住单个部件，否则有烧伤危险。

仅由您的服务部或由可出具必要的炸药处理许可证的汽车修理厂进行安全气囊气体发生器的检验、维修或者拆卸及报废等工作。

不规范的操作会导致系统失灵或意外触发并引起伤害。◀

安全气囊系统功能待机状态



从收音机待机状态，见第 45 页，起警报灯短时闪亮并表示整个安全气囊系统和安全带拉紧装置功能准备就绪。

安全气囊系统故障

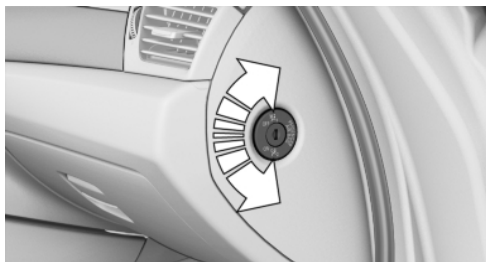
- ▶ 从收音机待机状态起，此警报灯不亮。
- ▶ 警报灯一直亮着。



出现故障后尽快让服务部检查安全气囊系统

如果安全气囊系统发生故障，请立即到汽车服务部检查本车，否则即使发生的交通事故严重到安全气囊系统应当发挥作用时，该系统也有可能不发挥预期作用。◀

钥匙开关*



可以用遥控器中的集成式钥匙关闭副驾驶员前部和侧面安全气囊并重新将其激活。

关闭副驾驶员安全气囊



插入钥匙并施压。

按住并旋转至 OFF 位置至极限位置。在极限位置拉出。



末端位置的钥匙开关

注意钥匙开关要处在相应的末端位置，否则不能关闭/激活安全气囊。◀

开关位于此位置时关闭副驾驶员侧安全气囊。驾驶员侧安全气囊仍保持激活状态。

如果不再在副驾驶员座椅上安装儿童保护系统，请重新激活副驾驶员安全气囊，以便其在发生事故时按规定触发。

激活副驾驶员安全气囊



插入钥匙并施压。

按住并旋转至 ON 位置至极限位置。在极限位置拉出。



末端位置的钥匙开关

注意钥匙开关要处在相应的末端位置，否则不能关闭/激活安全气囊。◀

车辆上的副驾驶侧安全气囊被重新激活，并在相应的状态下释放。

副驾驶安全气囊指示灯



副驾驶安全气囊指示灯指示副驾驶安全气囊的功能状况。

接通点火装置后车灯指示安全气囊已激活还是已关闭。



- ▷ 在副驾驶安全气囊已关闭时，此指示灯一直亮着。
- ▷ 在副驾驶安全气囊已激活时，此指示灯不亮。

轮胎失压显示 RPA

工作原理

系统不测量轮胎中实际的轮胎充气压力。

由于行中中单个车轮间的转数比它不能识别压力损失。

出现压力损失时，相关车轮的直径和转速发生改变。这将被识别出来并作为轮胎失压通报。

功能前提

只能在轮胎充气压力正确的情况下才能初始化系统，否则不能保证轮胎失压时报告的可靠性。每次校正轮胎充气压力之后、更换轮胎或车轮之后、挂上或脱开挂车之后必须重新初始化本系统。

系统的局限性



突然的轮胎损坏

无法通报外力造成的突然的轮胎损坏。◀

不可以识别所有四个轮胎中某个自然、均匀的压力损失。因此要定期检查轮胎充气压力。

在下列情况下系统可能会延迟或错误工作：

- ▷ 未初始化系统。
- ▷ 行驶在积雪或打滑的路面上。
- ▷ 运动型驾车方式：驱动轮打滑，横向加速度高。
- ▷ 带雪地防滑链*行驶。

状态显示

在控制显示上可以显示轮胎失压显示的当前状态，例如 RPA 是否已激活。

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"
3. "轮胎失压监测"



显示状态。

初始化

借助初始化，设置的轮胎充气压力作为参考为识别轮胎失压被采用。通过确认充气压力开始初始化。

带雪地防滑链*行驶时，系统无法初始化。

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"
3. "确认轮胎压力"



4. 启动发动机 - 不要起步行车。

5. 用"确认轮胎压力"开始初始化。

6. 起步行车。

在随时可能会中断的行驶中，初始化也会完成。

继续行驶时，初始化会自动继续进行。

轮胎失压的通报



警报灯以红色亮起。控制显示上显示一条报告。同时伴有一个声音警报信号。

说明发生了轮胎失压或较严重的轮胎充气压力损失。

1. 降低车速，小心停车。避免紧急制动和转向操作。
2. 检查车辆是否车辆装备了普通轮胎*还是泄气保用轮胎*。
泄气保用，见第 163 页，轮胎在轮胎侧壁标有圆形图标和 RSC 字母。

轮胎失压时的操作

正常轮胎*

1. 查找损坏的轮胎。

检查全部四个轮胎的轮胎充气压力。

为此可使用机动系统的轮胎充气压力显示，见第 176 页。

如果所有四个轮胎的充气压力都正常，则在必要时不初始化轮胎失压显示。然后初始化系统。

如果不能识别，请联系服务部。

2. 使用机动系统，见第 176 页，排除损坏的轮胎的压力损失。

泄气保用轮胎*

可以用损坏的轮胎以最高 80 公里/小时的车速继续行驶。



没有泄气保用轮胎不要继续行驶

如果车辆没有装备泄气保用轮胎，则不要继续行驶，否则在继续行驶过程中会发生严重事故。◀

轮胎失压后继续行驶

轮胎受损后继续行驶：

1. 避免紧急制动和转向操作。

2. 车速不要超出 80 公里/小时。

3. 应尽快检查全部四个轮胎的轮胎充气压力。

如果所有四个轮胎的充气压力都正常，则在必要时不初始化轮胎失压显示。然后初始化系统。

轮胎充气压力完全损失的情况下可能继续行驶的路程：

轮胎失压后的行驶距离取决于行车过程中的车辆负载和负荷。

装载较多时可能的行驶距离约为 80 公里。

轮胎受损行驶时，行驶性能发生改变，例如制动时车辆侧滑加快，制动距离变长，或自转向特性改变。驾车方式随之改变。避免突然转向或穿越路缘、凹坑等障碍物。

由于行驶距离主要取决于行车过程中的车辆负荷，因此根据速度、路况、车外温度、装载等均可导致其减小或者小心行车时也可能促使其增大。



轮胎失压后继续行驶

谨慎行车，车速不要超过 80 公里/小时。

轮胎充气压力损失时行驶性能会发生改变，例如制动时车道平稳性降低，制动距离增加以及自行转向性能改变。◀



轮胎失压和带挂车时继续行驶

带挂车行驶时，装载重物的挂车可能会左右摆动。因此不要超过 60 公里/小时，否则会有事故危险。◀

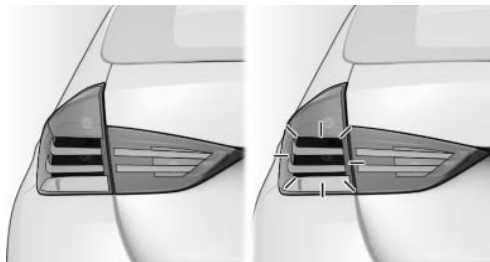


轮胎的最终报废

行驶过程中震动或者噪音较高表明轮胎最终报废。降低车速并停车，否则轮胎部件可能松动导致发生事故。不要继续行车，而是与服务部联系。◀

动态制动灯*

工作原理



- ▷ 左侧：普通制动。制动灯闪亮。
- ▷ 右侧：强力制动。制动灯闪烁。

停车之前警示闪烁装置被激活并且制动灯在不闪烁的情况下继续闪亮。

关闭警示闪烁装置：

- ▷ 踩踏油门踏板。
- ▷ 按压警示闪烁装置按钮。

行车稳定控制系统

防抱死制动系统

在制动时，ABS 可防止将车轮抱死。

在全力制动时仍具有转向性能，这样会提高主动行驶安全性。

每次启动发动机后，ABS 都会进入工作准备就绪状态。

电子制动力分配

该系统通过调节后轮上的制动压力来获得稳定的制动性能。

制动辅助系统

在快速踩制动器时，这个系统会自动使制动力达到最大。制动行程会在全力制动时保持得尽可能短。此时 ABS 的优点也得到了充分利用。

只要需要持续全力制动，就不要减少制动器上的压力。

动态稳定控制系统 DSC

工作原理

在车辆起步和加速时，DSC 可以防止驱动轮打滑。

除此之外，DSC 还能够识别不稳定的行驶状况，如汽车甩尾或者前轮处于滑动状态。通过减少发动机输出功率并在物理限制内对各个车轮的制动进行干预，DSC 可以帮助汽车保持安全的路线行驶。



驾驶方式适应情形

驾驶员有责任一直保持合适的驾驶风格。

即使有了 DSC 也无法超越物理规律。

附加的安全辅助设备不要受到危险的驾驶风格的限制。◀

关闭 DSC



DTC 至少按压 3 秒按钮，组合仪表中的 DSC 指示灯亮起。动态牵引力控制 DTC 和 DSC 同时关闭。稳定性和驱动性的调节作用不再被执行。

DSC 处于关闭状态时如果驱动轮转向很大可在差速锁止器作用下进行制动干预，获得更好的推动力。

请尽快重新激活 DSC，以提高车辆的行驶稳定性。

激活 DSC

DTC 再次按压按钮，组合仪表中的指示灯熄灭。

控制



指示灯闪烁：DSC 正在调节牵引力和制动力。



指示灯闪亮：DSC 已关闭。



动态牵引力控制系统 DTC

工作原理

系统 DTC 是一个在推动力方面优化的 DSC 的变形。

该系统为特殊路况，例如未经铲除的冰雪路面，在驾驶稳定性受限制的情况下提供最大推进力。

因此，要相应地小心驾驶。

在下列特殊情况下，最好短时激活 DTC：

- ▷ 在泥泞的融雪路面或者未清理的积雪路面上行驶。
- ▷ 从积雪很深或者松软的路面上摆脱卡陷或起步。
- ▷ 带雪地防滑链行驶。

激活 DTC



DTC 按压按钮，组合仪表中的 DTC 指示灯亮起。

控制

 指示灯闪烁：DTC 正在调节牵引力和制动力。

DTC 指示灯闪亮：DTC 已关闭。



关闭 DTC

DTC 再次按压按钮，组合仪表中的 DTC 指示灯熄灭。

性能控制*

性能控制系统提示汽车的灵活性。为提高灵活性在进行相应运动模式驾驶时将弯道内侧的后轮进行制动，并同时通过干预发动机尽可能地补偿产生的制动力。

xDrive*

xDrive 是您汽车的四轮系统。xDrive 和 DSC 的共同作用将进一步优化牵引力和动态行驶性。四轮驱动系统 xDrive 根据行驶情况和行车路面状况将驱动力变化不定地分配到前桥和后桥上。

下坡控制 HDC*

工作原理

HDC 是一种坡路起步辅助，在陡峭的下坡路段自动调整车速。您不必制动，车辆会以高于步行速度的两倍运动。

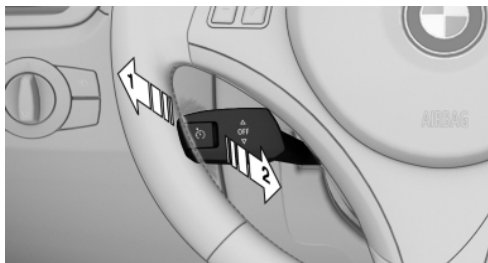
您可以在车速低于约 35 公里/小时激活 HDC。坡路行驶时低于约 35 公里/小时，车辆会将车速降至步行速度的两倍并保持恒定。

只要您主动制动，系统就会切换到准备状态。不会发生由系统进行制动。

提高或减小车速

在约两倍步行速度至约 25 公里/小时范围内时通过轻度给油或制动可以改变车速。

用巡航控制*的控制杆可以预先确定相同范围内的目标车速。



1 提高车速

2 减小车速

激活 HDC



按压按钮，按钮的 LED 指示灯闪亮。

当汽车自动制动时，LED 指示灯闪烁。

关闭 HDC



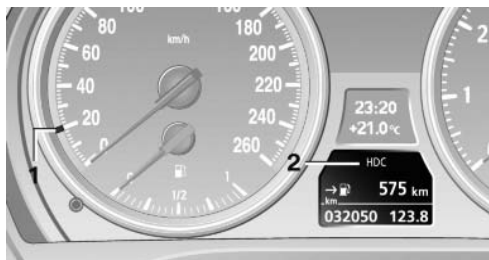
再一次按压按钮，LED 指示灯熄灭。车速超过 约 60 公里/小时时 HDC 自动关闭。

使用 HDC

用手动变速箱：在低档位和倒车档使用 HDC。

用自动变速箱：可以在任何行驶位置使用 HDC。

组合仪表上的显示*



- 1 目标车速的显示
- 2 HDC 显示

功能故障

如果在 HDC 运行下 HDC 显示消失或不出现：由于较高的制动温度而导致暂时不能使用 HDC 或者 DSC 已经失灵。

六缸发动机的起步辅助系统

该系统用于坡路起步。因此不需要手制动器。

1. 使用脚制动器制动。
2. 松开脚制动器，匀速启动。



匀速启动

在松开脚制动器后匀速启动，否则 2 秒钟之后起步辅助系统不能再确保车辆静止，车辆开始下滑。◀

电子伺服转向助力*

工作原理

Servotronic 改变转向时所需的转向力，此转向力取决于车速。

低速时会主要辅助转向力，也就是说微弱用力即可转向。随着车速的上升所提供的转向力支持会逐渐减少。

功能故障

通过控制诊断来显示，见第 61 页，功能故障。

行驶舒适性

巡航控制*

工作原理

系统从约 30 公里/小时起开始作用。

汽车保持在转向柱上用拉杆预设的车速行驶。

如果在陡峭路段发动机制动性能不足，则系统制动。



不要使用巡航控制

如果因行驶条件不好而不允许使用定速行驶时，不要使用系统，例如：

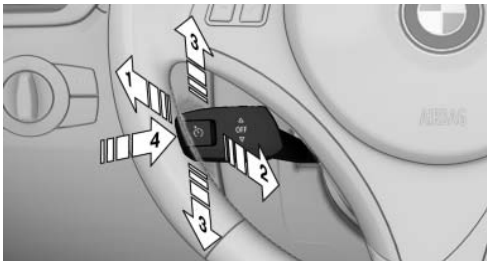
- ▷ 弯道较多的道路时。
- ▷ 交通较繁忙时。
- ▷ 道路较滑、雾天、雪天、雨天或者路基松软时。

否则可能使汽车失控，并引发交通事故。◀

手动变速箱

在激活主动巡航控制的情况下可以换挡。如果您长时间采用极低的转数行驶，系统就会自动关闭。

全能控制杆



- 1 存储并保持车速或提高车速
- 2 存储并保持车速或减小车速
- 3 关闭巡航控制
- 4 调出已存储的车速

保持当前的车速

点按控制杆，箭头 1，或短促拉动，箭头 2。

当前车速被存储并被保持。可以在车速表中显示该车速，并在组合仪表上短暂显示该车速。

在上坡路段，如果发动机输出功率不够，则车辆行驶速度会低于调节好的速度。如果在陡峭路段发动机制动性能不够，则可通过本系统轻松制动。

增大所需的车速

频繁地按压控制杆至作用点，或超过压力作用点，箭头 1，直至设置了所需的车速为止。

- ▷ 每次按压控制杆至压力作用点所需车速提高约 1 公里/小时。
- ▷ 每次按压控制杆超过压力作用点，所需车速提高到以公里/小时显示的转速表的下一个十位数。

系统存储并保持这个车速。

用控制杆加速

略微加速：

将控制杆按压在压力作用点上，箭头 1，直至达到所需的车速。

急加速：

按压控制杆超过压力作用点，箭头 1，直至达到所需的车速。

不踩踏油门踏板，汽车也会加速。系统存储并保持这个车速。

减小车速

频繁地拉动控制杆，箭头 2，直至显示所需车速为止。

功能类似于提高所需车速，只是车速将会降低。

关闭巡航控制

向上或向下点按控制杆，箭头 3。

车速表中的显示被删除。

此外由于下列原因系统自动关闭：

- ▷ 制动时。
- ▷ 使用手动变速箱时换挡极慢或者挂入了怠速档。
- ▷ 使用自动变速箱时挂入了选档杆位置 N。
- ▷ DTC 激活或 DSC 关闭。
- ▷ DSC 或 ABS 调节。

通过给油不可以关闭巡航控制。松开油门踏板之后，本车便会重新达到并保持存储的车速。

警报灯



报警灯亮起，例如当巡航控制被 DSC 控制介入中断时。在控制显示上显示一条信息。

调出已存储的车速

按压按钮，箭头 4。可重新达到最后存储的车速并保持此车速。

在下列情况下存储的速度值被删除且无法再被调出：

- ▷ 行车稳定控制系统干预时。
- ▷ 手动变速箱：换挡极慢或者挂入了急速档时。
- ▷ 自动变速箱：挂入了选档杆位置 N 时。
- ▷ 关闭点火装置时。

组合仪表上的显示



- 1 存储的车速
- 2 短暂显示已选择的车速

如果短暂显示 --- km/h，则说明尚未具备运行必需的条件。

调出控制诊断信息，见第 61 页。

功能故障



如果系统发生故障，报警灯亮起。控制显示上显示一条报告。详细信息，见第 61 页。

驻车距离警报系统 PDC*

工作原理

除了驻车距离警报系统 PDC 外也可以接通倒车摄像机*，见第 78 页。

PDC 在驻车时提供帮助。通过下列方式报告在车前或车后缓慢接近的物体：

- ▷ 信号音。
- ▷ 视觉显示。

测量

使用安装在减震器中的超声波传感器进行测量。

可达范围约为 2 米。

声讯警报在下列情况下响起：

- ▷ 车前传感器和两个车后边角传感器约 60 厘米时。
- ▷ 车后中间传感器时约 1.50 米。

系统的局限性



要额外注意观察交通状况

PDC 无法代替驾驶员本人对交通状况的观察估计。另外要直接注意检查车辆周围的交通状况。否则在 PDC 识别范围外的道路使用者或者物体可能会造成事故危险。

车外和车内的大音量声源可能会盖住 PDC 的信号音。◀



避免带 PDC 时快速行驶

避免快速驶向物体。

如果 PDC 仍未激活，则要避免快速起步。

系统可能会由于物理限制而晚警报。◀

超声波测量的局限

物体的识别会接近物理超声波测量的局限，例如：

- ▷ 带挂车牵引杆和挂车挂钩时。
- ▷ 细薄的或楔形的物体时。
- ▷ 较低障碍物时。
- ▷ 带尖角的物体时。

在系统发出持续长音警报之前或之后，一些已显示过的较低障碍物（例如路缘）可能会进入传感器的盲区。

位置较高的物体，例如墙壁凸缘，也可能无法被识别。

误警报

虽然在视野范围内没有障碍物，PDC 仍可在如下情形下显示警报：

- ▷ 大雨时。
- ▷ 污迹较重或者传感器结冰时。
- ▷ 传感器被积雪覆盖时。
- ▷ 路面粗糙时。
- ▷ 在具有光滑墙壁的较大型直角房屋内，例如存车库。
- ▷ 废气太重。
- ▷ 通过其它超声波源，例如清扫机、蒸汽喷射清洁机或者霓虹灯管。

带挂车行驶

后部传感器无法作出任何有效的测量。因此不要打开它们。

控制显示上显示一条报告。

自动接通

在发动机运行或接通点火装置的情况下，挂入倒车挡或选档杆 R 位置。

自动关闭

系统关闭，LED 指示灯熄灭：

- ▷ 前行约 50 米后。
- ▷ 前行超过约 30 公里/小时。

必要时重新再次接通系统。

手动打开/关闭



按压按钮。

- ▷ 打开：LED 指示灯亮起。

- ▷ 关闭：LED 指示灯熄灭。

信号音

根据障碍物的位置，车辆与障碍物间的大致距离通过间歇信号声显示。例如，系统识别出车辆后面左侧有障碍物，则从后面左侧扬声器响起信号音。

汽车越靠近物体，间歇信号声的频率越高。

如果与识别出物体的距离小于约 30 厘米，则响起长音警报。

如果在车辆前后均有物体，长音警报以交替方式响起。

间歇信号声在约 3 秒后中断：

- ▷ 如果您在只能由一个边角传感器识别到的物体前停车。
- ▷ 平行墙面行驶时。

信号音被关闭：

- ▷ 如果车辆与一个物体的间距超过约 10 厘米。
- ▷ 挂入了倒车挡或选档杆位置 P。

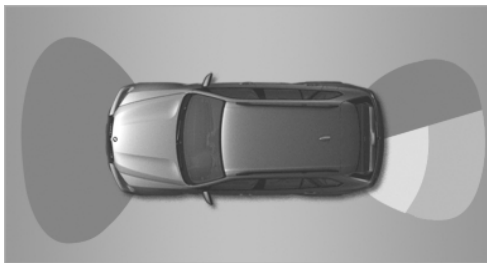
音量

您可以设置 PDC 信号音音量，见第 124 页。

设置存储在当前使用的遥控器上。

视觉警告

接近障碍物时在控制显示上会有指示。对较远一些的障碍物，在发出信号音之前便会在控制显示上指示。



只要 PDC 一激活，此显示便会立即出现。

如果上次已选中倒车摄像机的图像，则其会重新显示。切换回 PDC：

 "关闭倒车摄像机"

设置存储在当前使用的遥控器上。

控制显示上的显示

通过 iDrive 接通倒车摄像机

PDC 激活后:

 "倒车摄像机"

显示倒车摄像机图像。设置存储在当前使用的遥控器上。

功能故障



在组合仪表上显示一条控制诊断报告，见第 61 页。

在控制显示上以阴影形式显示车辆前后的面积。PDC 失灵。检查系统。

为确保完美的功能:

- ▷ 保持传感器清洁和无冰。
- ▷ 不要用高压清洗装置进行长时间清洗，并且清洗时要与传感器保持至少 30 厘米的距离。

倒车摄像机*

工作原理

倒车摄像机能够协助倒车和停车入位。为此在控制显示上显示您的车辆后面的区域。

系统的局限性



要额外注意观察交通状况

另外要直接注意检查车辆周围的交通状况。否则倒车摄像机摄像范围外的道路使用者或物体会导致事故危险。◀



物体的识别

位置较高的直立物体，例如墙壁凸缘，也可能无法由倒车摄像机识别。◀

自动接通

在发动机运行或接通点火装置的情况下，挂入倒车挡或选档杆 R 位置。

如果通过 iDrive 接通了系统，则会显示倒车摄像机的图像。

自动关闭

如果系统自动接通，则出现下列情况时关闭，LED 指示灯熄灭:

- ▷ 向前行驶约 10 米后。
- ▷ 向前行驶超过约 15 公里/小时。

必要时重新再次接通系统。

手动打开/关闭



按压按钮。

- ▷ 打开: LED 指示灯亮起。
- ▷ 关闭: LED 指示灯熄灭。

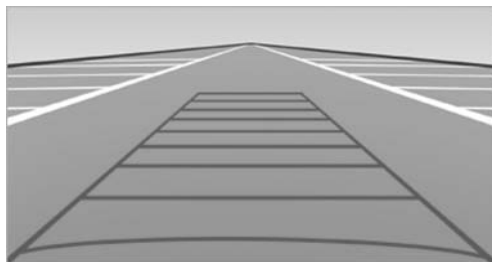
如果显示 PDC，则通过 iDrive 接通倒车摄像机，见第 78 页。

辅助功能

功能前提

- ▷ 倒车摄像机已接通。
- ▷ 后行李箱盖已经完全关闭。

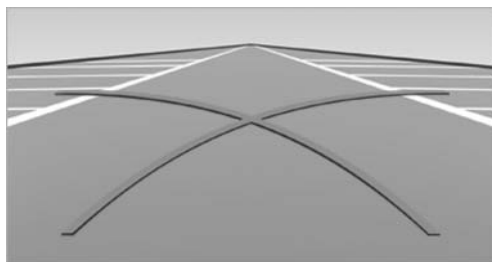
行驶轨迹线



- 可以在挡位 R 时显示至倒车摄像机的图像。
- 在平坦道路上驻车 and 调车时有助于您判断所需的车位大小。
- 取决于当前的转向角，并且会随着方向盘的转动不断地相应调整。

通过 iDrive 显示驻车辅助线，见第 80 页。

转向轨迹线

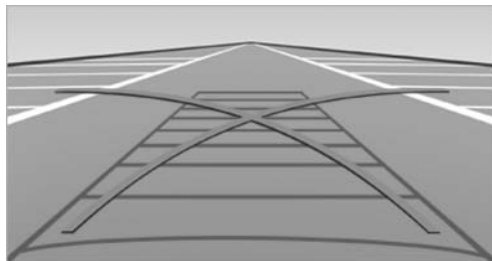


- 可以显示至倒车摄像机的图像。
- 提示本车在平坦道路上最小转弯直径的走向。
- 方向盘转向时仅显示转向轨迹线。

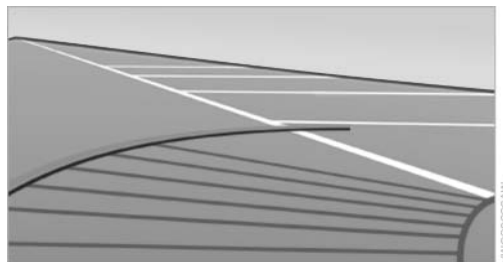
通过 iDrive 显示驻车辅助线，见第 80 页。

借助行车轨迹线和转向轨迹线驻车

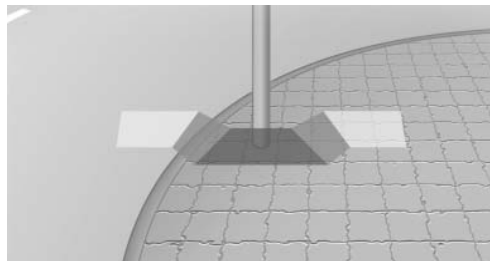
- 定位本车，使转向轨迹线指向驻车位的边线。



- 转动方向盘，使得行驶轨迹线覆盖相应的转向轨迹线。



障碍物标记



- 立体形状的标记可以显示至倒车摄像机的图像。

其彩色的分级与 PDC 的标记对应。有助于估算本车至图示障碍物的距离。

通过 iDrive 显示障碍物标记，见第 80 页。

挂车挂钩变焦*

为便于连接挂车，可以把挂车挂钩的图像区域放大显示。



挂车至挂车挂钩的距离可以借助两个不动的半圆进行估计。

一条与车轮的转向角有关的对接线可以帮助您测定带挂车挂钩的挂车方位。

接通摄像机后可以激活变焦功能。

通过 iDrive 显示挂车挂钩，见第 80 页。

激活辅助功能

更多的辅助功能可以同时被激活。

只能单个激活带挂车行驶的变焦功能。

显示驻车辅助线

 "停车辅助线"

显示车道和转向轨迹线。

显示障碍物标记

 "障碍标记"

显示立体形状的标记。

显示挂车挂钩*

 "缩放拖车绳索"

显示挂车挂钩变焦。

控制显示上的显示

通过 iDrive 接通倒车摄像机

PDC 激活后:

 "倒车摄像机"

显示倒车摄像机图像。设置存储在当前使用的遥控器上。

亮度

在倒车摄像机已接通的情况下:

1.  选择符号。
2. 旋转控制器，直至到达所需的设置，按压控制器。

对比度

在倒车摄像机已接通的情况下:

1.  选择符号。
2. 旋转控制器，直至到达所需的设置，按压控制器。

摄像机

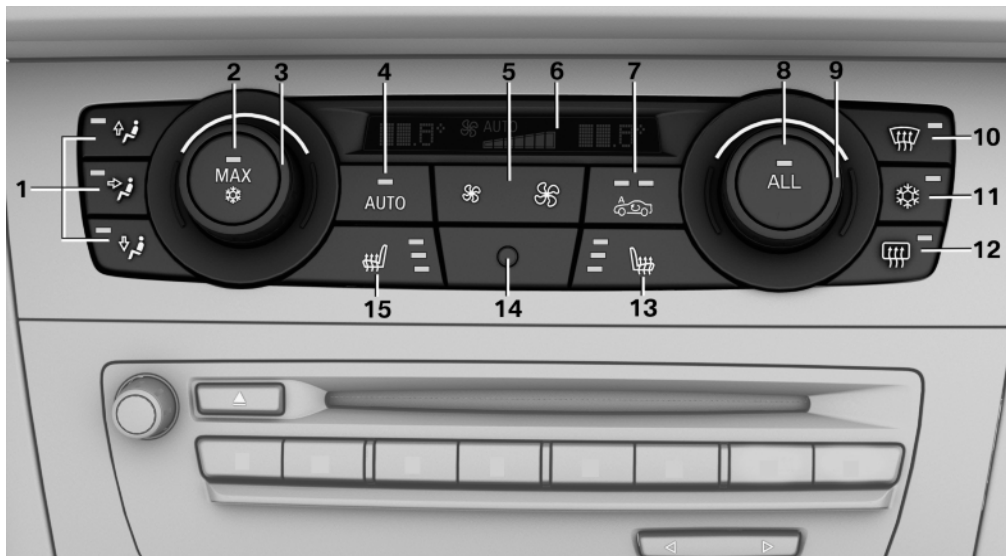


倒车摄像机的镜头位于后行李箱盖的饰板中。

污垢可能会影响图像质量。用不会造成刮伤的湿毛巾清洁镜头。

空调

自动空调*



- | | |
|---------------------------|------------------|
| 1 手动空气分配 | 8 ALL 程序 |
| 2 最大冷却 | 9 温度，右侧 |
| 3 温度，左侧 | 10 除去车窗玻璃上的冰雪和水雾 |
| 4 AUTO 程序 | 11 手动打开和关闭冷却功能 |
| 5 手动调节风量，AUTO 强度 | 12 后窗玻璃加热装置 |
| 6 显示器 | 13 座椅加热装置*，右侧 37 |
| 7 车内空气循环自动控制 AUC/车内空气循环模式 | 14 车内温度传感器，请保留 |
| | 15 座椅加热装置*，左侧 37 |

舒适的车内气候

AUTO-程序 4 对几乎所有条件都提供最佳的空气分配和风量，见下文 AUTO 程序。只选择舒适的车内温度。

在一下段落中可以找到详细的调节可能性。

大多数设置存储在当前使用的遥控器上，身份特征设置，见第 26 页。

手动空气分配

按压按钮，选择一个程序：

- ▷  玻璃。
- ▷  上身范围。
- ▷  脚部空间。

程序可以任意组合。

温度



旋转滚轮，以设置所需的温度。

如果有必要使用最高制冷或者加热线性能，自动空调将尽可能快地调节温度，并保持其恒定。

避免时间间隔过小地在不同的温度设置之间进行切换。自动空调没有足够的时间来调节已经调好的温度。

使用最高设置可以调出最大的供暖性能，与车外温度无关。

当最低调节时会持续降温，与车外温度无关。

最大冷却



按压按钮。

系统调到最低温度、最大风量并调到车内空气循环模式。

空气从吹向上身范围的出风口中吹出。因此打开这些出风口。

空气被尽快冷却：

- ▷ 车外温度超过约 0 °C。
- ▷ 发动机运转时。

AUTO 程序



按压按钮。

自动调节风量、空气分配和温度。

根据所选择的温度、AUTO 强度和外部环境的影响可以让气流吹向挡风玻璃、侧窗玻璃、上身范围及脚部空间。

在 AUTO 程序中，会自动接通冷却功能。

水雾传感器同时控制该程序，以便尽可能避免车窗上形成水雾。

关闭程序：重按按键或手动调整空气分配。

AUTO 程序的强度

接通 AUTO 程序后可以更改风量和空气分配的自动调节：



按压左侧或者右侧按钮：强度减小或者增加。

选择的强度显示在自动空调的显示器上。

手动调节风量

为能够手动调节风量，首先要关闭 AUTO 程序。



按压左侧或者右侧按钮：风量减小或者增加。

选择的风量显示在自动空调的显示器上。

必要时降低自动空调的风量，以保护蓄电池。

自动空气循环控制-AUC/车内空气循环模式

如果车外空气有异味或有有害物质，可以切断车外空气的输送。选择车内空气循环模式。



反复按压按钮，以调出一种运行模式：

- ▷ LED 指示灯熄灭：持续吹入车外空气。
- ▷ 左侧 LED 指示灯亮，AUC 模式：传感器识别车外空气中的有害物质并自动调节风门。
- ▷ 右侧 LED 指示灯亮，车内空气循环模式：车外空气输送持续关闭。

在车窗玻璃蒙上水雾时，关闭车内空气循环模式并按压 AUTO 按钮，以便利用水雾传感器。确保空气能够流向挡风玻璃。



持续车内空气循环模式

不应连续长时间地使用车内空气循环模式，否则车内空气质量会逐渐变差。◀

通过方向盘上的按钮*

通过方向盘上的一个按钮可以瞬间在车内空气循环模式和之前所设置的运行模式之间转换。

ALL 程序



按压按钮。

驾驶员位置的实际温度调节会转移到副驾驶位置上。

当驾驶员位置上的温度调节更改时，同时副驾驶位上的温度也会相应更改。

如果更改副驾驶侧的设置或者再次按压按钮，程序就会关闭。

除去车窗玻璃上的冰霜和水雾



按压按钮。

挡风玻璃和前侧窗玻璃的冰霜和雾气立刻清除。

也打开冷却功能。

冷却功能

只有在发动机运转时才能进行车内空间制冷。



按压按钮。

空气被冷却、除湿并根据温度设置重新加热。

发动机启动后，在某些气候条件下，挡风玻璃上会短时间蒙上一层水雾。

用 AUTO 程序自动接通冷却功能。

车辆的自动空调中会生成冷凝水，见第 97 页。

后窗玻璃加热装置



按压按钮。

后窗玻璃加热装置一段时间后自动关闭。

打开/关闭系统

关闭



在最小的调速挡中按压左侧按钮。

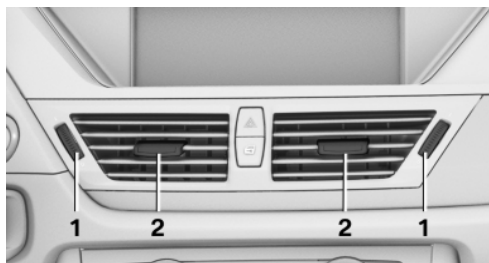
除了打开的后窗玻璃加热装置外，所有显示将隐去。

当自动空调关闭时，阻止外部空气进入。如果空气质量变坏或者车窗玻璃上有水雾，则要重新打开系统并提高风量。

打开

按压任意按钮，除 ALL-程序或后窗玻璃加热装置的按钮外。

通风



1 滚轮无级调节打开和关闭出风口

2 控制杆改变出风方向

通风冷却

校正出风口的气流方向，使空气吹向您本人，例如在车内较热时。

无穿风式通风

校正出风口的气流方向，使空气从您身边流过。

微尘滤清器/活性炭过滤器

微尘滤清器可以过滤掉进入车内气流中的灰尘和花粉。

活性炭过滤器能清洁流入车内空气中的气态有害物质。

在进行保养时，让服务部更换这个组合式滤清器。

内部装备

集成式通用遥控器*

工作原理

系统最多可替代用于各种装备的三个不同的手动发射器，它们可以无线遥控不同的设备，像车库门或者照明系统。

可以将手动发射器的信号编到三个存储按钮中的任何一个上。

然后可以用这样编程过的存储按钮操作各个设备。LED 指示灯用来显示信号的传输。

如果您要转卖车辆，出于安全考虑请您删除先前存储的程序。

编程过程中

在编程的过程中以及通过通用遥控器打开一个设备前，必须保证在相应设备的摆动或活动范围内不能有任何人员、动物或者物品，否则会导致受伤或损失。

还要遵守关于手动发射器的安全提示。◀

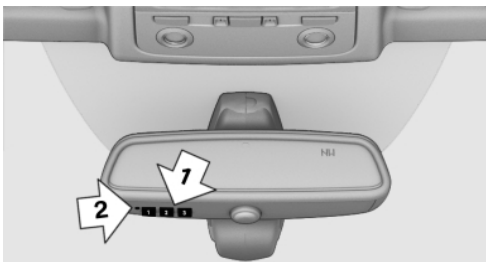
兼容性



如果手动发射器外包装上或操作手册内标有这个图标，说明这个由遥控器控制的设备与通用遥控器是兼容的。

兼容手动发射器列表请参阅：
www.homelink.com。

编程



- 1 存储键，箭头 1
- 2 LED 指示灯，箭头 2

固定码手动发射器

1. 接通点火装置，见第 45 页。
2. 首次运行时：
按压两个外部按钮 1 和 3 约 20 秒钟，直至 LED 指示灯闪烁。
三个存储按钮的所有程序被删除，箭头 1。
3. 将手动发射器对着存储按钮约 5 厘米至 20 厘米的间距。
4. 同时按压手动发射器的发射按钮和通用遥控器的存储按钮。
LED 指示灯慢慢闪烁。
5. 只要 LED 指示灯快速闪烁就松开这两个按钮。
如果 LED 指示灯在约 15 秒钟后仍未快速闪烁，请调整距离并重复上述操作。

在发动机运转或点火装置已接通的情况下，可以用存储按钮操作此装置。

功能故障

如果重新编程后不能使用该装置，请检查手动发射器是否配备了可变编码系统。

另外：

- ▶ 查阅手动发射器的使用说明书。
- ▶ 长时间按压通用遥控器的存储按钮。

如果 LED 指示灯短时间内快速闪烁后持续亮起约两秒，说明该手动发射器配备了可变编码系统。请按可变编码手动发射器处描述的那样为存储按钮编程。

可变编码手动发射器

可以从待设定设备的操作说明中了解到如何进行同步化的信息。

让另一个人协助您进行编程。

1. 将车辆停在遥控设备的作用范围内。
2. 按照上述固定码手动发射器部分的描述给通用遥控器编程。
3. 在待设定设备接收器上确定按钮位置，例如在驱动器上。

4. 按压待设定设备的接收器上的按钮。有约 30 秒钟的时间进行下一步。
5. 在通用遥控器上按压已编程的存储按钮三次。您可以在发动机运行或者接通点火装置的情况下操作该设备。

重新设置单一编程

1. 接通点火装置。
2. 将手动发射器对着存储按钮约 5 厘米至 20 厘米的间距。
3. 按压通用遥控器的存储按钮。
4. 当 LED 指示灯慢慢闪烁约 20 秒后，按压手动发射器的发射按钮。
5. 只要 LED 指示灯快速闪烁就松开这两个按钮。如果 LED 指示灯在约 15 秒钟后仍未快速闪烁，请调整距离并重复上述操作。

删除所有已存储的程序

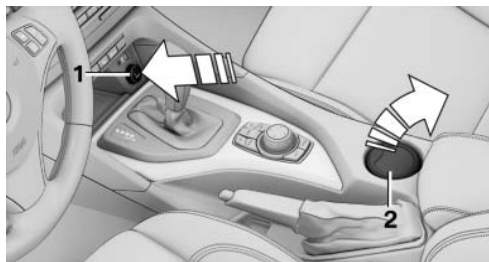
按压左右存储按钮约 20 秒，直至 LED 指示灯快速闪烁。

所有已存储的程序被删除。

不能单个删除程序。

烟灰缸/点烟器*

打开



向上拉动盖罩 2。

清空

取出部件。

点烟器

在发动机运行或接通点火装置的情况下才能将点烟器 1 按进去。

只要点烟器弹出，就可以拔出它点烟。



烧伤危险

只能握住高温点烟器的头部，否则会有烧伤危险。

关闭点火装置，离开车辆时要将遥控器随身携带，以免发生例如儿童使用点烟器而烫伤的危险。◀

连接电气设备

插座

发动机运转或者接通点火装置情况下的点烟器插座可以作为电气设备插座使用，功率大约 200 瓦，电压 12 伏。

注意该插座不要被不合适的插头损坏。

前部中央控制台



取下盖板或者点烟器*。

后部中央控制台*

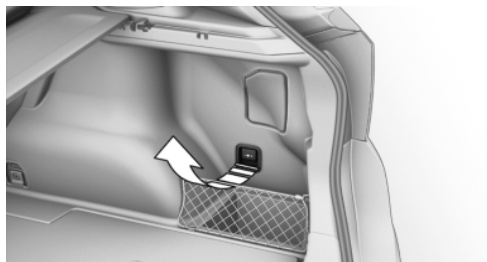


取下盖板或者点烟器*。

在中间扶手下部的杂物箱中*

如何找到插座：取下盖板。

在行李箱内*



翻开盖板。

行李箱

行李箱遮盖卷帘



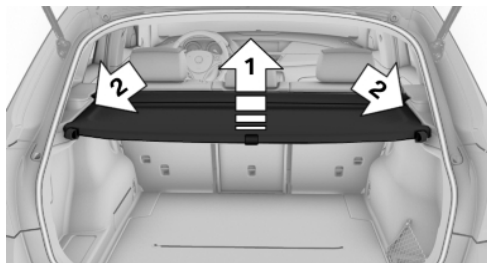
不要在盖板上放置物品

不要在盖板上放置物品，否则即便在例如汽车制动及避让绕行时也可能危及乘员的安全或者损坏盖板。◀

为了整齐摆放占地方的行李可以将盖板取出。

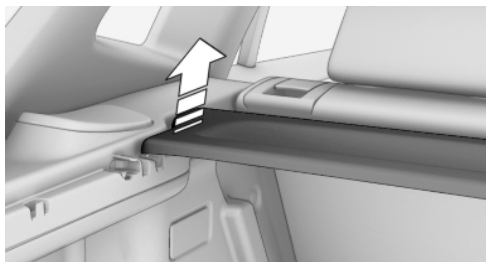
后部盖板

1. 取下后备箱盖的定位条。
2. 将盖板稍稍提起，箭头 1，并且从支架上向后拉，箭头 2。



前固定盖板

1. 盖板由后向上从支架两侧压出来，箭头。



2. 盖板向后，向上从侧面的支架中拉出。

扩大行李箱

后座椅靠背以 40-20-40 的比例进行了划分。

靠背可以根据需要在舒适和运输位置之间的 10 个档位上进行调节和翻折。

舒适位置靠背位置最靠后，运输位置靠背几乎是垂直位置。

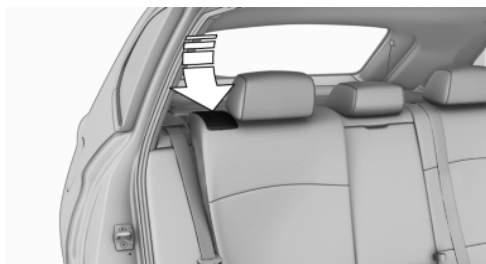
安装儿童保护系统前请注意提示，见第 42 页。



注意安全带的提示

注意安全带的提示，见第 38 页。否则人身安全受到限制。◀

外部靠背

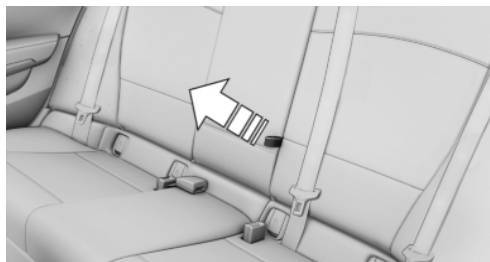


1. 抓住凹槽并向前拉杆。
2. 将靠背嵌入或者折叠至希望的位置。

当两个靠背出于相同的休息位置时，在左侧可以一起向前调解外侧和中间的靠背。

靠背向后可以单独调节。这里需要注意，中间靠背的倾斜不可以在左侧靠背的后面。

只是中间靠背



1. 搭扣，箭头，拉。
2. 将靠背嵌入或者折叠至希望的位置。

靠背向回折叠

靠背从折叠位置向回折叠时，要嵌入运输位置。为了调节希望的靠背倾斜或者舒适的位置，左侧/右侧的靠背杆或者中间靠背的搭扣需向前拉。



嵌入座椅靠背

在后座上载客前要卡止座椅靠背并锁止。否则由于意外移动而会有事故危险。◀

隔网*



挂牢隔网

要注意，隔离网要牢牢嵌入，否则会导致伤害。◀

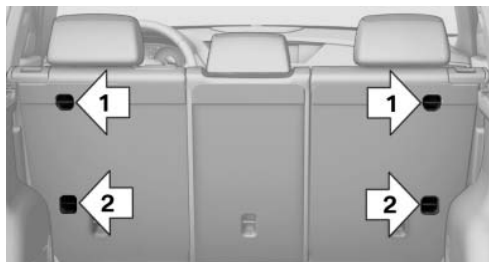
隔离网可以安装在前部或者后部座椅的背后。

安装之前

1. 从行李箱中底板下的杂物盒中取出带有隔离网的袋子。
2. 隔离网从袋子中取出展开并摊开。
隔离网使用后像其先前的样子叠好并卷好放进袋子中，目的是为了能够再次把它堆放在底板下面。
这里需要注意，挂钩和松紧扣不能放在条形组件上。
3. 隔离网在嵌入条形组件之前要分开折叠。

固定吊环

在后座椅靠背的背面有四个固定环。



- ▶ 在前排座椅后安装，箭头 1。
- ▶ 在后座椅后安装，箭头 2。

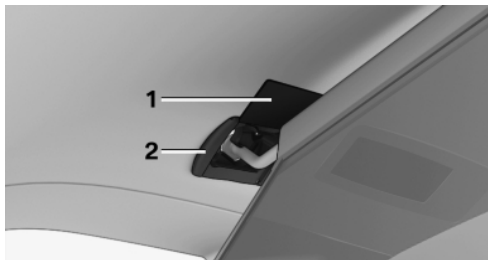
提示牌

注意隔离网的正确安装位置，也就是说，前后不能调换。

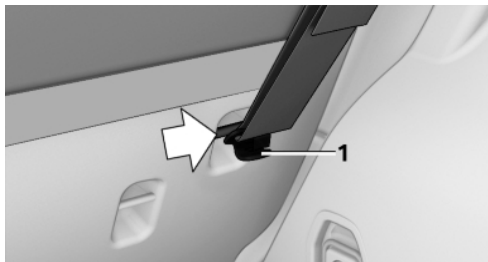
相应的提示牌在隔离网上。

安装后部座椅后面

1. 必要时将后座椅靠背向前调节，取出前部行李箱盖板，见第 86 页。
2. 打开车顶衬里内固定架的罩盖 1 直至嵌入。



3. 将两侧的隔网杆 2 引入到固定架直至极限位置并向前推。



4. 挂钩 1 向下嵌入后部座椅靠背固定带两侧的吊环中，箭头。
5. 隔离网牢牢绑好，从而使固定带在松紧扣中拉紧。

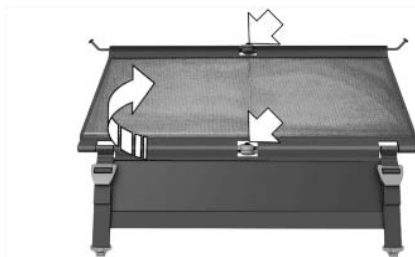
安装前部座椅后面



1. 翻折后排座椅靠背，见加大行李箱容积。
2. 将车顶衬里里的定位件前部饰盖在嵌入前折叠。
3. 隔离网的杆从两侧装入定位件的极限位置然后向前推。
4. 挂钩向下嵌入后部座椅靠背固定带两侧的吊环中。
5. 隔离网牢牢绑好，从而使固定带在松紧扣中拉紧。

拆卸

拆卸和放置隔离网时按照相反的顺序进行。卷起时按压两个解锁按钮，箭头。



底板

底板杂物箱

 注意允许的最高载重

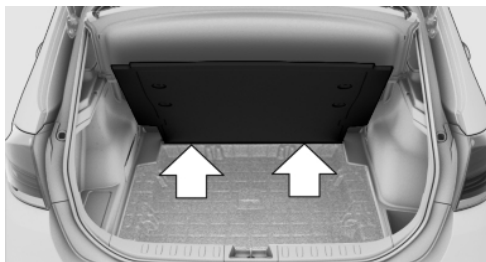
底板下面现有的杂物盒最多允许放置 25 公斤的装载物，不得超过，否则可能会造成损坏。◀

例如要拿取随车工具，请向后抬起杂物盒。

抓住杂物盒后部边缘的凹处后将其提起。

需要时将杂物盒取出。

底板向高处调节



抓住底板的右后部和左下部，在抬起板子向前，在行李箱和后部座椅靠背的间隙里向下按。



在抬高的位置不要使底板负载过重

位置调高时底板不能加载东西，不能向上或者向下按，并且不能调节后部座椅靠背，否则会造成损害。◀

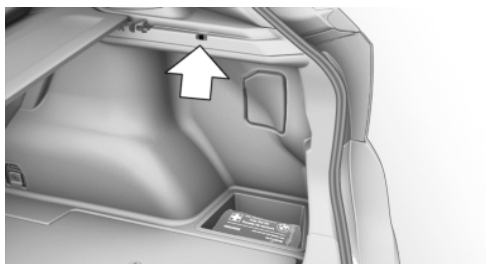
关闭后备箱盖之前底板向下翻转。然后底板向后，向上从间隙中拉出来。

需要时将底板取出。

捆索眼

如要用网袋或绑带固定行李，请您在行李箱，见第 98 页，内寻找捆索眼。

提包架



行李箱遮盖卷帘的支撑物左侧和右侧的支架（箭头），目的是为了挂起诸如购物袋或袋子之类的物品。



不要在支架上悬挂较重的行李

只能将较轻的购物袋或者合适的物品挂到架子上。否则在例如制动和避让绕行时物品乱窜会带来危险。

只能用相应的保险装置在行李箱内运输较重的行李。◀

滑雪带和雪橇带*

概述

滑雪带和雪橇带位于行李箱内的一个保护套内。

注意保护套内随附的安装和操作说明。

综述

操作

驾驶提示

导航

视听设备

通讯

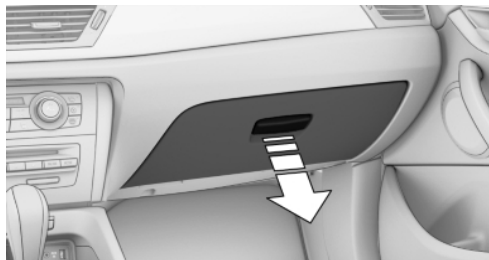
顺利驾驶

便捷查阅

杂物箱

手套箱

打开



拉动把手。

手套箱内的照明装置自动打开。



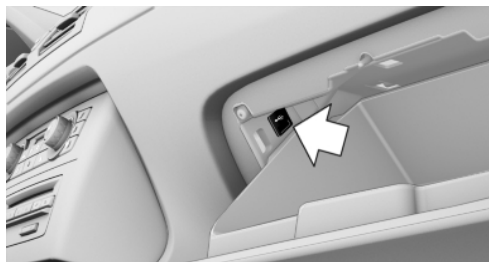
请立即关闭手套箱

行车途中，使用手套箱后请立即将其关闭，否则可能在事故中导致受伤。◀

关闭

把盖板向上翻。

用于数据传输的 USB 接口



用于将数据导入和导出至 USB 媒体的接口，例如音乐合集，见第 134 页。

连接时要注意：

- ▷ 不要用力将插头插入 USB 接口。
- ▷ USB 接口不能连接像风扇或者台灯等设备。
- ▷ 没有连接 USB 硬盘。
- ▷ 请勿通过 USB 接口来为外部设备充电。

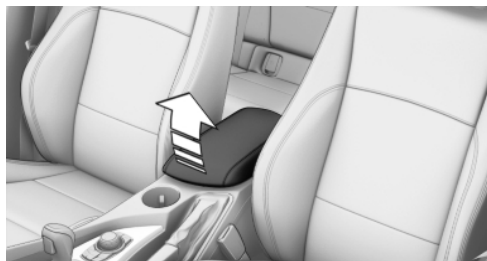
前排中间扶手*

杂物箱

根据车型的情况而定，在前排座椅之间的中间扶手内有一个带有饮料杯架*的箱子或者快速适配器*的盖板。

该手机支架，见第 155 页，的详细情况。

打开*



中间扶手向上拉，参见箭头。

调整



将中间扶手托至希望的位置。

后排中间扶手*



握住拉槽，向前拉并将中间扶手向下翻转。

向上翻转中间扶手时，牢牢按住后部座椅靠背。

外部音频设备接口

可以连接外部音频设备，例如 CD 或者 MP3 播放器。

- ▷ 外接音频接口，见第 138 页。
- ▷ USB 音频接口*，见第 139 页。

杂物箱

存放杂物的可能性

车厢内部

- ▷ 手套箱，见第 90 页。
- ▷ 中央控制台内的格层。
- ▷ 车门上的储物格。
- ▷ 车门内的瓶架，饮料杯架，见第 91 页。

行李箱

- ▷ 捆索眼，见第 98 页。
- ▷ 底板下的储物格，见第 88 页。
- ▷ 左侧*和右侧的储物格。
- ▷ 存包架，见第 88 页。

存物包*

为您提供舒适的服务：

车厢内部

- ▷ 可插入式饮料杯架，见第 92 页。

- ▷ 前排中间扶手，见第 90 页。
- ▷ 前排座椅靠背的网格。
- ▷ 车门杂物箱前部的松紧绳。
- ▷ 代替把手的副驾驶侧的眼镜盒。
眼镜盒上部握住拉槽向上翻。向上翻可关闭。
眼镜盒不能用作把手。
- ▷ 中间扶手后部带有集成式饮料杯架。

行李箱

- ▷ 左侧侧饰板的松紧绳用于固定小件物品。
- ▷ 行李箱底的松紧绳。
- ▷ 底板下储物格的可插拔式分离部件用于变换储物格的分隔。
带隔网*：分离部件应这样安放，目的是为了在储物格后面有足够的空间放置隔网。
- ▷ 行李箱中储物格旁右侧的杂物箱网。

衣帽钩

衣帽钩位于汽车后排的扶手上。



视线畅通

衣服挂在衣帽钩上时不可妨碍驾驶员的视线。◀



不能悬挂重物

不要在衣钩上悬挂重物，否则可能会在例如本车制动或避让绕行时危及乘员安全。◀

饮料杯架*

提示



防碎容器和不烫的饮料

请使用轻质防碎容器和饮用不烫的饮料。否则在事故发生时受伤概率会提高。◀



不合适的容器

不要将不合适的容器强行压进饮料杯架中。否则会造成损坏。◀

前排

- ▷ 在前排车门储物格，用于例如放置 1.0 升瓶装的瓶支架。
瓶子应当底部倾斜向前插入瓶架。
- ▷ 在中央控制台中。

可插入式饮料杯架*

可插入式饮料杯架安装在中间扶手*下的格层内。



饮料杯架插在中央控制台的定位件中。

后排

- ▷ 在前排车门储物格，用于例如放置 0.75 升瓶装的瓶支架。
瓶子应当底部倾斜向前插入瓶架。
- ▷ 在中间扶手*内。



按压扶手的前部。



驾驶提示

在本章中，您可了解到在某些特定行驶状况或特殊操作模式下所需要的信息。

驾驶时应注意的事项

磨合

概述

车辆的运动部件相互之间应处于均衡协调配合的状态。

遵守以下提示有助于优化车辆使用寿命以及减少车辆费用。

发动机和后桥差速器

请注意相关国家有效的车速限制。

2000 公里以下

不要超过最高转数和车速：

- ▷ 汽油发动机，4500 转/分钟和 160 公里/小时。
 - ▷ 柴油发动机，3500 转/分钟和 150 公里/小时。
- 必须避免油门踏板处于油门全开位置或强制降挡位置。

2000 公里以上

可逐渐提高转数及车速。

轮胎

受制造条件限制，新轮胎的附着性能尚未处于最佳状态。

前 300 公里谨慎行车。

制动装置

行驶约 500 公里后制动摩擦片和制动盘才能达到理想的磨损和承载性能。在磨合阶段必须小心驾驶。

离合器

在行驶约 500 公里后离合器才能达到它最佳的功能。

在磨合阶段离合器接合必须柔和。

更换零部件后

如果本车在此后的运行中必须更新前述部件，请再次按照相关的磨合提示进行磨合。

一般性驾驶提示

关闭后行李箱盖



在后行李箱盖关闭的情况下行车

行车期间，后行李箱盖必须保持完全关闭状态，否则汽车排出的废气可能会进入车厢。◀

如果需在后行李箱盖打开的情况下行车：

1. 所有车窗和全景玻璃天窗*关闭。
2. 增加大量自动空调风量，见第 82 页。

高温排气系统



高温排气系统

车辆的排气系统会产生高温。

不要将安装在此区域的隔热板拆除或对其加装底部保护层。注意在汽车行驶、急速停车或驻车时必须确保没有易燃物品，如草料、树叶、甘草等，接触高温排气系统。否则有可能引燃这些物品形成火灾，从而造成严重的人员伤害和物质损失。

不要触摸高温的排气管尾管，否则会有烧伤危险。◀

柴油微尘过滤器*

碳粒被收集在柴油微尘过滤器中，定期在高温下燃烧掉。

在短时的清理过程中：

- ▷ 发动机的运行可能会变得粗暴。
- ▷ 需要提高一些转数才能保持发动机的正常功率。
- ▷ 发动机停机后还仍会短暂出现从排气中发出噪音和产生轻微的烟雾的现象。

车载无线电话



车载无线电话

建议在车厢内使用移动电话设备时，例如手机，要将其直接连接至外部天线。否则汽车电子装置与移动无线电设备之间可能会相互影响。此外，也无法确保将发射装置产生的辐射从车内发射出去。◀

滑水现象

在湿滑或泥泞的路面上行驶时，轮胎与路面之间会形成一层水楔。

这种状况便是所谓的滑水现象，会造成轮胎与路面部分接触或者完全不接触，从而导致汽车部分失控或完全失控、制动功能部分丧失或完全丧失。



滑水现象

在湿滑或泥泞的路面上行驶时，必须降低车速以避免滑水现象。◀

涉水行车

在静水中涉水深度最高为 30 厘米，在此深度的水中行驶时，车速不要超过步行速度，最高为 10 公里/小时。



注意涉水深度和车速

不要超过涉水深度和步行速度，否则可能会损坏发动机、电气系统和变速箱。◀

在坡道行驶中使用手制动器



使用手制动器

在坡道行驶中请勿长时间采用松离合的方式制动，而是应使用手制动器。否则会使离合器严重磨损。◀

带 6-缸发动机车辆的起步辅助系统，见第 74 页，也给您帮助。

安全制动

ABS 是您汽车的标准配置。

在需要的情况下，最好是进行最大制动。

汽车仍具有转向能力。您能以尽可能稳定的转向移动绕过某些障碍物。

制动踏板的跳动及液压控制的响声表示 ABS 在工作。

制动踏板的活动区域内有物品



不要在制动踏板的活动区域放置物品

脚垫、地毯或其他物品不得置于踏板的活动区域中，否则可能会在行车过程中影响踏板功能。

不要将更多脚垫放到现有的或其他物件上。

只能使用已认可的汽车脚垫并进行相应固定。

注意，在取下脚垫（例如进行清洁）之后必须重新将其固定。◀

潮湿

在道路湿滑或大雨天行车时，每行驶几公里就要短暂地轻踩制动踏板进行制动。

但应注意不要影响其他道路使用者。

制动产生的热量会使制动盘和制动摩擦片保持干燥。

于是在需要时制动力即可发挥作用。

下坡

在长途或陡峭路段行驶时请挂入需进行制动操作最小的档位。否则制动装置过热从而降低制动性能。

通过降档（可能直到降到第一档）可进一步增加发动机的制动作用。

换回自动变速箱，见第 52 页，的手动模式。



避免制动器负载过大

避免制动器负载过大。即使很轻但持续作用在制动踏板上的压力也会造成制动装置过热、磨损、甚至可能失灵。◀



不要空转行驶

不要在怠速档、发动机关闭或踩踏离合器时行车，否则会缺少发动机的制动效能或制动力和转向的辅助。◀

制动盘上的锈蚀

制动盘锈蚀以及制动摩擦片上的污迹由以下原因引起：

- ▶ 短途行驶。
- ▶ 长期停放。
- ▶ 低负荷行驶。

盘式制动器没有达到自清洁所需的最低负荷。

锈蚀的制动盘在制动时会产生震动，即使长时间制动通常也无法完全消除。

停放车辆的冷凝水

在自动空调中会产生冷凝水，从车辆底部排出。

因此在汽车下面有水迹是正常的。

右侧/左侧行驶

服务部备有粘贴膜，以避免大灯眩目，如果在穿越边境进入以道路另一侧为允许行驶侧的国家时。粘贴薄膜时要注意随附的提示。

有些作业如果您还不熟悉，BMW 建议您让服务部来完成。

在大灯上粘贴对应面交通没有眩目影响，因此在穿越边境进入目的地国家前就可以粘贴大灯。

穿越边境进入所在地国家时去掉粘合薄膜，确保获得最佳车道照明。

装载



车辆超载

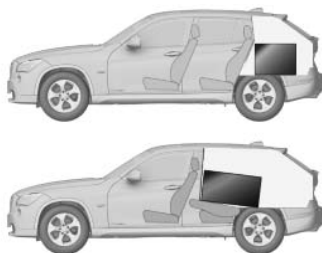
避免车辆超载，以保证不超过轮胎允许的承载力。否则会使轮胎过热并使轮胎出现内部损坏。有时可能导致轮胎充气压力突然损失。◀



在行李箱内不要放置液体

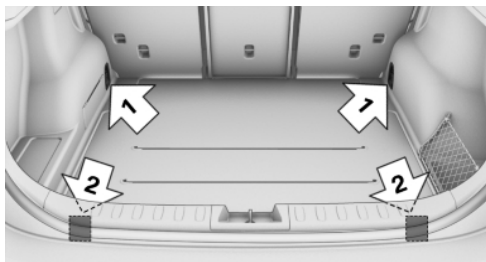
请留意行李箱内没有液体溢出，否则可能会对车辆造成损坏。◀

放置装载物



- ▶ 较重的装载物：尽可能向前放，直接在后排座椅后以及下面。
- ▶ 很重的装载物：当后排座椅上无人时，请将各外侧安全带插入其对侧的锁扣内。
- ▶ 用防护材料把尖利的边缘和棱角包起来。
- ▶ 使用隔网，见第 87 页，来保护乘客。注意分隔网不要穿透物体。
- ▶ 物品堆放的高度不要超过靠背的上边缘。
- ▶ 行车期间可能会碰撞后窗玻璃的物品，要相应地包扎起来。

固定装载物



- ▶ 较小、较轻的物件：用松紧绳或者用行李箱网*或者绑带*固定。
- ▶ 较大及较重的物件：用捆绑材料*固定。
- ▶ 张紧带能够固定在行李箱侧墙上的两个捆索眼，箭头 1，以及行李箱后墙上的两个捆索眼，箭头 2。



固定装载物

按照前面所述放置和固定装载物，否则在制动和避让绕行时可能危及乘客安全。

不要在不固定的情况下将较重的以及坚硬的物品放在车厢内，否则在例如制动及避让绕行时危及乘员安全。

请勿超过允许的总重和允许的轴荷，见第 190 页，否则将无法保证汽车的行驶安全性，而且违反了相关法规。

只能用图示的捆索眼来固定这些捆绑材料。不要用 ISOFIX，见第 43 页，上部固定点固定装载物，否则会损坏固定点。◀

车顶行李架*

支架系统作为专用附件

专用支架系统为本车的专用附件。

请留意安装说明中的提示。

安装点

安装点位于车顶行李架*上。

装配

注意抬起和打开全景玻璃天窗*时要有足够的空间。

装载

加载车顶行李架将使车辆重心偏移，明显改变汽车的行驶性能和转向性能。

因此装载和行驶时要注意以下几点：

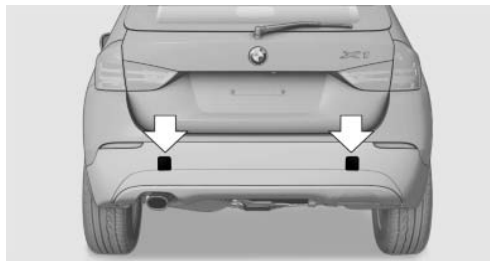
- ▷ 不要超过允许的车顶负荷/轴荷以及允许的总重，见第 190 页。
- ▷ 车顶负荷必须均匀分布。
- ▷ 车顶负荷面积不能过大。
- ▷ 较重的行李件放在底层。
- ▷ 正确并安全地固定车顶行李。
- ▷ 后行李箱盖的翻转区域内请勿放置物品。
- ▷ 小心驾驶，避免快速起步、紧急制动或急转弯。

后架*

一个特殊的后架作为特殊附件可供使用。为此不需要挂车挂钩。

请留意安装说明中的提示。

安装点



安装点位于保险杠盖板之下。移去盖板，见第 181 页。

带挂车行驶*

概述

在技术参数内有允许的挂车负荷。

有关如何提高拖挂负荷，请咨询服务部。

汽车出厂时在后桥配有加强型弹簧装置，某些车型还配置了更高效的发动机冷却系统。

行驶前

牵引杆垂直负荷

▷ 最小垂直负荷：25 公斤。

▷ 最大垂直负荷：80 公斤。

应尽量使用。

牵引车的承载能力会因挂车挂钩的重量及牵引杆垂直负荷而相应减少。牵引杆垂直负荷增加了车辆载荷。

不能超过牵引车允许的总重，见技术参数。

装载

装载应尽可能深地放置在后轴的周围。

挂车重心较低时，可显著提高整车的行驶安全性。

不允许超过挂车允许的总重和车辆允许的轴荷，见技术参数。取值范围取其中较小的一个。

轮胎充气压力

应特别留意汽车以及挂车的轮胎充气压力。

高负荷行驶时车辆适用的轮胎充气压力，见第 162 页。

挂车的轮胎压力请按照制造商的规定执行。

轮胎失压显示

校正轮胎充气压力后以及在带挂车行驶模式下牵引汽车或牵引之后要重新初始化轮胎失压显示，见第 69 页。

外后视镜

法律规定要加装两个能看到挂车两侧后边缘的外后视镜。作为特殊配件，可以从服务部购买到这类后视镜。

用电器

挂车尾灯的功率不超过以下规定的数值：

- ▷ 闪光灯：每侧 42 瓦。
- ▷ 尾灯：每侧 60 瓦。
- ▷ 制动灯：总共 84 瓦。
- ▷ 后雾灯：总共 42 瓦。
- ▷ 倒车灯：总共 42 瓦。

在房车行驶时缩短用电器的接通时间，以保护车辆蓄电池。



尾灯的功能

在行车前检查挂车尾灯的功能是否正常，否则会危及其他的道路交通使用者的安全。◀

带挂车行驶



带挂车行驶时调整车速

带挂车行驶时调整车速。从约 80 公里/小时起挂车依其构造和装载可能会摆动。◀



带挂车行驶时的最高车速

带挂车行驶时要将轮胎压力提高 0.2 巴并且车速不要超过 100 公里/小时，否则由于轴荷提高而损坏轮胎。请注意轮胎上标注的可能的最大轮胎充气压力。◀

与泄气保用轮胎，见第 70 页，一起出现轮胎失压时要注意提示。

停止摆动

如果挂车处于左右摆动状态，则整车只能立即制动稳定下来。

必须进行转向校正，且必须尽可能注意其他的道路交通使用者。

上坡

出于安全考虑以及保证汽车顺利行驶，带挂车行驶的爬坡坡度为 12 %。

如果挂车负荷较大，则爬坡坡度不允许超过 8%。

下坡

在下坡时整车可能因倾斜而提前摆动。

在下坡之前应挂入相邻低挡并慢慢地顺坡驶下。

挂车平稳性检查*

工作原理

该系统可以防止挂车的摆动。

系统可以识别车辆摆动并快速的制动，以离开临界速度范围并使整车稳定下来。

如果挂车插座已占用，但未连接挂车，在极端行驶状况下此系统同样也会起作用，例如使用一个带照明装置的自行车支架时。

功能前提

带挂车行驶以及挂车插座被占据时系统从约 65 公里/小时起起作用。

系统的局限性

- ▶ 对挂车在例如光滑的路面或路基松软的路面上立即甩出的情况，此系统无法进行干预。
- ▶ 重心高的挂车在系统识别到摆动前便可能会倾斜。
- ▶ 如果 DSC，见第 72 页，已关闭或者已失灵，则系统停止作用。

带有可连接球头的挂车挂钩*

概述

参照制造商的使用说明养护可连接球头，以便保证轻松顺利装配和拆卸。

安置

可连接球头安置在行李箱的底板和杂物盒下。

安装和拆卸

可连接球头的安装和拆卸在附带的制造商使用说明中进行描述。

不良路段行驶

BMW X1 综合了全轮运行*和普通汽车的优势。



不要在不稳固的地带行车

不要在不稳固的地带行车，否则会损坏车辆。◀

为了您的安全，同时也为了随车乘员的安全和车辆的安全，请注意以下几点：

- ▶ 行车前请熟悉车辆，任何情况下都不要冒险。
- ▶ 车速与路况相调整。道路越是陡峭，不平坦，越应该慢速行驶。
- ▶ 在陡峭的上坡或下坡路段行驶时：将发动机油和冷却液添加至接近 MAX-标记。
- ▶ 在陡峭的山路下坡路段使用下坡控制 HDC*。
- ▶ 注意障碍物，例如石块和孔洞，并且尽量绕开行驶。

- ▷ 在山顶或不平的道路上避免车身与地面的接触。离地距离最高为 20 厘米，并且根据装载状态会有所变化。
- ▷ 在水中行车时要注意最高涉水深度 30 厘米和步行速度。
- ▷ 水中行车后在低速时反复操作制动踏板以便干燥制动器。
- ▷ 根据路程状况短时激活动态牵引力控制系统 DTC。
- ▷ 车轮不断旋转时要给油充足，以便行车稳定控制系统可以将驱动力分配在单个车轮上。

在不好的路段行车后

为保持行驶安全性请注意以下几点：

- ▷ 防止车身沾染污垢。
- ▷ 防止车轮和轮胎上的泥浆、雪、冰等并检查损坏情况。

节省燃油

概述

您的汽车具有各种技术特性，用于降低油耗和排放量。

燃油消耗与很多因素有关。

采取一些措施，如行车方式和定期保养，见第 170 页，可以节省燃油消耗，同时也有利于环境保护。

去除没必要的装载物

附加重量会增大燃油消耗。

使用后拆卸加装件

使用后拆卸不需要的附加后视镜、车顶行李架或车尾架梁。

车辆上的安装件会影响空气动力性能并增大燃油消耗。

关闭车窗和全景玻璃天窗*

开启全景玻璃天窗或者车窗会增加空气阻力，并随之增加耗油量。

定期检查轮胎充气压力

一个月至少检查轮胎充气压力，见第 162 页，两次，长途旅行前应检查轮胎充气压力，必要时更正。

轮胎充气压力过小会增大滚阻，这样会增大燃油消耗同时加剧轮胎的磨损。

立即起步

不要在停车时让发动机运行，而应以适当的转数立即起步。

借此可以使冷态发动机尽快达到其运行温度。

有远见地行驶

避免不必要的加速和制动过程。

为此与前方行驶的车辆保持适当距离。

有远见的和有规律的驾驶方式可减小燃油消耗。

避免高转速

只在起步时使用 1 档。从 2 档开始匀速加速。此时避免高转速，并提前换高档。

达到所需的车速时切换到尽可能高的档位，并且以低转速和恒定的车速行驶。

原则上适用：以低转速行驶可以降低燃油消耗并且将磨损程度降到最低。

您车辆的换档点显示*，见第 55 页，显示最佳的档位。

利用惯性滑行

驶近红灯时松开油门踏板，并让车辆以尽可能高的档位利用惯性滑行。

在坡度较大的斜面上下行时松开油门踏板，让车辆以合适的档位利用惯性滑行。

在惯性滑行时燃油供给中断。

在停车时间较长时关闭发动机

长时间停车时，例如在红绿灯口、铁路道口前或当堵车时，应关闭发动机。

停车时间超过 4 秒钟就可以节省燃油。

Auto Start Stop（自动启动关闭）功能*，见第 47 页在车辆停住时自动关闭发动机。Auto Start Stop（自动启动关闭）功能，见第 47 页的其它提示。

关掉暂时不需要的功能

例如座椅加热装置或者后窗玻璃加热装置等功能需要大量能量并耗费燃油，特别是在城市交通和具有停车 & 启动功能的运行条件下。

当不需要这些功能时，应将其关闭。

进行保养

定期对车辆进行保养，可以保证您的汽车有最佳的使用寿命和经济性。由您的服务部进行保养。

为此请注意 BMW 保养系统，见第 170 页。



导航

这里向您提供各种实例，使您的导航系统安全可靠地指引您到达目的地。

导航系统*

概述

借助卫星导航系统可以精确确定车辆位置并可靠地引向每个输入的目的地。

导航数据存储在车辆中且可以通过导航 DVD 来更新。

行驶过程中除几次例外情况外不能进行输入。



停车状态下所有的输入

只能在车辆停止时进行所有输入，如果交通状况和导航提示发生冲突，请遵守交通法规。否则会违反法律并给乘员和其它道路使用者带来危险。◀

输入目的地

快速列表

概述

在快速列表中最多存储了六个目的地和居住地地址。

可以在行驶过程中调出快速列表。

为了能够使用快速列表，居住地地址或至少一个目的地必须首先作为标记点、然后该标记点被存储在快速列表中。

调出快速列表

1. 按压按钮 MENU。
2. "导航"



3. "目的地搜索"



4. "快速目的地选单"
5. 选择目的地。

启动目的地指引。

目的地或居住地地址的标记点被存储在快速列表中

目的地或居住地地址作为标记点被存储，见第 110 页。

1. "导航"
2. "快速目的地选单"
3. "添加条目"或者"添加住址"
4. 选择条目。

周围的兴趣点

概述

选择兴趣点，例如周围的酒店或名胜古迹。搜索半径与所选的类别有关。

调出周围的兴趣点

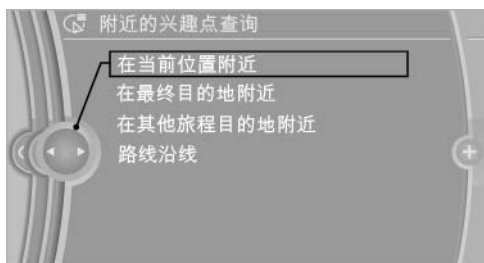
1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "附近的兴趣点查询"
4. 在被搜索的兴趣点附近区域进行选择。

"当前位置附近"

"在最终目的地附近"

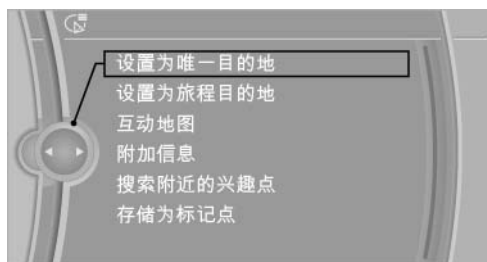
"在其他旅程目的地附近"

"路线沿线"



5. 选择目的地类别，必要时选择分类别。
6. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 115 页。

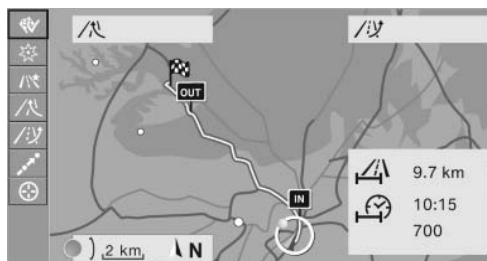
显示路线总揽，见第 108 页。



7. "启动目的地引导"或起步。

起步后自动启动目的地指引。

路线综述



除路线之外还会在状态区显示其他信息：高速公路出口和入口、地图比例尺、预计的抵达时间、路线长度以及过桥费（如可确定）。

可通过功能栏编辑路线。

图标	功能
	"启动目的地引导"
	"路线信息": 显示路线详细信息，见第 117 页。
	"改变路线": 更改路线标准，见第 116 页。
	"高速公路入口": 更改高速公路入口。
	"高速公路出口": 更改高速公路出口。

图标	功能
	"编辑旅程": 旅程规划，见第 113 页。
	"互动地图": 更改比例尺和地图截图。

某个地区的兴趣点

概述

选择某个特定区域内的兴趣点和设施，例如酒店或名胜古迹。

调出兴趣点

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "兴趣点分类查询"
4. 选择类别，必要时选择分类别，例如饭馆。



5. 选择区域。
6. 选择目的地。
7. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 115 页。
显示路线总揽，见第 108 页。
8. "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

电话号码

概述

通过电话号码选择目的地。

输入电话号码

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "按电话号码搜索"
4. 输入完整的区号和电话号码。输入的原则说明，见第 20 页。



5. "确定"
6. 选择目的地。
7. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 115 页。
显示路线总揽，见第 108 页。
8. "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

存在部分电话号码

显示电话号码所在区域的地图。通过地图选择目的地，见第 112 页。

A-Z 搜索

概述

通过字符输入目的地。

输入字符

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "兴趣点名称搜索(A-Z)"
4. 选择单个字符。输入的原则说明，见第 20 页。
5. "确定"
6. 选择目的地。
7. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 115 页。

显示路线总揽，见第 108 页。

8. "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

手动输入目的地

省/直辖市

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "地址查询"
4. "省 / 直辖市"或者选择显示的条目。
5. 选择条目。

市

1. 选择"市/区"或显示的城市/街区。
 2. 输入字母和字符，见第 20 页。
列表受每个额外输入的字母限制。
 3. 选择列表中的条目。
- 如果存在几个相同的地名时：
1. 更换地名列表。
 2. 标记地点。在分屏中会显示预览的地图。
 3. 选择地区。

街道或交叉路口

1. "路/街"或选择性"交叉路口"或者选择显示的街道或者交叉路口。
 2. 输入字母和字符，见第 20 页。
列表受每个额外输入的字母限制。
 3. 选择列表中的条目。
- 如果存在几个相同的街道名时：

1. 切换至街道名列表。
2. 标记街道。在分屏中会显示预览的地图。
3. 选择街道。
4. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 115 页。
显示路线总揽，见第 108 页。
5. "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

上次的目的地列表

概述

上次输入的目的地被存储。可以调出、编辑这些目的地并采纳至目的地指引。

选择上次的目的地

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "目的地历史记录"
4. 选择目的地。
5. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 115 页。
显示路线总揽，见第 108 页。
6.  "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

删除一个或所有目的地

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "目的地历史记录"
4. 标记目的地。
5. 调出"选项"。
6. "删除"或者"删除全部目的地"



标记点

存储

在行驶过程中也可以将当前位置存储为标记点。

1. "地图"

2.  "存储为标记点"



当前位置被存储在标记点列表中。

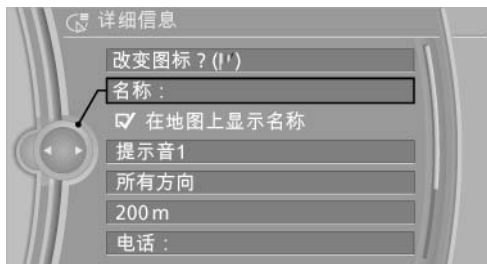
也可以在输入目的地后或者通过交互式地图，见第 113 页，存储标记点。

选择

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "标记点"
4. 选择目的地。
5. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 115 页。
显示路线总揽，见第 108 页。
6.  "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

编辑

1. "导航"
2. "编辑标记点"
3. 选择条目。
4. 更改属性。



存储居住地地址

目的地存储为居住地地址。该地点处于快速列表和标记点列表的首位。

1. "导航"
2. "编辑标记点"
3. 选择条目。
4. "改变图标"
5. "家"

分配图标

给标记点分派不同的图标:

"改变图标"

- ▷ "图标 1"
- ▷ "家": 在快速列表中目的地作为第一点被显示。
- ▷ "快速目的地选单": 在快速列表中显示目的地。

用更多的符号分配其它目的地。

分配名称

将标记点分配至名称。

1. "名称: "
2. 输入目的地名称。输入的原则说明, 见第 20 页。

在地图上显示名称

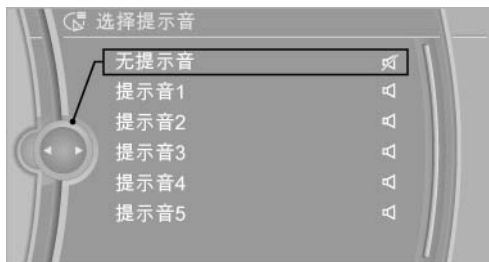
在地图上可以显示名称。

"在地图上显示名称"

分配提示音

一个标记点可以分配一个提示音。

1. 选择提示音:
 - ▷ "无提示音"
 - ▷ "提示音 1"
 - ▷ 或者选择其它提示音。



2. 设置方位:

- ▷ "方向": 只有从设置的方位驶向目的地时才响起提示音。
- ▷ "所有方向": 提示音总是会响起, 与目的地从何方行驶无关。

3. "距离": 调整距离。如果达到了距目的地设置的距离, 则响起提示音。



分配电话号码和地址

确定标记点的电话号码和地址。

- ▷ "电话: "

确定条目的电话号码。输入的原则说明, 见第 20 页。
- ▷ "位置: ": 确定地址的地图视图被打开。

更改分类

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "标记点"
4. "更改排列顺序"
5. 选择标准。

删除条目

1. "导航"
2. "编辑标记点"
3. 选择条目。

4. 调出"选项"。
5. "删除"



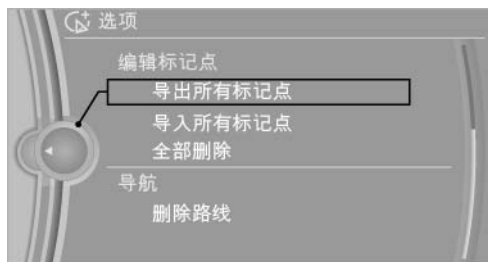
删除所有条目

1. "导航"
2. "编辑标记点"
3. "标记点"
4. 调出"选项"。
5. "全部删除"

导出或者导入标记点

可以将标记点导出至 USB-媒体或者从该媒体导入。总是会传输所有标记点并且覆盖现有的标记点。

1. 接通点火装置。
2. 将 USB 媒介插入至手套箱内的 USB 接口，见第 90 页。
3. "导航"
4. "编辑标记点"
5. 调出"选项"。
6. "导出所有标记点"或者"导入所有标记点"



7. "确定"

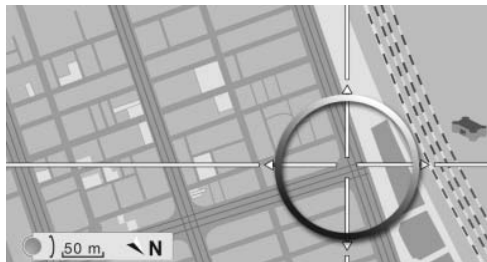
通过地图输入目的地

调出地图

1. 按压按钮 MENU。
2. "地图"
3. 向左倾斜控制器。
4. ⊕ "互动地图"
显示当前位置的地图截图。

选择目的地

1. 用十字线选择目的地：
 - ▷ 更改比例尺：旋转控制器。
 - ▷ 移动地图：向相应的方向倾斜控制器。
 - ▷ 对角移动地图：向相应的方向倾斜控制器并旋转控制器。



2. 按压控制器，显示其它菜单项。
3. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 115 页。
显示路线总揽，见第 108 页。
4. ⊕ "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

建筑物信息

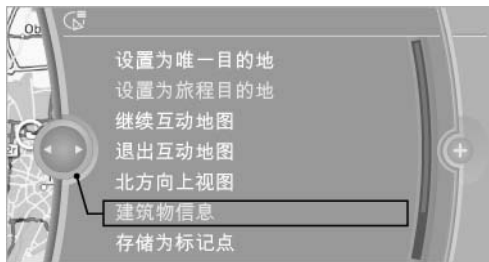
对于某些建筑物提供的实际上是公共设施的信息。当用十字线选择这些建筑物时，它们在地图视图中用黄色显示。选择的比例尺必须在 10 米和 50 米之间。

1. 按压按钮 MENU。
2. "地图"
3. 向左倾斜控制器。
4. ⊕ "互动地图"
5. 用十字线选择建筑物。

- ▷ 更改比例尺：旋转控制器。
- ▷ 移动地图：向相应的方向倾斜控制器。
- ▷ 对角移动地图：向相应的方向倾斜控制器并旋转控制器。

6. 按压控制器。

7. "建筑物信息"



8. 选择所需的机构。

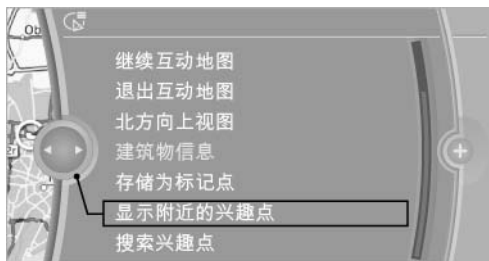
9. 必要时"设置为唯一目的地"。

交互式地图

在交互式地图上可以设置比例尺并移动地图截图。

1. 按压按钮 MENU。
2. "地图"
3. 向左倾斜控制器。
4. ⊕ "互动地图"
5. 选择目的地。

按压控制器还有其它功能可用：



- ▷ "设置为唯一目的地"
- ▷ "设置为旅程目的地"
- ▷ "继续互动地图"
- ▷ "退出互动地图"
- ▷ "北方向上视图"
- ▷ "建筑物信息"

▷ "存储为标记点"

- ▷ "显示附近的兴趣点"：显示周围的兴趣点，如果其在显示设置中已经被选择。

▷ "搜索兴趣点"

旅程规划

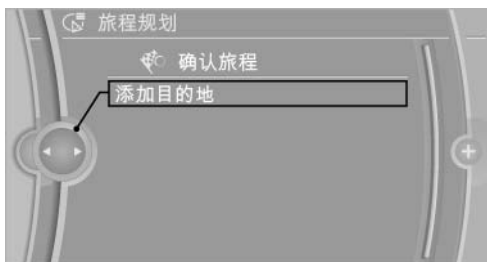
调出旅程规划

最多可以保存 30 次旅程，每次六个目的地。

1. "导航"
2. "旅程规划"

输入中间目的地

1. "导航"
2. "旅程规划"
3. "添加目的地"



4. 寻找目的地，见第 107 页。
5. "设置为旅程目的地"
6. 以任意顺序将目的地分散至旅程。

编辑中间目的地

1. "导航"
2. "旅程规划"
3. 选择中间目的地。
4. 编辑中间目的地：
 - ▷ "详细调整地点"：显示地图。可以精确调整目的地。
 - ▷ "删除"
 - ▷ "向上移动" 或者 "向下移动"：按顺序移动所选的中间目的地。
 - ▷ "添加目的地"：显示目的地搜索的列表。

- ▷ "搜索附近的兴趣点": 搜索半径与所选的类别有关。

启动旅程

1. "导航"
2. "旅程规划"
3. "确认旅程"
显示路线总揽, 见第 108 页。
4.  "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

保存旅程

1. "导航"
2. "旅程规划"
3. 调出"选项"。
4. "存储旅程"
5. 输入旅程名称。输入的原则说明, 见第 20 页。
6. 确认输入并存储。

确定路线标准

1. "导航"
2. "改变路线"
3. 选择中间目的地。
4. 选择旅程标准。
 - ▷ "推荐路线": 尽可能短的距离和畅通的行车路线的组合节省时间。
 - ▷ "主干道": 如有可能, 优先选择高速公路。
 - ▷ "一般道路": 如有可能, 避免高速公路。
 - ▷ "最短路线": 未考虑时间的短距离。

从旅程列表中选择旅程

1. "导航"
2. "旅程列表"
3. 选择旅程。

删除旅程列表中的旅程

1. "导航"
2. "旅程列表"
3. 标记旅程。

4. 调出"选项"。
5. "删除"或者"删除所有旅程"

导入和导出旅程

可以将存储的旅程导出至 USB-媒体或者从该媒体导入。总是会传输所有旅程并且覆盖现有的旅程。

1. 接通点火装置。
2. 将 USB 媒介插入至手套箱内的 USB 接口, 见第 90 页。
3. "导航"
4. "旅程列表"
5. 调出"选项"。
6. "导入旅程 (USB 设备)"或者"将所有的旅程导出到 USB 设备"
7. "确定"

目的地指引

启动目的地指引

1. 按压按钮 MENU。
2. "导航"
3. 进行输入目的地，见第 109 页。
4. "设置为唯一目的地"
将计算目的地的距离和到达时间。
5. 启动"启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

结束目的地指引

1. 按压 MAP 按钮。
2. 向左倾斜控制器。
3. 选择符号。
4. "停止目的地引导"或者"删除路线"

继续目的地指引

如果上次行车未到达目的地，则会显示一条信息：
选择"继续目的地引导"或"停止目的地引导"。短
时间过后，目的地指引自动启动。

通过语音提示进行目的地指引

设置存储在当前使用的遥控器上。

1. 按压 MAP 按钮。



2. 向左倾斜控制器并选择符号。

图标	含义
	语音提示已打开。
	语音提示已关闭。

重复语音提示

按压两次 MAP 按钮。

语音提示的音量

在语音提示时旋转音量旋钮直到达到所需的音量。

- ▷ 语音提示的音量与其它音频源相比可以进行调整。
- ▷ 设置存储在当前使用的遥控器上。

至目的地的其它功能

目的地作为中间目的地或者通过交互式地图限制。

- ▷ "设置为旅程目的地": 目的地作为中间目的地
在路线中被采纳。
- ▷ "互动地图": 通过地图限制目的地。
- ▷ "附加信息": 可根据所选目的地进行调用。

搜索兴趣点:

- ▷ "搜索附近的兴趣点"

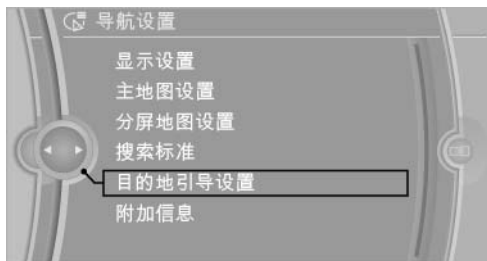
存储目的地:

- ▷ "存储为标记点"

目的地指引的设置

1. "导航"
2. "导航设置"

3. "目的地引导设置"



4. 选择设置:

- ▷ "交叉路口图示": 在交叉路口附近地图自动放大。
- ▷ "3D 路况指引": 将为所选的路段显示远景视图。
- ▷ "车道引导": 用于城市交叉路口处不同的行驶轨迹。
- ▷ "方向信号指示": 仅用于没有激活目的地指引时的行车。所选的交叉路口/支路处会显示路标。
- ▷ "合流车道警告": 提前发出警告对选择的合并车道进行提醒。
- ▷ "交通事故多发地点"提前发出警告对选择的路段进行提醒。
- ▷ "弯道警告": 提前发出警告对选择的弯道进行提醒。
- ▷ "铁路道口警告": 提前发出警告对选择的铁路道口进行提醒。
- ▷ "语音引导"
- ▷ "计算路线的车速": 确定计算路线所需的平均速度。
"高速公路车速:"、"城市快速路车速:"或者"一般道路车速:"。

路线标准

概述

- ▷ 某些标准的选择可以影响计算的路线。
- ▷ 目的地指引过程中可更改路线标准。
- ▷ 道路类型是导航数据的一部分，路程计划时会被考虑，例如充满弯道的道路。
- ▷ 建议的路线可能与个人的经验不同。

- ▷ 这些设置随即存储在当前使用的遥控器上。

更改路线标准

1. "导航"
2. "改变路线"
3. "路线标准:"



4. 选择标准:

- ▷ "推荐路线": 尽可能短的距离和畅通的行车路线的组合节省时间。
- ▷ "主干道": 如有可能，优先选择高速公路。
- ▷ "一般道路": 如有可能，避免高速公路。
- ▷ "最短路线": 未考虑时间的短距离。
- ▷ "跳过下一个旅程目的地": 跳过中间目的地。
- ▷ "高速公路入口": 手动选择高速公路会交点。
- ▷ "高速公路出口": 手动选择高速公路会交点。
- ▷ "绕行"
 - ▷ "新路线适用于": 在此距离上计算新路线。
 - ▷ "删除绕行"
 - ▷ "重新规划路线": 根据当前位置的设置计算路线。

一般设置

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "搜索标准"
4. 选择设置:
 - ▷ "默认的路线标准"

- ▷ "设定使用时间": 路线计划时会考虑到根据时间调整的交通管制。
- ▷ "渡口": 轮渡包含在目的地指引中。
- ▷ "避开区域": 绕行已封锁的区域。
- ▷ "记忆路径": 如果多次以相同的方式离开建议的路线, 则会在今后的路线计划中考虑到该偏差。

路线视图

目的地指引时会有不同的路线走向视图可供使用:

"地图视角":

- ▷ "北向上地图"
- ▷ "车头向上地图"
- ▷ "鸟瞰图"

分屏描述的额外信息:

- ▷ "简要地图": 驾驶提示以列表显示。
- ▷ "位置": 显示当前位置。

在路线上显示道路和位置

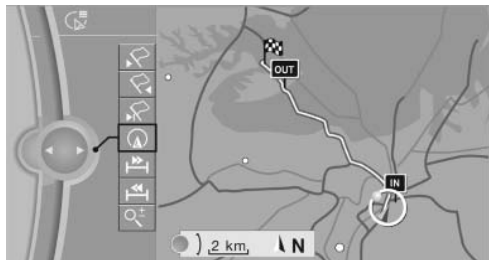
1. "导航"
2. "路线信息"
3. "路线列表"

在路线上显示道路和位置。

4. 为其它信息选择道路或位置。

在地图上显示路线

1. "导航"
 2. "路线信息"
 3. "沿路线滚动"
- 显示一个预览图。
4. 以下功能是可选的:



图标	功能
	"跳到下一个目的地"
	"跳到上一个目的地"
	"跳到最后一个目的地"
	"跳到当前位置"
	"前进" 或 "倒退": 路线的变化过程会留在地图截图上。
	更改比例尺。

显示路段

1. "导航"
2. "路线信息"
3. "路段"
4. 选择符号:



图标	功能
	"整条路线"
	"第一个路段"
	"下一个路段"
	"上一个路段"
	"互动地图"
	更改比例尺。

地图视图

显示地图视图

按压 MAP 按钮。

地点显示在地图上。

在启动目的地指引之后地图上会显示计划好的路线。

如下功能直接在地图视图内，向左倾斜控制器即可：



图标	功能
	开始/结束目的地指引。
	打开和关闭语音提示。
	输入目的地。
	更改旅程标准。
	设置标记点。
	互动式地图。
	调整地图视图。
	更改比例尺。

改变地图截图

"互动地图"



- ▷ 移动地图：向相应的方向倾斜控制器。
- ▷ 对角移动地图：向相应的方向倾斜控制器并旋转控制器。行驶过程中不可能。

更改比例尺

1. 选择符号。
2. 更改比例尺：旋转控制器。

设定主地图和分屏

显示已行驶路段

已行驶路段在地图上用白点显示出来。

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "主地图设置"或者"分屏地图设置"
4. "主地图设置"或者"分屏地图设置"
5. "行驶路线"

删除已行驶的路程

删除地图上通过行驶的路段的白点。

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "主地图设置"或者"分屏地图设置"
4. "主地图设置"或者"分屏地图设置"
5. 调出"选项"。
6. "删除行驶路线"

在地图上显示附加信息

在地图上设置类别，例如标记点或者城镇名。

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "主地图设置"或者"分屏地图设置"
4. "主地图设置"或者"分屏地图设置"
5. 进行设置：

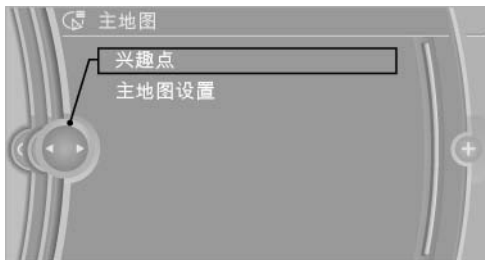


- ▷ "行驶路线"
- ▷ "标记点"

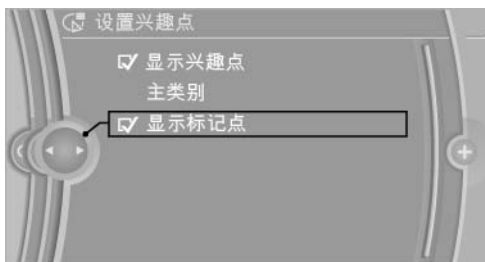
- ▷ "地点名称"
- ▷ "组织"
- ▷ "地图图标"
- ▷ "BMW 网络"
- ▷ "3D 地标"
- ▷ "3D 建筑物"
- ▷ "路上停车位标记"

显示兴趣点

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "主地图设置"或者"分屏地图设置"
4. "兴趣点"



5. 进行设置:

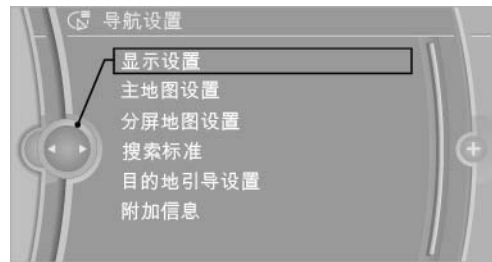


- ▷ "显示兴趣点"
- ▷ "主类别": 设置是否不显示或者单个显示类别。
- ▷ "显示标记点"

选择地图颜色

1. "导航"
2. "导航设置"

3. "显示设置"



4. "地图颜色"



5. 选择设置:

- ▷ "季节颜色自动切换(按照日期)": 可以根据季节手动或自动调整地图背景。
- ▷ "日间地图颜色": 白天视图。
- ▷ "夜间地图颜色": 夜间视图。
- ▷ "日间夜晚模式自动切换": 在白天视图和夜间视图间自动切换。

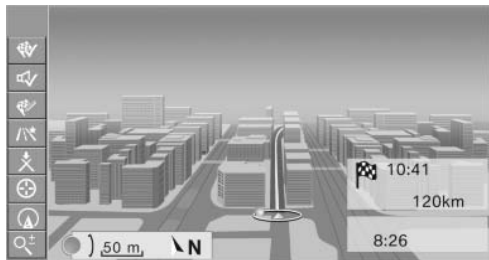
选择三维地图的视角

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "显示设置"

4. "3D 视角"

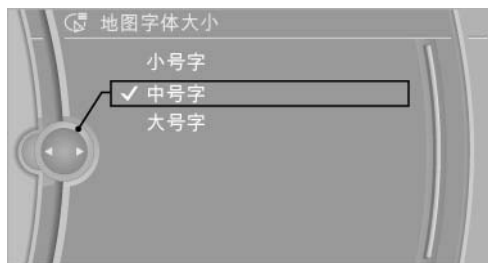


5. 设置所需的角：旋转控制器。



选择地图上的字号

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "显示设置"
4. "地图字体大小"



5. 选择字号。

导航数据

概述

可以从服务部获得导航数据和激活码。

导航数据存储在车辆中且可以通过导航 DVD 来更新。

依据数据量不同数据更新会持续几个小时。

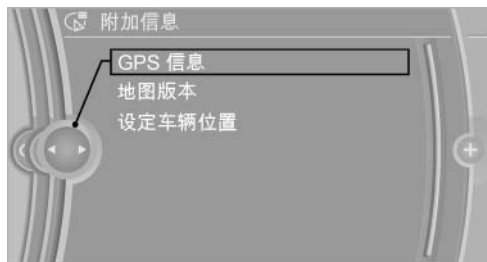
- ▷ 在行车期间进行更新，以节省电池。
- ▷ 在行驶中断后会进行自动更新。
- ▷ 在行车过程中除导航外所有功能可供使用。
- ▷ 数据存储在车辆中。
- ▷ 更新后系统重新启动。
- ▷ 更新后可以取出带导航数据的媒介。

更新导航数据

1. 将导航 DVD 有标记那面朝上放入 DVD 播放器。
2. 遵照显示屏上的指示来操作。
3. 输入导航 DVD 激活码，必要时需要更换 DVD。

导航数据信息

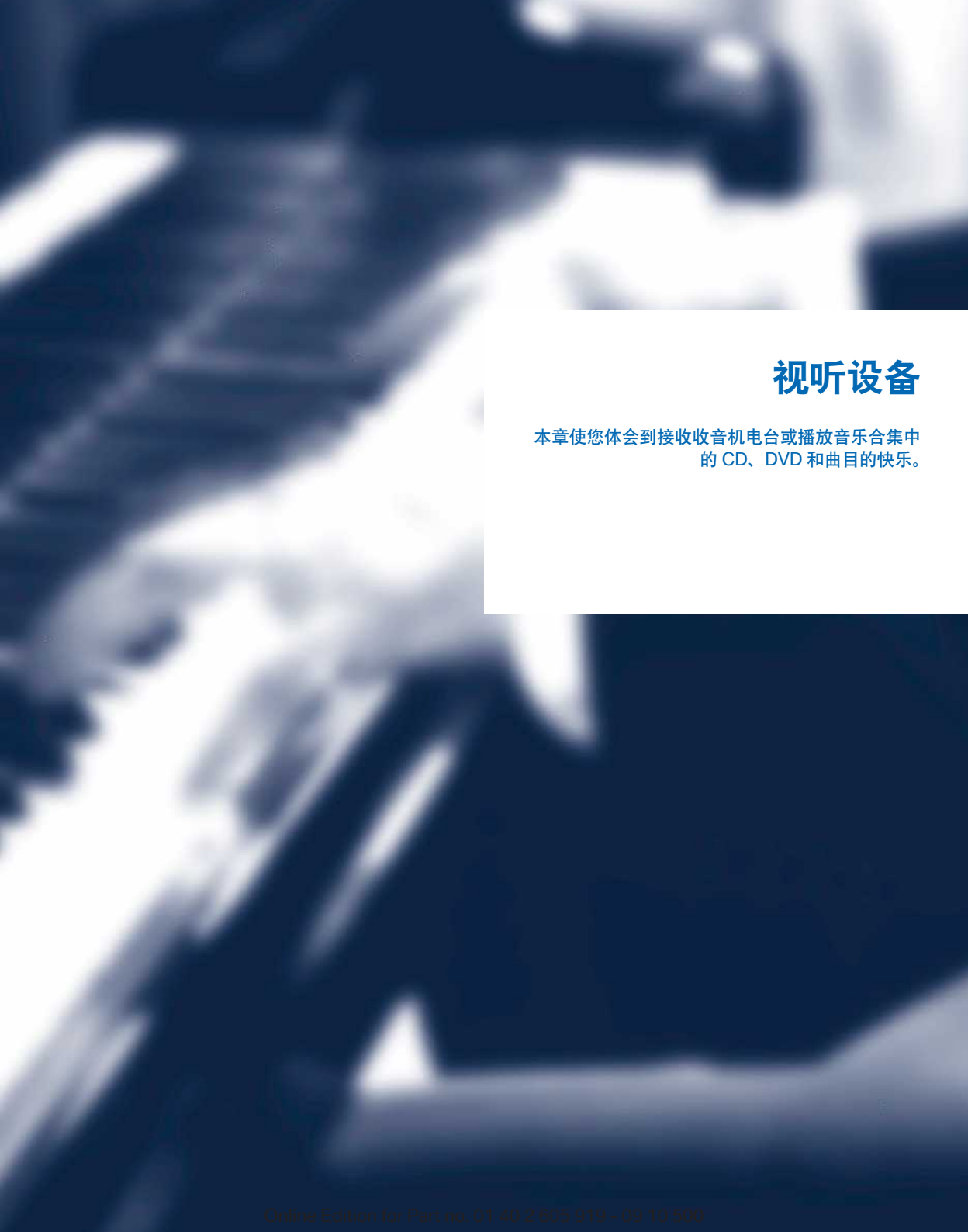
1. "导航"
2. "导航设置"
3. "附加信息": 显示定位信息和数据版本。



对问题的解决方案

- ▷ 不能显示车辆当前位置？
位置位于未覆盖的范围、静区或者系统正在通报位置。通常情况下可以保证在室外接收。
- ▷ 不带道路说明的目的地是否不被接收到目的地指引中？
不能确定输入的位置的位置中心。
在选择的地方随意输入街道名并启动目的地指引。
- ▷ 目的地是否不被采纳到目的地指引中？
导航数据不包含目的地数据。请选择一个尽可能接近该目的地的目的地。
- ▷ 输入目的地时不能选择字母？
存储的数据中不包含目的地数据。
请选择一个尽可能接近该目的地的目的地。
- ▷ 在目的地指引过程中是否在交叉路口前不再输出语音提示？
尚未完全覆盖该区域，或者您已经离开了建议的路线，因而系统需要几秒钟来计算新的行车路线。





视听设备

本章使您体会到接收收音机电台或播放音乐合集中的 CD、DVD 和曲目的快乐。

音色

概述

音色设置存储在当前使用的遥控器中。

高音、低音、左右平衡、前后平衡

- ▷ "左右平衡": 音量分配左/右。
- ▷ "前后分配": 音量分配前/后。

设置高音、低音、左右平衡、前后平衡

1. "CD/多媒体"、"收音机" 或"设置"
2. "音色"



3. 选择所需的音色设置。



4. 设置: 旋转控制器。
5. 存储: 按压控制器。

均衡器*

设置单个音频范围。

设置均衡器

1. "CD/多媒体"、"收音机" 或"设置"
2. "音色"
3. "均衡器"
4. 选择所需的设置。



5. 设置: 旋转控制器。
6. 存储: 按压控制器。

多声道播放、环绕*

在立体声和多声道播放间选择, 环绕。

设置多声道播放, 环绕

1. "CD/多媒体"、"收音机" 或"设置"
2. "音色"
3. "环绕"



激活环绕后以立体声播放音频时可以模拟多声道播放。

音量

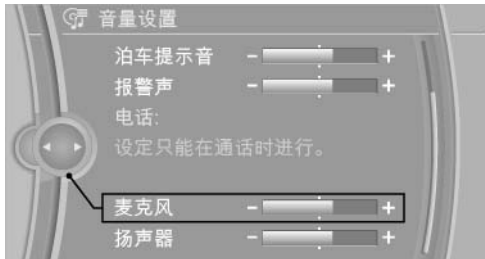
- ▷ "依车速调整音量": 据车速调节音量。

- ▷ "泊车提示音": PDC 信号音*对比视听设备声音输出。
- ▷ "报警声": 信号音音量, 例如安全带记忆装置, 对比视听设备声音输出。
- ▷ "麦克风": 通话过程中话筒的音量*。
- ▷ "扬声器": 通话过程中扬声器的音量*。

只为各个已注册的电话存储下列音量: "麦克风"、"扬声器"。

设置音量

1. "CD/多媒体"、"收音机" 或"设置"
2. "音色"
3. "音量设置"
4. 选择所需的音量设置。



5. 设置: 旋转控制器。
6. 存储: 按压控制器。

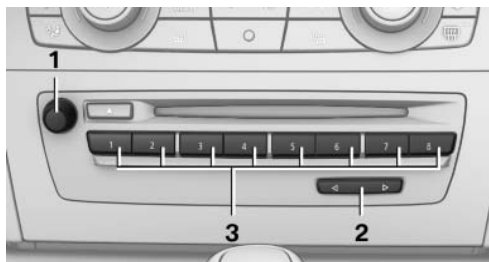
音色设置复位

可以将所有的音色设置重新置回标准值。

1. "CD/多媒体"、"收音机" 或"设置"
2. "音色"
3. "复位"

收音机

操作元件



- 1 打开/关闭，音量
- 2 切换电台/曲目
- 3 收藏按钮

AM/FM 电台

选择电台

1. "收音机"
2. "FM"或者"AM"
3. 选择所需的电台。



选中的电台存储在当前使用的遥控器中。

换台

旋转并按压控制器

或者



按压按钮

或者

按压方向盘上的按钮，见第 10 页。

存储电台

1. "收音机"
2. "FM"或者"AM"
3. 标记所需的电台。



4. 长时间按压控制器。
5. 选择所需的存储位置。

这些电台存储在当前使用的遥控器上。

也可以将电台存储在收藏按钮，见第 20 页，上。

手动选择电台

通过频率选择电台。

1. "收音机"
2. "FM"或者"AM"
3. "手动搜索"
4. 在波段范围"AM"，必要时在"中波"和"短波"间选择。
5. 选择频率：旋转控制器。



存储电台：长时间按压控制器。

RDS*

RDS 在 FM 波段播送其它信息，例如电台名称。如果电台有多个频率，则在必要时自动切换至接收质量最佳的频率。

打开/关闭 RDS

1. "收音机"
2. "FM"
3. 调出"选项"。
4. "RDS"



设置存储在当前使用的遥控器上。

地区电台节目*

一些 FM 电台在规定时间内发射地区电台节目。可以进行如下设置：

▷ REG 功能打开：

推荐的设置。

设置的地区电台节目可以尽可能长地保留。

在离开发射区域时接收质量可能下降。长时间接收质量较差时切换至接收信号较好的地区电台节目。

▷ REG 功能关闭：

在离开发射区域的地区电台的发射区域时，如果可用，切换到一个新的地区电台。

在至少有两个区域电台的地区可以持续切换电台。这时打开 REG 功能。

打开/关闭 REG 功能

1. "收音机"
2. "FM"

3. 调出"选项"。

4. "REG"



设置存储在当前使用的遥控器上。

已存储的电台

概述

可以存储 40 个电台。

调出电台

1. "收音机"
2. "已存储的电台"
3. 选择所需的电台。

存储电台

当前选中的电台被存储。

1. "收音机"
2. "已存储的电台"
3. "存储电台"



4. 选择所需的存储位置。

存储的电台列表存储在当前使用的遥控器中。

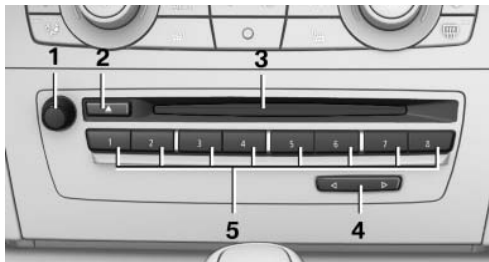
也可以将电台存储在收藏按钮，见第 20 页，上。

删除电台

1. "收音机"
2. "已存储的电台"
3. 选择所需的电台。
4. 调出"选项"。
5. "删除条目"

CD/多媒体

操作元件



- 1 打开/关闭, 音量
- 2 CD/DVD 弹出
- 3 CD/DVD 光驱
- 4 切换电台/曲目
- 5 收藏按钮

CD/DVD*

播放

将光盘放入 CD/DVD 播放器

将 CD/DVD 有字的一面朝上推入。

播放自动开始。

压缩音频文件的读取可能持续数分钟。

开始播放

在 CD/DVD 播放器中有一张 CD/DVD 或者在 CD-换碟机*内有一张 CD。

1. "CD/多媒体"
2. "CD/DVD"

3. 选择所需的 CD 或者 DVD。



图标	含义
	CD/DVD 播放器

可播放的格式

- ▶ DVD: DVD-ROM、DVD-R、DVD+R、DVD-RW、DVD+RW、DVD-R DL、DVD+R DL、DVD 音频 (仅视频部分)、DVD 视频*。
- ▶ CD: CD-ROM、CD-R、CD-RW、CD-DA、VCD*、SVCD*。
- ▶ 压缩音频文件: MP3、WMA、AAC*、M4A*。

音频播放

通过按钮选择曲目



频繁按压相应方向上的按钮, 直至播放所需的曲目。

通过 iDrive 选择曲目

音频 CD



选择所需曲目，开始播放。

带有压缩音频文件的 CD/DVD

依数据不同可能不能正确显示 CD/DVD 的所有字符。

1. 必要时选择目录。

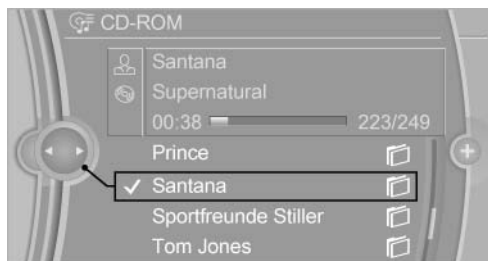
在上级目录中更换曲目：向左倾斜控制器。



2. 选择所需曲目，开始播放。



显示*曲目的信息

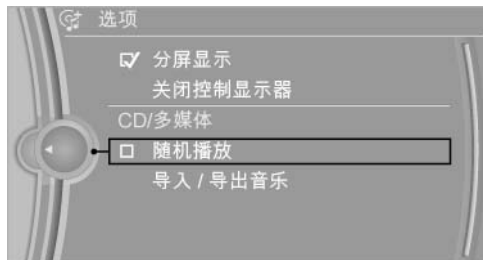


如果为一个曲目存储了信息，则自动显示这些信息：

- ▷ 艺术家。
- ▷ 专辑曲目。
- ▷ CD/DVD 上的曲目数量。
- ▷ 曲目的文件名。

随机播放，随机

1. "CD/多媒体"
2. "CD/DVD"
3. 选择所需的 CD 或者 DVD。
4. 调出"选项"。
5. "随机播放"



带有压缩音频文件的 CD/DVD：选择的目录下的所有曲目将随机播放。

在切换音频源和关闭点火装置时，随机播放被关闭。

快进/快退



自动重复播放*

自动重复播放选择的 CD/DVD。

视频播放*

国家代码

只能播放带有家乡所在地编码的 DVD，参见 DVD 上的信息。

编码	地区
1	美国、加拿大
2	日本、欧洲、近东、南非
3	东南亚
4	澳大利亚、中南美洲、新西兰
5	西北亚、北非
6	中国
0	所有地区

播放

车速最高约为 3 公里/小时显示，在某些国家的车型上只有在拉紧手制动器或者自动变速箱在位置 P 时才显示。

DVD 视频

1. "CD/多媒体"
2. "CD/DVD"
3. 选择带有视频内容的 DVD。
4.  "DVD 菜单"



5. 通过 DVD 菜单启动 DVD。

VCD/SVCD

1. "CD/多媒体"
2. "CD/DVD"
3. 选择带视频内容的 CD。
4.  "选择曲目"
5. 选择所需的曲目。

视频菜单

调出视频菜单：在播放期间旋转控制器。
显示"返回"时按压控制器。

图标	功能
	调出 DVD 菜单
	开始播放
	暂停
	停止
	下一章
	上一章

图标	功能
	前进
	后退

前进/后退时：每次按压控制器将提高播放速度。
播放结束后会开始循环播放。

DVD 菜单

1. 必要时旋转控制器，调出视频菜单。
2.  "DVD 菜单"
屏幕上显示 DVD 菜单。显示与 DVD 光盘上的内容有关。
3. 选择菜单项：倾斜并按压控制器。
切换到视频菜单：旋转控制器并按压。

DVD/VCD 设置

在某些 DVD 上只能通过 DVD 菜单进行设置，参见 DVD 上的信息。

选择语言*

可用语言与 DVD 光盘有关。

1. 在播放期间旋转控制器。
2. 调出"选项"。
3. "音频/语言"



4. 选择所需的语言。

选择字幕*

可选择字幕与 DVD 有关。

1. 在播放期间旋转控制器。
2. 调出"选项"。

3. "字幕"
4. 选择所需的语言或者"关闭字幕"。



调整亮度、对比度、颜色

1. 在播放期间旋转控制器。
2. 调出"选项"。
3. "显示设置"
4. "亮度"、"对比度" 或"色彩"



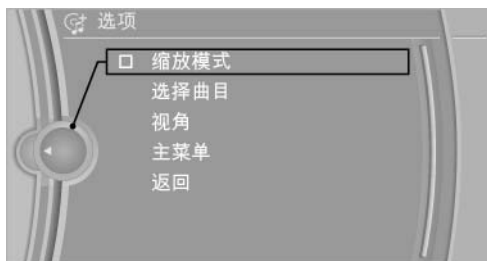
5. 旋转控制器，直至到达所需的设置，按压控制器。

选择缩放

全屏显示视频图像。

1. 在播放期间旋转控制器。
2. 调出"选项"。

3. "其它选项"
4. "缩放模式"



选择曲目

DVD 视频:

1. 显示 DVD 菜单时旋转控制器。
2. 调出"选项"。
3. "其它选项"
4. "选择曲目"
5. 选择所需的曲目。

VCD/SVCD:

1.  "选择曲目"
2. 选择所需的曲目。

选择摄像机视角*

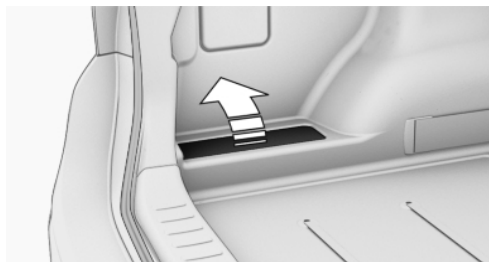
另一个摄像机视角的可用性要视 DVD 和 DVD 的当前曲目而定。

1. 在播放期间旋转控制器。
2. 调出"选项"。
3. "其它选项"
4. "视角"
5. 选择所需的视角。

调出主菜单，返回

不是每张 DVD 都含有这些功能。也许不能执行这些功能。

CD 换碟机*



BMW 的 6 碟 CD 换碟机安置于行李箱内侧护板饰盖的左下方。

取出 CD 光盘匣

如要装入或清空 CD 光盘匣，请从 CD 换碟机中将其取出：



1. 将饰板推向一侧，箭头 1。
2. 按压按钮，箭头 2。

CD-盘舱弹出。

最早 2 秒钟后重新插入光盘匣，以便可以重新读取放入的 CD。

装入/清空 CD 光盘匣



装入或清空 CD 光盘匣时，必须只握住 CD 的边缘，不要触摸 CD 光盘的工作面。

装入：

在每个匣中将 CD 有字的一面朝上推入。

清空：

拉出所需的匣门并取出 CD。

装入 CD 光盘匣



将 CD 光盘匣按箭头方向推至极限位置，箭头 1，并盖好饰板，箭头 2。

CD 换碟机自动读出装入的 CD 光盘的内容，然后进入待工作状态。

提示

CD/DVD 播放器和换碟机



不要移去盖板

BMW 上的 CD/DVD 播放器和换碟机属于 1 类激光产品。不要在损坏的盖板上进行播放，否则可能会严重损伤眼睛。◀

CD 和 DVD



使用 CD/DVD

- ▶ 不要使用带有加贴标签的 CD 或 DVD，否则标签可能在播放期间受热脱落，给系统造成无法修复的损坏。
- ▶ 只能使用标准直径为 12 厘米的圆形 CD/DVD，并且不能用适配器播放 CD/DVD，例如单片 CD，否则 CD 或者适配器被卡住，可能不会再弹出。
- ▶ 请勿使用合成的 CD/DVD，例如 DVD Plus，否则 CD/DVD 可能会卡住而无法弹出。◀

常见故障

- ▶ CD/DVD 播放器和换碟机已为在汽车中的运行进行了优化。在某些情况下，它们对有缺陷

的 CD/DVD 的反应比固定放置的同类装置更为敏感。

- ▷ 如果无法播放一张 CD/DVD，请首先检查光盘是否正确放入。

空气湿度

空气湿度很高会使 CD/DVD 或激光聚焦透镜蒙上雾气，使得播放暂时无法进行。

单张 CD/DVD 出现故障

如果仅在播放单张 CD/DVD 时出现故障，可能有下列原因：

自行刻录的 CD/DVD

- ▷ 自行刻录 CD/DVD 的故障原因有诸如数据制作方法和刻录方法不统一、质量较差或所使用的毛坏严重老化。
- ▷ 用合适的笔在 CD/DVD 的上表面书写文字。

损坏

- ▷ 避免光盘沾染指纹印以及灰尘、划痕和受潮。
- ▷ 请将 CD/DVD 存放在光盘套中。
- ▷ 不要在温度高于 50 °C、湿度较大或者在阳光直射的情况下使用 CD/DVD。

带有防复制功能的 CD/DVD

制造商通常都会对 CD/DVD 加以防复制功能。这可能会使得 CD/DVD 无法播放或者只能有限地播放。

MACROVISION

该产品版权所有，技术受到保护，并且该技术基于多个注册的美国专利以及 Macrovision 公司和其他生产商的知识产权。必须由 Macrovision 允许才能使用该产品。相关受保护的媒介只能 - 如果未与 Macrovision 协商 - 只能用于私人使用。严禁复制该技术。

DTS Digital Surround™



根据如下美国专利编号的授权而生产：

5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 以及其它在美国和全球授权的和注册的专利。DTS 和标识是注册商标 & DTS Digital Surround 和 DTS 标识是 DTS Inc. 的注册商标。
© DTS, Inc. 版权所有。

音乐合集*

存储音乐

概述

CD/DVD 和 USB 媒介的音乐曲目可以存储在车内硬盘的音乐合集中并进行播放。

- ▷ 音频 CD：文件将会被转换成压缩音频格式。也有可能保留专辑的信息，例如艺术家姓名。
 - ▷ 带压缩音频文件的 CD/DVD 或者 USB 媒介：CD/DVD 或者 USB 媒介全部的内容会作为专辑存储在车辆中。WMA、MP3、M4A* 和 AAC* 格式被存储。事后可以单个删除曲目和目录，删除曲目和目录，见第 137 页。
- 拥有版权保护、数字加密的曲目能够储存，但是不能播放。



保存音乐文档

定期保存音乐文档，否则在硬盘出现故障时会丢失。◀



音乐识别技术及相关数据由 Gracenote® 提供。Gracenote 是音乐识别技术和相关内容提供技术的业界标准。有关详情，请访问 www.gracenote.com。

与 CD 和音乐相关的数据由 Gracenote, Inc. 提供；© 2000-2010 Gracenote 版权所有。Gracenote 软件版权 © 2000-2010 Gracenote。本产品或服务可能拥有下列一项或多项美国专利：#5,987,525；#6,061,680；#6,154,773，#6,161,132，#6,230,192，#6,230,207，#6,240,459，#6,330,593 以及其它已获得的或正在申请的专利。有些服务的提供，属于 Open Globe, Inc. 授权许可范围，在此凭照使用，美国专利：#6,304,523。

从 CD/DVD 存储

1. 将 CD 或者 DVD 放入 CD/DVD 播放器。
2. "CD/多媒体"
3. "CD/DVD"

4. 选择 CD/DVD 播放器符号。

5. "存储到车内"



显示音乐合集并播放 CD/DVD 光盘的第一个曲目。在存储过程中依次播放曲目。

存储过程中请注意：

不要切换 CD/DVD 播放器，不要将 CD/DVD 从 CD/DVD 播放器中取出，否则会中断存储过程。可以切换至其它音频源，而不用中断存储。已经被存储的现有 CD/DVD 的曲目可以被调出。

取消存储

1. "CD/多媒体"
2. "CD/DVD"
3. "正在存储..."



4. "取消存储"

存储过程被中断，能够随时继续存储。

继续存储

1. "CD/多媒体"
2. "CD/DVD"
3. 选择 CD/DVD 播放器符号。
4. "继续存储"

在存储中断处继续开始存储 CD/DVD 曲目。

专辑信息

如果这些信息在车辆数据库内或者在 CD 上，存储过程中会保存曲目信息，例如艺术家的名字。

向您的服务部咨询如何更新数据库。

从 USB 媒介存储

如果要保存音乐，必须将合适的媒介连接至手套箱的 USB 接口。

- ▶ 合适的媒介：USB 大型存储器，例如带 USB 接口的 USB 记忆棒或者 MP3 播放器。
- ▶ 不合适的媒介：USB 硬盘，USB 集线器，带多个插口的 USB 读卡器，Apple iPod/iPhone。Apple iPod/iPhone 上的音乐可通过中间扶手中的 USB-音频接口*进行播放。

1. 将 USB 媒介连接至手套箱内的 USB 接口，见第 90 页。
2. "CD/多媒体"
3. "音乐收藏"
4. 调出"选项"。
5. "导入 / 导出音乐"
6. "从 USB 设备上导入音乐"



播放音乐

音乐搜索

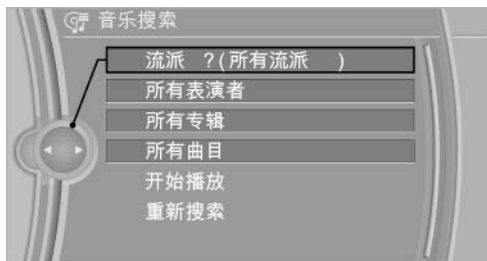
可以通过音乐搜索调出存储有信息的所有曲目。也能够通过相应的专辑调出，见第 136 页，没有保留下任何存储信息的曲目。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"

3. "音乐搜索"



4. 选择所需的类别。



5. 选择所需的条目。

- ▷ 选择"搜索 (A-Z)", 见第 20 页, 并输入所需的条目。
- ▷ 从列表选择所需的条目。

6. 如有必要, 选择其它类别。

找到的曲目按字母数字顺序列出。

不需要选择所有类别。如果要寻找某个艺术家的所有曲目, 则只需调出该艺术家。将显示这位艺术家的所有曲目。

7. "开始播放"

自动重复播放曲目列表。

重新开始音乐搜索

"重新搜索"

通过语音搜寻音乐*

语音输入系统, 见第 22 页, 的说明。

1.  按压方向盘上的按钮。
2. ›Music search‹
3. 调出所需的类别, 例如 ›Select artist‹。
4. 从列表说出所需的条目。
5. 如有必要, 选择其它类别。

直接选择曲目: ›Title ...‹

用一句话说出语音命令和所需曲目的名称。

当前播放

最后通过音乐搜索而创建的曲目列表或者最后选择的专辑。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. "当前播放的曲目"



4. 如有需要选择所需的曲目。

Top 50

50 首经常播放的曲目。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. "排行榜前 50 名"
4. 如有需要选择所需的曲目。

专辑

所有存储的专辑按存储日期顺序列出。

图标	格式
	音频 CD
	压缩音频文件。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 选择所需的专辑。

专辑的曲目和子目录会根据专辑不同而显示出来。必要时会自动播放第一首曲目。



4. 进行曲目选择，如有必要，切换目录。
切换到下级子目录：向左倾斜控制器。

随机播放，随机

所有选择的曲目随机播放。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 调出"选项"。
4. "随机播放"



管理音乐

专辑

重命名专辑*

专辑名字会在存储时自动注册。如果名称未知，可以事后对其进行更改。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 标记所需的专辑。
4. 调出"选项"。

5. "专辑重命名"



6. 选择单个字母。

删除专辑

如果专辑上的一首曲目正在播放，则不能删除专辑。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 标记所需的专辑。
4. 调出"选项"。
5. "删除专辑"

删除曲目和目录

有可能不能删除正在播放的一首曲目。

如果目录上的一首曲目正在播放，则不能删除目录。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 标记目录或曲目。
4. 调出"选项"。
5. "删除目录"或者"删除曲目"

空闲存储位置

显示音乐合集集中的空闲存储位置。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 调出"选项"。
4. "可用的存储空间"

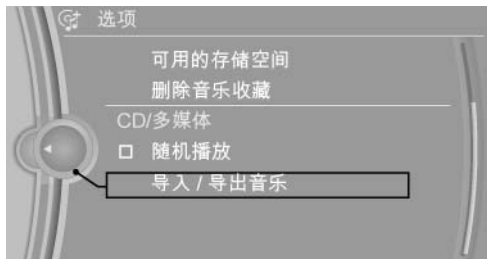
音乐合集

存储音乐合集

整个音乐合集可存储到一个 USB 媒体上。注意 USB 媒体上是否有足够的空闲存储位置。

根据曲目数量，保存音乐合集可能会持续几个小时。因此最好在长途旅行中进行保存。

1. 启动发动机。
2. 将 USB 媒介连接至手套箱内的 USB 接口，见第 90 页。
3. "CD/多媒体"
4. "音乐收藏"
5. 调出"选项"。
6. "导入 / 导出音乐"



7. "将音乐备份到 USB 上"



将音乐合集存储到车辆中

在 USB 媒体存储过程中，当前车内已有的音乐合集将被覆盖。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 调出"选项"。
4. "导入 / 导出音乐"
5. "从 USB 设备上恢复音乐"

删除音乐合集

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 调出"选项"。
4. "删除音乐收藏"

外部设备

综述

图标	含义
	外接音频接口
	USB 音频接口*
	手机音频接口*
	蓝牙音频*

外接音频接口

综述

- ▶ 可以连接音频设备，例如 MP3 播放器。通过车辆扬声器进行声音输出。
- ▶ 建议：对音频设备适度的音色和音量调节。音色可能取决于音频文件的质量。

连接



外接音频接口在中央控制台内。

将设备的耳机接口或声音输出接口与外接音频接口相连接。

播放

1. 连接并接通音频设备，并通过音频设备选择曲目。
2. "CD/多媒体"
3. 必要时进行"外部设备"。
4.  "AUX 前排"

音量

声音输出的音量与音频设备有关。当音量同其它音频源的音量相比有较大偏差时，应对音量进行均衡。

调节音量

1. "CD/多媒体"
2. 必要时进行"外部设备"。
3.  "AUX 前排"
4. "音量"



5. 旋转控制器，直至设置所需的音量，然后按压控制器。

USB 音频接口*/手机音频接口*

综述

可以连接外部音频设备。通过 iDrive 操作。通过车辆扬声器进行声音输出。

外部设备可能的连接方式

- ▶ 通过 USB 音频接口连接：USB 音频接口支持 Apple iPod/iPhone、USB 设备，例如 MP3 播放器，USB 存储卡，或者手机。
- ▶ 通过快速适配器，见第 155 页，连接，在移动电话内带扩展音乐播放器连接的装备时：Apple iPhone 或者手机。
如果 USB 音频接口未插有其它插头，才可能进行播放。

由于市场上销售的音频设备多种多样，不能保证通过车辆对每个音频设备/手机进行操作。

向服务部询问合适的音频设备/手机。

音频文件

可以播放常见的音频文件：

- ▶ MP3。
- ▶ WMA。
- ▶ WAV (PCM) 。
- ▶ AAC*，M4A*。
- ▶ 播放列表：M3U、WPL、PLS。

连接



通过 USB 音频接口连接 Apple iPod/iPhone

使用弹性适配导线进行连接。

通过 USB 接口连接 Apple iPod/iPhone。

USB 音频接口支持 Apple iPod/iPhone 菜单结构。

通过 USB 音频接口连接 USB 设备

连接时使用柔韧的适配器线缆，以保护 USB 接口和 USB 设备免受机械损坏。

将 USB 设备与 USB 接口相连接。

第一次连接后

所有曲目信息，如艺术家、音乐方向，以及播放列表都会传输到车辆中。可能会持续一段时间，要视 USB 设备和曲目数量而定。

传输过程中可以通过文件夹调出曲目。

曲目数量

车辆中可以最多保存 4 个 USB 设备或 26,000 首曲目的信息。如果连接了第五个设备，或曲目超出 26,000 首，则需要删除当前曲目信息。

复制保护

无法播放带有数字版权管理 (DRM) 的音乐曲目。

播放

1. "CD/多媒体"
2. "外部设备"
3. 选择  或者符号 。



播放从第一首曲目开始。

几秒钟后会在分屏*视图中显示视图所属的 CD。

曲目搜索

可选择项:

- ▷ 播放列表。
- ▷ 信息: 流派, 艺术家, 如有必要还将显示作曲家、专辑、曲目。
- ▷ 此外, 如果是 USB 设备: 文件夹、如有必要还将显示作曲家。

当使用拉丁字母形式存放时, 曲目会被显示。

开始曲目搜索

1. "CD/多媒体"
2. "外部设备"
3. 选择  或者符号 。
4. 选择所需的类别, 例如"流派"或者"表演者"。

在一个列表中显示所有条目。

- ▷ 调出"搜索 (A-Z)"并输入所需的条目。输入一个字符后该字符会作为首字母被过滤。输入多个字符后显示所有含有此字符顺序的结果。

- ▷ 从列表选择所需的条目。



5. 如有必要, 选择其它类别。

不需要选择所有类别。如果要显示某个艺术家的曲目, 则需调出该艺术家。将显示这位艺术家的所有曲目。

6. "开始播放"

重新开始曲目搜索

"重新搜索"

播放列表

调出播放列表。

1. "CD/多媒体"
2. "外部设备"
3. 选择  或者符号 。
4. "播放列表"

当前播放

当前播放的曲目列表。

1. "CD/多媒体"
2. "外部设备"
3. 选择  或者符号 。
4. "当前播放的曲目"

随机播放

当前的曲目列表将随机播放。

1. "CD/多媒体"
2. "外部设备"
3. 调出"选项"。
4. "随机播放"

快进/快退



提示

不要使音频设备处于极端的环境条件下，例如超高温，请参见音频设备的用户手册。

由于音频文件的配置，例如比特率高于 256 比特/秒时，不能确保可以一直很好地播放。

关于连接的提示

- ▷ 如果连接的音频设备支持，其最大供电电流将为 500 mA。因此，不能将设备连接至车辆中的插座，否则可能无法确保正常播放。
- ▷ 不要用力将插头插入 USB 接口。
- ▷ USB 音频接口不能连接像风扇或者台灯等设备。
- ▷ 不得连接 USB 硬盘。
- ▷ 不要利用 USB 音频接口为外部设备充电。

蓝牙音频*

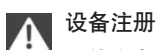
综述

- ▷ 可以通过外部设备的蓝牙来播放音乐文件，例如音频设备或手机。
- 手机作为音频源使用，见第 149 页。
- ▷ 通过车辆扬声器进行声音输出。
- ▷ 声音输出的音量与这些设备有关。如有必要，可以在这些设备上进行音量调节。
- ▷ 最多可以在车辆上注册四个外部设备。

前提

- ▷ 合适的设备。有关信息请访问 www.bmw.com/bluetooth。
- ▷ 设备准备就绪。
- ▷ 点火装置已接通。
- ▷ 车辆上和设备上的蓝牙功能，见第 148 页，已激活。
- ▷ 需要预置设备上的蓝牙，如无确认或不可见的连接，参见设备操作说明。
- ▷ 可以将最少 4 位至最多 16 位的数字确定为蓝牙密钥。只需进行注册一次。

注册和连接



只能在车辆停止时注册设备，否则会由于注意力不集中而对乘员和其它道路使用者造成危险。◀

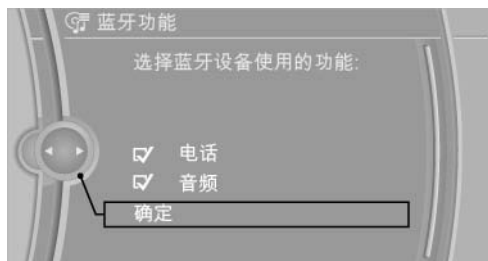
1. "CD/多媒体"
 2. "蓝牙系统 (音乐)"
 3. 必要时进行"蓝牙系统 (音乐)"。
 4. "添加新设备"
- 显示车辆蓝牙名称。



5. 执行设备的其它操作步骤，请参见设备的操作说明：例如寻找、连接蓝牙设备或者新设备。设备显示屏上会显示汽车蓝牙设备的名称。
6. 在设备显示屏上选择汽车蓝牙设备的名称。通过 iDrive 或者设备发送要求，输入同前面一样的蓝牙密钥。
7. 输入密钥并确认。



8. 选择设备应连接的所需功能，例如 "音频"。
9. "确定"



如果注册成功了，设备上会显示为连接状态。

🎵 白色符号：激活设备作为音频源。

如果注册未成功：对问题的解决方案，见第 143 页。

连接特定的设备

已注册的设备可用作激活的音频源。

如果用通过蓝牙连接的手机进行数据交换，则不能进行连接。

前提条件

如有必要，从已注册设备的列表中激活所需设备的音频连接。

1. "CD/多媒体"
2. "蓝牙系统 (音乐)"
3. 必要时进行"蓝牙系统 (音乐)"。
4. 从已注册设备的列表中选择所需设备。
5. 调出"选项"。
6. "配置设备"
7. 激活 "音频"。
8. "确定"

连接设备

1. "CD/多媒体"
2. "蓝牙系统 (音乐)"

3. 必要时进行"蓝牙系统 (音乐)"。
4. 从已注册设备的列表中选择所需设备。



🎵 白色符号：激活设备作为音频源。

播放

概述

- ▷ 曲目信息显示由设备决定。
- ▷ 可通过设备或 iDrive 进行操作。
- ▷ 如果用通过蓝牙连接的手机进行数据交换，则播放中断。

开始播放

1. 连接设备。
2. "CD/多媒体"
3. "外部设备"
4. 📶 选择图标。



5. 必要时从列表中选择所需的曲目。

播放菜单*

根据设备的不同可能无法启用设备的所有功能。

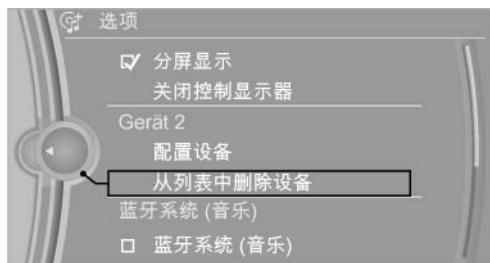
图标	功能
▷	下一首曲目 快进：按住符号。
◁	前一首曲目 快退：按住符号。

断开音频连接

1. "CD/多媒体"
2. "蓝牙系统 (音乐)"
3. 标记所需的设备。
4. 调出"选项"。
5. "配置设备"
6. "音频"
7. "确定"

注册设备

1. "CD/多媒体"
2. "蓝牙系统 (音乐)"
3. 必要时进行"蓝牙系统 (音乐)"。
4. 标记需要注销的设备。
5. 调出"选项"。
6. "从列表中删除设备"



对问题的解决方案

有关合适的设备的信息请访问 www.bmw.com/bluetooth。

合适的手机，见第 148 页。

- ▷ 车辆不支持设备。
必要时执行软件更新*，见第 143 页。
- ▷ 不能注册或连接设备。

设备和车辆上的蓝牙密钥一致吗？一致，通过 iDrive 输入。

密码输入时间长于 30 秒？重新注册。

太多的蓝牙设备与设备或车辆相连接？必要时删除与其它设备的连接。

手机处于节电模式或电池电量不足？在快速适配器内或通过充电电线给手机充电。

根据手机的不同，必要时只能在车辆上连接一台设备。将连接的设备从车辆上注销，只注册和连接一台设备。

设备不再反应？拔出设备并重新插入。

重新注册。

- ▷ 不能播放音乐。

起动设备上播放音乐文件的程序，必要时通过设备选择一首曲目。

打开并重新关闭收音机。

- ▷ 仅以较小音量播放音乐文件。

调整设备的音量设置。

- ▷ 由于按压了按钮或设备上的其它报告而使播放出现故障。

关闭按钮音和设备的其它信号音。

- ▷ 由于电话或交通信息而使播放中断并且不能再自动继续。

打开并重新关闭收音机。

- ▷ 如果手机通过蓝牙音频以及同时通过移动电话*中音乐播放器扩展的连接而连接，则不能进行播放。

断开两个连接的其中之一，例如断开音频连接，见第 143 页，然后重新开始播放。

如果检查了列表的所有要点而仍不能执行所需的功能，请求助于服务部。

软件更新*

车辆可使用最新软件支持不同的外部设备。通过软件更新可以支持新的手机或新的外部设备。

在网页 www.bmw.com/update 上有软件更新及其所属的当前提示。

显示当前的软件版本

显示当前安装的软件。

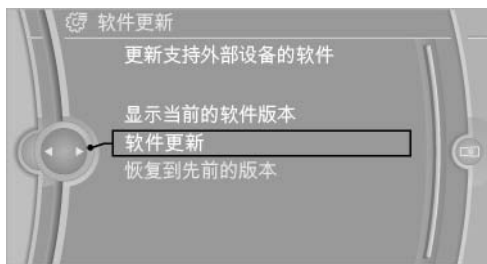
1. "设置"
2. "软件更新"

3. "显示当前的软件版本"

更新软件

只能在停车时才能更新软件。

1. 将最新的更新文件存储到 USB 数据存储器的主目录中。
2. 将 USB-数据存储器连接至中央控制台内 USB-音频接口的 USB-接口上。通过手套箱里的 USB 接口无法实现更新。
3. "设置"
4. "软件更新"
5. "软件更新"



6. "开始更新"

7. "确定"

安装所有列出的软件更新。

重新创建前一个版本

如果有必要，可以在上一次软件更新前重新创建软件版本。

只能在停车时才能重新创建前一个版本。

1. "设置"
2. "软件更新"
3. "恢复到先前的版本"
4. "确定"

删除所有列出的软件更新。

提示

软件更新或者重新创建前一个版本的过程中 BMW 服务*和连接的设备短时不可用。请等待几分钟，直至功能再次可用。显示当前安装的软件本时也如此。



通讯

本章向您介绍与家人、朋友、商业伙伴或者服务供应商机动通信的各种可能性。

电话*

综述

工作原理

手机或播放器等其它外部设备可以通过蓝牙连接至车辆。

在注册过一次后，只要该设备位于车辆内，在打开点火装置时就会自动识别该设备，并能通过 iDrive、方向盘上的按键和语音*进行操作。

车辆可以根据外部设备的功能将其用作电话或音频源。下面介绍电话功能。操作音频功能，见第 141 页。

最多可以在车辆上注册四个外部设备。

必要时应由手机供应商或网络服务商激活这些功能。



行驶时打电话

只有当交通状况允许时，才能接打电话。驾驶员不能在开车时手持手机打电话，而应该使用免提通话设备。否则可能给车内乘员和其他道路使用者带来危害。◀

快速适配器*

快速适配器可以用来：

- ▷ 放置手机。
- ▷ 给蓄电池充电。
- ▷ 同汽车外部天线相连接。

这样便可以保障网络接收良好，播放质量相当。

合适的手机

手机准备系统支持哪些带蓝牙接口的手机和外部设备的详细信息请访问 www.bmw.com/bluetooth。

显示车辆识别号和软件部件编号

如果要检查手机预备系统支持哪些手机，需要车辆识别号和软件部件编号。必要时也需要手机的软件版本。

1. "电话"
2. 调出"选项"。

3. "蓝牙帮助"
4. "显示系统信息"

这些合适的手机在特定的软件版本下支持如下描述的车辆功能。

如果是其他手机或软件版本可能出现功能异常。

与车辆连接的手机不能通过手机键进行操作，否则可能出现功能异常。

可以执行软件更新，见第 143 页。

注册/注销手机

概述

有如下功能可用：

- ▷ 手机作为电话使用。
- ▷ 手机作为附加电话使用。
- ▷ 手机用于数据传输。
- ▷ 手机作为音频源使用。
- ▷ 音频设备作为音频源使用，见第 141 页。

前提

- ▷ 合适的手机，见第 148 页。
- ▷ 手机工作准备就绪。
- ▷ 车辆蓝牙，见第 148 页，和手机已激活。
- ▷ 必要时需要预设置手机上的蓝牙，如无确认或不可见的连接，参见手机操作说明。
- ▷ 必要时，关闭蓝牙音频。
- ▷ 可以将最少 4 位至最多 16 位的数字确定为蓝牙钥密。只需进行注册一次。
- ▷ 点火装置已接通。

激活/关闭蓝牙连接

不是任何地方都允许使用蓝牙。遵守国家规定。

1. "电话"
2. 调出"选项"。
3. "蓝牙系统"

附加功能

概述

在注册过程前激活功能，以便在车辆内使用。有关支持该功能的合适手机，见第 148 页，的信息。

附加电话*

手机可以用作附加电话。

使用附加电话可以接听来电，见第 151 页。主动式通话过程中在控制显示上显示附加电话上的来电。

数据传输

可以将一个作为电话或附加电话连接的手机用于数据传输。在状态栏显示数据传输。可能有通讯费用。

抛锚服务*、热线*、远程服务呼叫*、自动远程服务呼叫*和互联网*的服务可用。服务的使用不需要有效的 BMW 辅助合同。

功能的可用性是国家 and 装备特定的。手机必须兼容支持必要的蓝牙标准以及具有合适的互联网设置。

音频源

手机可以用作音频源。

激活/关闭附加功能

1. "电话"
2. "蓝牙系统"
3. 调出"选项"。
4. 选择所需的附加功能。
 - ▷ "备用电话"
 - ▷ "与蓝牙设备传送数据"
 - ▷ "蓝牙系统 (音乐)"

注册和连接设备



设备注册

只能在车辆停止时注册设备，否则会由于注意力不集中而对乘员和其它道路使用者造成危险。◀

1. "电话"
2. "蓝牙系统"
3. "添加新设备"

显示车辆蓝牙名称。



4. 执行手机的其它操作步骤，请参见手机的用户手册：例如寻找、连接蓝牙设备或者新设备。手机屏上会显示汽车蓝牙设备的名称。
5. 在手机显示屏上选择车辆蓝牙名称。通过 iDrive 或者手机发送要求，输入同前面一样的蓝牙密钥。
6. 输入密钥并确认。



7. 选择手机应使用的功能。
8. "确定"

注册成功后，该手机会显示在手机列表的首位。注册时手机和音频设备所支持的功能将显示为图标。

白色符号：功能已激活。

灰色符号：功能未激活。

图标	功能
	电话
	附加电话
	数据交换
	音频源

可以在车辆上同时注册四台设备。可以同时将三台设备与车辆相连接。

如果注册未成功：对问题的解决方案，见第 150 页。

第一次注册后

- ▷ 如果发动机运行或点火装置已接通，则短时后可以在车辆内识别或连接手机。
- ▷ 存储在 SIM 卡*或手机上的电话簿条目将在识别后根据手机传输至车辆。
- ▷ 可以注册四台设备。
- ▷ 某些手机需要特定的设置，例如授权许可或者安全连接，见手机使用手册。

连接特定的设备

如果车辆识别出一个以上的设备，则连接位于列表最上面的设备。如果要连接另一设备，可以进行选择。

1. "电话"
2. "蓝牙系统"
- 列出所有注册的设备。
3. 选择需要连接的设备。



设备注销之前分配的功能将在重新连接时分配给设备。如果设备已连接，必要时将关闭这些功能。

配置设备

可以在设备注册和连接时激活或关闭附加功能。

1. "电话"
2. "蓝牙系统"
3. 标记需配置的设备。
4. 调出"选项"。
5. "配置设备"
6. 选择所需的功能。必须至少选择一项功能。
 - ▷ "电话"
 - ▷ "备用电话"

- ▷ "数据传输"
- ▷ "音频"

7. "确定"

如果一个设备分配有一项功能，必要时其会在已经连接的设备上关闭并且设备注销。

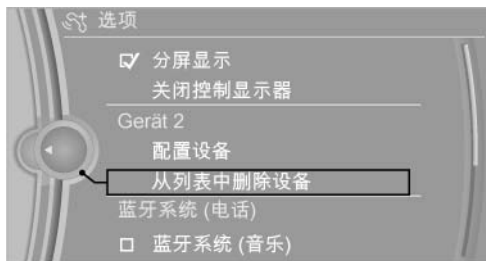
交换电话和附加电话

可以自动交换电话和附加电话的功能。

1. "电话"
2. "蓝牙系统"
3. "主电话/备用电话互换"

注册设备

1. "电话"
2. "蓝牙系统"
- 列出所有注册的设备。
3. 标记需要注销的设备。
4. 调出"选项"。
5. "从列表中删除设备"



对问题的解决方案

合适的手機，见第 148 页，的信息。

不能注册或连接手机。

- ▷ 车辆和手机的蓝牙已激活？激活车辆上和手机上的蓝牙。
- ▷ 手机和车上的蓝牙密码一致吗？一致，通过 iDrive 输入。
- ▷ 密码输入时间长于 30 秒？重新注册。
- ▷ 太多的蓝牙设备与手机或车辆相连接？必要时删除与其它设备的连接。
- ▷ 音频连接是否激活？音频连接关闭。
- ▷ 手机处于节电模式或电池电量不足？在快速适配器*内或通过充电电线给手机充电。

- ▶ 根据手机的不同，必要时只能在车辆上连接一台设备。将连接的设备从车辆上注销，只注册和连接一台设备。
- ▶ 手机不再反应？将手机关机并重新开机。重新注册。

不可以进行电话功能。

- ▶ 手机作为附加电话注册并且附加电话的功能关闭？激活功能。
- ▶ 不能打出电话？手机作为电话连接。

不显示所有、不显示或者显示不完全的电话簿条目。

- ▶ 尚未完成电话簿条目的传输。
- ▶ 必要时只传输手机的或 SIM 卡*的电话簿条目。
- ▶ 也许不会显示带特殊字符的电话簿记录。
- ▶ 存储的电话簿记录过多。
- ▶ 联系人的数据量太大，例如存储如记事本的信息？减小联系人的数据量。
- ▶ 手机作为音频源或附加电话连接？手机必须作为电话连接。

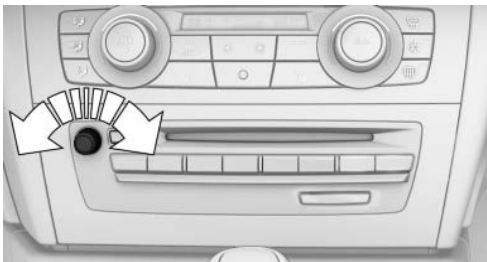
电话连接的质量较差。

- ▶ 可根据手机设置手机上蓝牙信号的强度。
- ▶ 将手机放入快速适配器*中或中央控制台范围。
- ▶ 分别设置话筒和扬声器的音量。

如果检查了列表的所有要点而仍不能执行所需的功能，请求助于服务部。

操作

调节音量



旋转按钮，直至达到所需的音量。设置存储在当前使用的遥控器上。

车辆自行调整电话话筒的音量和谈话对方的音量。依手机不同，必要时需要调整音量。该设置只能在通话过程中进行，且必须单独设置每部电话。一旦电话注销，该设置便被删除。

1. "设置"
2. "音色"
3. "音量设置"
4. 选择所需的设置："麦克风"或"扬声器"
5. 设置：旋转控制器。
6. 存储：按压控制器。

来电

接听电话

如果打电话人的号码存储在电话簿中并可以从网络传输，则会显示联系人的名字。否则只显示电话号码。

如果某个联系人有多个电话号码，则将只显示该联系人的姓名。

在附加电话上进行呼叫时，如果已从网络传输该号码，则只会显示该号码。

如果另一部电话上已激活通话，则会自动拒绝附加电话上的来电。

接听电话



按压方向盘上的按钮。

或者

📞 "接听"



拒接电话

📞 "拒接"

结束通话



按压方向盘上的按钮。

或者

1. "电话"
2. "进行中的通话"
3. "接听"



电话号码输入

拨打号码

1. "电话"
2. "拨号"
3. 逐个选择数字。
4. 选择图标。



也可以通过语言输入电话号码。

同时与多人通话

概述

可实现两位通话者之间的通话或将其与电话会议相连接。这一功能必须有手机和服务供应商的支持。

通话时可以接听新的来电

该功能可能必须取得网络服务商许可，对手机进行设置。

通话进行中有第二个电话时可能会响起敲门声。

"接听"

接通新的来电，同时原来电保持接通状态。

建立第二个通话

通话时建立另外一个通话。

1. "电话"
2. "进行中的通话"
3. "保持呼叫"

目前的通话将保持接通状态。



4. 拨通新的号码或者从列表中选择。

"继续"

继续未完成的通话。

在两个通话间切换，交替

已激活的通话显示为彩色。

处于等待状态的通话显示为灰色。

"转接"

切换至未完成的通话。

创建电话会议

两路通话可被连接到同一个电话会议中。

1. 创建两个通话。
2. "建立电话会议连接"

结束时两个通话都会结束。如果其他一位参与者结束了通话，则可能会继续进行其他通话。

话筒设置为静音

通话已激活时可将话筒切换为静音。

1. "电话"
2. "进行中的通话"
3.  "麦克风静音"

设置为静音的话筒自动被激活:

- ▷ 如果要建立一个新的通话。
- ▷ 如果多方交谈时更换通话方。

多频拨号

通过多频拨号进入网络服务或使用设备的控制访问, 例如远程查询电话应答装置。为此需要DTMF编码。

1. "电话"
2. 从列表中选择联系人或者"拨号"。
3.  "DTMF 拨号"
4. 通过 iDrive 输入 DTMF 编码。

电话簿

显示

1. "电话"
2. "电话簿"

呼叫联系人

图标	含义
	存储了一个电话号码的联系人。
	存储了多个电话号码的联系人。
	不能进行呼叫, 手机无信号或网络或远程服务呼叫*激活。

存储了一个电话号码的联系人: 选择所需的联系人。正在建立连接。

存储了多个电话号码的联系人: 选择所需的联系人, 然后选择电话号码。正在建立连接。

重拨

概述

根据手机将手机中选定的号码列表传输到车辆内。可能只显示从车辆选择的号码。

显示最近选择的 20 个电话号码。呼叫号码的分类要视手机而定。

通过 iDrive 拨打号码

1. "电话"
2. "重拨"



3. 选择所需的条目或电话号码。

建立通话连接。

已接来电

显示来电

根据手机将电话中来电列表传输至车辆。可能只显示进入到车辆的呼叫。

显示最近的 20 个来电。分类和呼叫号码的显示要视手机而定。

1. "电话"
2. "已接来电"



拨打电话列表中的号码

选择条目。

建立通话连接。

免提设备

概述

通过免提设备进行的谈话可以通过手机继续, 反之亦然。

从手机至免提设备

在车辆蓝牙接收范围外开始的对话可以在接通点火装置的情况下通过免提设备继续进行。

无论手机如何会自动切换至免提接听。

如果未自动切换，则要参照手机显示器的显示，参见手机用户手册。

从免提设备至手机

通过免提设备进行的谈话也可以通过手机继续，由手机决定。

参照手机显示器的显示，参见手机用户手册。

通过语音操作*

带语音输入系统的装备：操作，见第 22 页。

不带语音输入系统的装备：根据装备不同，可按如下所述通过语音操作手机。

操作说明中的短指令列表不适用于这种语音操作形式。

工作原理

- ▷ 可以操作手机，无需将手离开方向盘。
- ▷ 多数情况下通过口授或提问来辅助输入。
- ▷ „...“ 该符号表示语音操作的命令。

说出命令

激活语音输入

1.  短促按压方向盘上的按钮。
2. 说出命令。

结束语音输入

 短促按压方向盘按钮或者 „Cancel“。

可行的命令

让系统说出可供使用的语音命令

 短促按压方向盘上的按钮。„Help“。

说出可能的命令。

可以理解数字 0 至 9。可以单个或者顺序说出每个数字，以加快输入。

使用选择性命令

系统经常识别出多个命令来执行一项功能，例如：

„Dial name“ 或者 „Name“

举例：拨打号码

1.  短促按压方向盘上的按钮。
2. „Dial number“
系统报告：„Please say the number“。
3. 例如 „123 456 790“
系统报告：„123 456 790. Continue?“。
4. „Dial number“
系统报告：„Dialing number“。

打电话

选择电话号码

1. „Dial number“。
2. 说出电话号码。
3. „Dial“。

改正电话号码

系统重复数字后可以删除数字顺序。

„Correct number“

可以随意重复命令。

删除电话号码

„Delete“

到目前为止输入的所有数字被删除。

重拨

„Redial“

语音电话簿*

依车辆装备不同可能有必要建立自己的语音电话簿。

必须通过语音输入条目并与手机存储器无关。最多可以建立 50 个条目。

存储条目

1. „Save name“。
2. 说出名字。遵守约 2 秒钟的说出时间。

3. 如果要求，通过系统说出电话号码。
4. ›Save。

删除条目

1. ›Delete name。
2. 按要求说出名字。
3. 用›Yes确认询问。

删除所有条目

1. ›Delete phonebook
调出删除电话簿的对话。
2. 用›Yes确认询问。
3. 用›Yes确认再次询问。

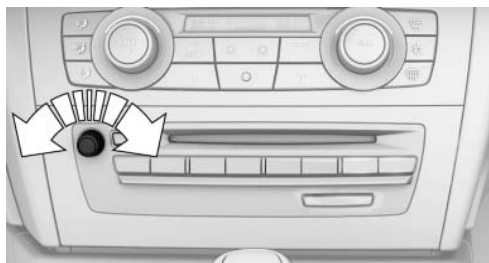
读出并选择条目

1. ›Read phonebook
调出读出电话本的对话。
2. 如果已读出所需的条目，›Dial number。

选择条目

1. ›Dial name。
2. 按要求说出名字。
3. 用›Yes确认询问。

调节音量



在说出期间旋转按钮。

- ▷ 即使已改变其它音频源的音量，音量也会保留。
- ▷ 音量存储在当前使用的遥控器中。

提示

语音输入系统不能用于紧急呼叫。在很紧张的情况下，语言和音区可能发生变化。这样在建立电话连接时会产生不必要的延迟。

环境条件

- ▷ 流利地以正常音量、重音和速度说出命令、数字和字母。
- ▷ 每次说出命令都要使用系统设定的语言。手机语音操作的语言已预设，无法通过控制显示进行更改。
- ▷ 为避免车外的噪音干扰，将车门、车窗和全景玻璃天窗*保持关闭状态。
- ▷ 输入语音命令期间要避免车内其它噪音干扰。

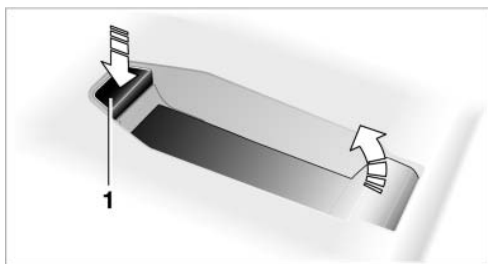
快速适配器*

安装位置

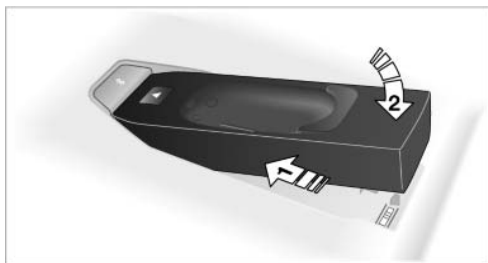
在中间扶手内。

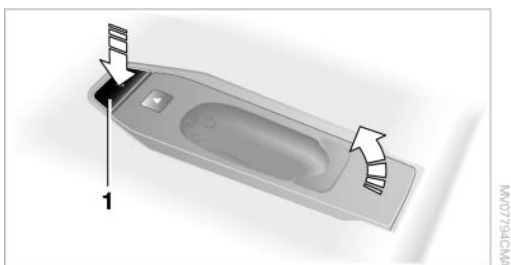
快速适配器放入/取出

1. 按压按钮 1 并取出盖板。



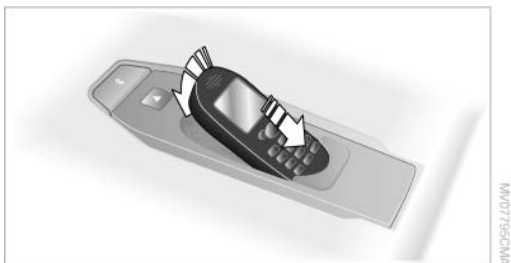
2. 向前安装快速适配器，箭头 1，并且往下按，箭头 2，直到接口嵌入。





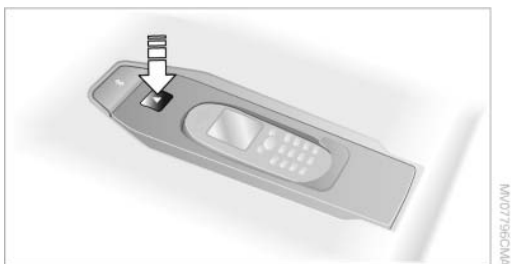
如要取出快速适配器：按压按钮 1。

放入手机



1. 根据手机，必要时从天线插头以及从手机的 USB-接口移去保护盖。
2. 向上朝电子接口方向推手机按钮并向下按压，直至它卡止。

取出手机



按压按钮并取出手机。





顺利驾驶

为了确保本车时刻具有良好的机动性能，本章列出了关于燃油、车轮和轮胎、保养和抛锚服务等方面的重要内容。

加油

油箱密封盖

打开

1. 短促按压燃油箱盖板的后边缘。



2. 朝逆时针方向转动油箱密封盖。
3. 把油箱密封盖插在燃油箱盖板的支架内。



关闭

1. 盖上油箱密封盖并顺时针旋转直到听见咔哒一声为止。
2. 关闭燃油箱盖板。

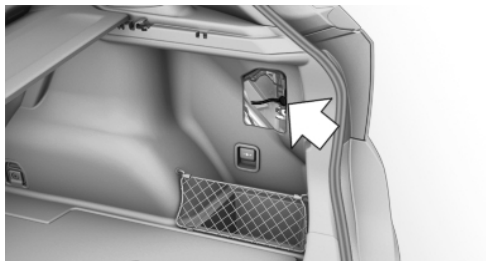


不要压挤固定带

不要挤压密封盖上固定的胶带，否则不能正确关闭密封盖并可能排出燃油蒸汽。◀

手动解锁燃油箱盖板

发生功能障碍时可以手动将燃油箱盖板解锁：



1. 从行李箱侧面饰板后面按压盖板并取出。
2. 从支架里拿住带有燃油箱条图标的按钮向前拉。燃油箱盖板解锁。

加油时注意

加油时将加油枪插入加油管中。在加油期间抬起加油枪会导致：

- ▷ 及早关闭。
- ▷ 燃油蒸气回流减少。

当加油枪首次关闭时，燃油箱已满。



与燃油有关的操作

请注意加油站明示的安全法规，否则有人员伤害或物品损坏的危险。◀

燃油箱容积

汽油发动机燃油箱容量：约 63 升

柴油发动机燃油箱容量：约 61 升



及时加油

最晚在可达里程不足 50 公里时请加油，否则不能保证发动机功能正常运行并造成损坏。◀

燃油

燃油等级

汽油

为达到最佳燃油消耗应使用不含硫或者含硫量尽可能少的汽油。



加注无铅汽油

不要使用含铅汽油，否则会导致催化器永久损坏。◀

您可以加注乙醇含量最高为 10 %，即 E10 的燃油。



不要加注乙醇 E85

不能用 E85，也就是含乙醇 85 % 的燃油或者 Flex Fuel 加油，否则会损坏发动机和燃油供给。◀

汽油质量

发动机配置了防爆震控制。因此可以加注不同等级的汽油。

您的汽车发动机的设计要求为：

- ▶ Gasoline，辛烷值 95-97。

加注该汽油，以达到行驶功率的额定值。

您也可以加注：

- ▶ Gasoline，辛烷值 93。
- ▶ Gasoline，辛烷值 90。



含乙醇的燃油

只能使用乙醇含量最高 10 % 的燃油，即 E10，否则会造成发动机和燃油供给的损坏。◀

柴油



加油错误

不要加注甲酯化菜籽油 RME、生物柴油或汽油。

如燃油加注有误，切勿启动发动机，否则有损坏发动机的危险。◀

加液口用于在柴油加油柱进行加油。

如燃油加注有误，请联系服务部。

柴油质量

发动机设计使用 DIN EN 590 柴油。

冬季柴油



不要使用柴油添加剂

不要混入添加剂和汽油，否则有损坏发动机的危险。◀

为了在寒冷的季节保证柴油发动机的运行安全，必须使用冬季柴油。

加油站应季销售这种柴油。

系列化的燃油滤清器加热装置可防止行驶模式下燃油凝固。

BMW 推荐使用 BP 机油 

车轮和轮胎

轮胎充气压力

安全性信息

不仅轮胎使用寿命，而且在很大程度上行驶舒适性和行驶安全性，都取决于轮胎状态是否良好以及是否保持规定的轮胎充气压力。

检查压力



定期检查轮胎充气压力

定期检查轮胎充气压力并在必要时校正：每月至少两次并在每次长途行车前。否则错误的轮胎充气压力会导致行车不稳定或轮胎损坏并由此导致事故。◀

在校正轮胎充气压力后必须重新初始化轮胎失压显示。

压力数据



在驾驶员侧车门门柱上可以看到已认可的轮胎规格的压力数据。

如果找不到轮胎的速度符号，则为相应大小的轮胎充气压力，例如 255/45 R 17。

校正轮胎充气压力后重新初始化轮胎失压显示，见第 69 页。

轮胎尺寸

这些轮胎压力数据适用于 BMW 公司认可的轮胎规格和推荐的轮胎产品，对此可咨询服务部。

胎纹深度

夏季轮胎

胎纹深度不能低于 3 毫米。

胎纹深度低于 3 毫米时有很高的滑水危险。

冬季轮胎

胎纹深度不能低于 4 毫米。

低于 4 毫米时冬季适用性受限。

最低胎纹深度



磨损极限指示分布在轮胎圆周上，法定最低深度为 1.6 毫米。

在轮胎侧面上用 TWI（轮面磨损指示）标记。

轮胎损坏

经常检查轮胎的损坏、异物以及磨损情况。

关于轮胎损坏或车辆上的其它故障的提示：

- ▶ 行驶中的异常振动。
- ▶ 行驶性能发生异常变化，如严重向左或向右跑偏。



轮胎损坏

一旦提示轮胎损坏，立即降低车速并尽快检查车轮和轮胎，否则存在更大的事故危险。

小心将车开到最近的服务部或者轮胎专营店。

如有必要牵引车辆至检查地。◀



维修损坏的轮胎

为了安全起见，汽车生产商建议对已损坏的泄气保用轮胎不进行修理而是更换。否则可能造成后续损坏。◀

泄气保用轮胎*

标记



轮胎侧面的 RSC（具紧急运行特性的轮胎）标记。

车轮由受限自承载式轮胎和特殊的轮辋组成。

由于有加强侧壁，轮胎在发生压力损失时仍可有限制地继续行驶。

用损坏的轮胎继续行驶，见第 70 页。

更换泄气保用轮胎

为了您自身的安全，只可使用泄气保用轮胎。而且在发生轮胎故障抛锚时，无须使用备用轮胎。您的服务部乐意向您提供咨询。

轮胎寿命

推荐使用

最迟在 6 年后应更新轮胎（不取决于磨损）。

生产时间

在轮胎侧壁上：

DOT ... 0710: 轮胎在 2010 年第 7 周生产。

更换车轮和轮胎

装配



轮胎装配提示

装配（包括动平衡）只允许由服务部或轮胎专营部进行。

不按规定进行操作可能造成后续损坏，并由此产生安全隐患。◀

车轮轮胎组合

正确的车轮轮胎组合和轮缘规格请您咨询您的服务商。

不正确的车轮轮胎组合会影响不同系统的功能，例如 ABS 或者 DSC。

为维持车辆良好的行驶性能，只能使用产品结构 and 花纹形状相同的轮胎。

发生轮胎损坏的情况后，要尽快恢复原来的车轮与轮胎组合状况。



认可的车轮和轮胎

汽车生产商建议仅使用对相关车型认可的车轮和轮胎。

由于加工公差，虽然公称尺寸相同，车轮也可能接触车身而出现严重事故。

对那些未经认可的车轮和轮胎，汽车生产商无法加以判断因而不能对行驶安全做出保证。◀

推荐的轮胎产品



以轮胎大小不同汽车生产商建议使用特定的轮胎产品。可以通过轮胎侧壁上的星号将其识别。

如果正确适当地使用，这些轮胎都具备高标准的安全性和行驶性能。

再生轮胎

汽车生产商建议不要使用翻新后的轮胎。



再生轮胎

随着使用寿命流逝，胎体可能出现不同，耐久性也可能受到限制并因此影响行驶安全性。◀

安装雪地防滑链后，不要进行轮胎失压显示的初始化设置，否则将会显示错误信息。

在带雪地防滑链行车的情况下要适当短时激活DTC，见第 73 页。

冬季轮胎

建议您冬季在行车道上或者温度低于 +7 °C 行驶时使用冬季轮胎。

带 M+S 标记所谓的全天候轮胎相对于夏季轮胎虽然有更好的冬季性能，但通常情况下仍不能达到冬季轮胎的性能。

冬季轮胎的最高车速

如果车辆的最高车速高于冬季轮胎的允许速度，则必须粘贴相应的提示牌。此类提示牌可在轮胎专营店或服务部买到。



冬季轮胎的最高车速

遵守每个冬季轮胎的最高车速，否则会导致轮胎损坏并引起事故。◀

泄气保用轮胎*

为了您自身的安全，只可使用泄气保用轮胎。而且在发生轮胎故障抛锚时，无须使用备用轮胎。您的服务部乐意向您提供咨询。

后轴之间车轮更换

汽车生产商建议不要调换前后车轮。

可能会影响行驶性能。

混合轮胎时不允许这样的更换。

存放

拆卸的车轮或轮胎应存放在凉爽、干燥及尽可能避光的地方。

防止轮胎沾染机油、油脂和燃油。

不允许超过轮胎侧壁上标出的最大轮胎充气压力。

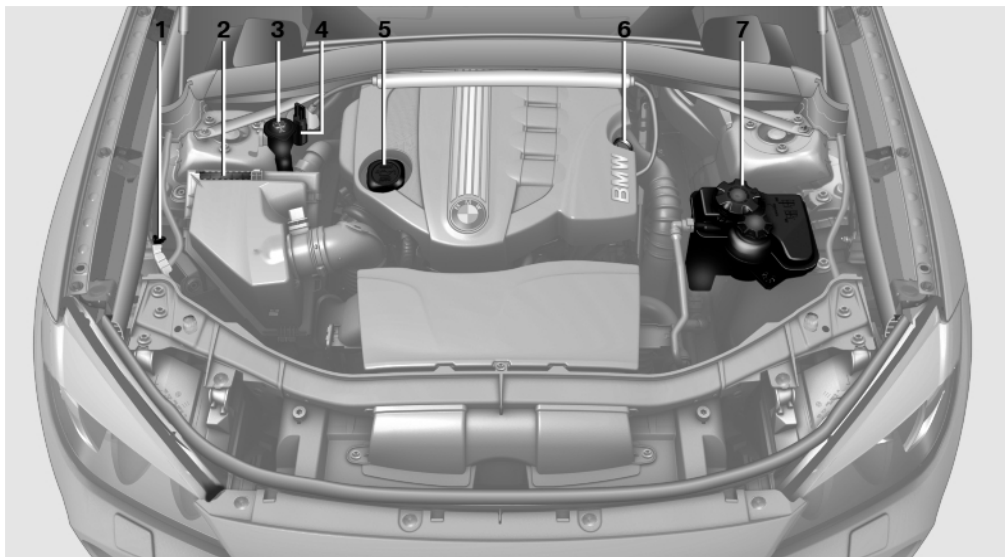
雪地防滑链*

BMW 公司仅对某些轻型雪地防滑链进行了测试，并做了交通安全分级和建议。这些情况可从服务部获悉。

只允许成对使用在后轮上。安装时请遵守防滑链制造商的说明。带雪地防滑链行驶时车速不要超过 50 公里/小时。

发动机室

发动机室内的重要部件



- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1 启动辅助，阴极 | 5 发动机油加液口，见添加发动机油 |
| 2 汽车识别号 | 6 发动机油的油尺*，见用油尺检查发动机油位 |
| 3 大灯清洗装置和车窗玻璃清洗装置清洗液的加液口 50 | 7 柴油发动机：冷却液平衡罐 169 |
| 4 启动辅助，阳极 | 汽油发动机：平衡罐位于车辆的另一侧 |

发动机室罩

打开发动机室罩

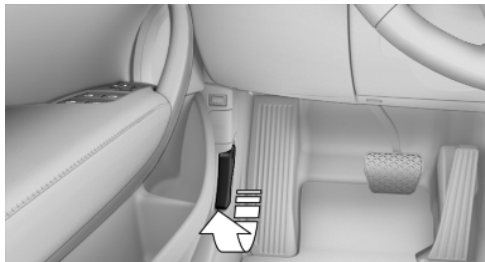
⚠ 发动机室内的作业
没有相关专业知识不运行在车辆上进行作业。

如果不熟悉操作本车时必须遵守规定，只能在服务部对车辆进行作业。

否则未正确执行的操作会带来后续损坏和相关的安全隐患。◀

⚠ 在打开发动机室罩之前应确保雨刷杆位于车窗玻璃上，否则可能会造成损坏。在发动机冷却的情况下才能打开发动机室罩，否则可能会造成伤害。◀

1. 拉动控制杆。



2. 将发动机室罩提升到极限位置。

3. 按压解锁拉杆，打开发动机室罩。



关闭发动机室罩



从约 40 厘米的高处松手关闭发动机室罩。此时应发出清晰的锁止声。

-  行车期间发动机室罩开着
如果行车期间发现发动机室罩没有锁好，则必须立即停车将其锁好。◀

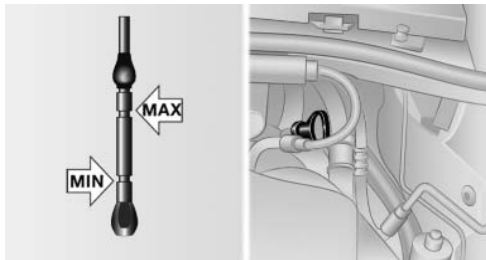
-  夹伤危险
对此注意，在关闭发动机室罩时要确保关闭区域畅通无阻，否则会导致人身伤害。◀

发动机油

用油尺*进行发动机油位检查

1. 发动机处于暖机，即不间断行驶至少 10 公里水平停车。
2. 关闭发动机。

3. 大约 5 分钟后取出油尺并用无绒毛的软布、纸巾或其他类似的物品擦拭。
4. 小心的将刻度尺插入到测量管中的极限位置，然后再取出。油位必须处于刻度尺的两个标记中间。



两个油尺标记间的油量约为 1 升。

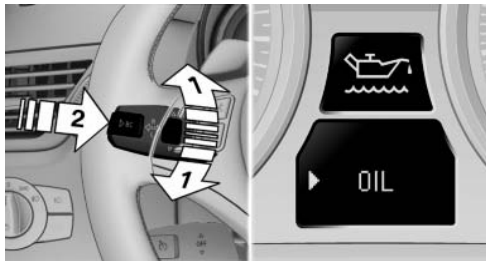
-  不要超过上标记
不能超过刻度尺的上标记。机油加注过多会损坏发动机。◀

电子油位检查*

前提

- ▶ 行车至少 10 公里后发动机运行并处于暖机状态。
- ▶ 车辆停在或行驶在平路上。

组合仪表上的显示



1. 频繁地向上或向下按压闪光灯控制杆上的按钮 1，直至在显示上出现相应的符号和“OIL”为止。
2. 按压闪光灯控制杆上的按钮 2。检查并显示油位。

可能的显示

图标	功能
	油位正常。
	油位正在确定中。 这个检查过程可以在平稳状态下持续约 3 分钟，在行驶期间可以持续大约 5 分钟。
	油位极低： 下次最多添加 1 升的发动机油，见第 168 页。
	油位太高。 机油加注过多会损坏发动机。立即检查车辆。
	油位传感器失灵。 不能添加发动机油。 可以继续行驶。因此应留意计算出的至下一次机油保养之前的剩余行车路程，见第 59 页。尽快检查系统。

通过 iDrive 显示

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"



3. "机油量"

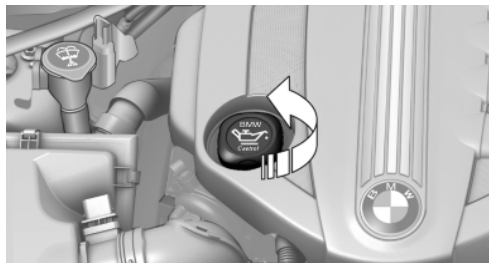


可能的报告

- ▷ "机油量合适"
- ▷ "当前无法测量"
- ▷ "正在测量机油位..."
发动机运行时的持续时间：约 3 分钟。
行驶中的持续时间：约 5 分钟。
如要添加发动机油，油位的确定可能会持续 30 分钟。
- ▷ "机油量低于最低位。请立即添加 1 升机油！"
下次最多添加 1 升的发动机油，也请参见下文添加发动机油。
- ▷ "机油量过多！请由 MINI Connected 售后服务进行检查。"
 发动机油过多
立即检查车辆，否则加注过多的机油可能会导致发动机损坏。◀
- ▷ "机油位测量退出工作。与最近的售后服务联系"不能添加发动机油。可以继续行驶。因此应留意计算出的至下一次机油保养，见第 59 页，之前的剩余行车路程。尽快检查系统。

添加发动机油

加液口



最多添加 1 升的机油，如果在控制显示上显示一条相应的报告或者使用柴油发动机时油位几乎下降到油尺，见第 166 页，的下标记。



及时添加机油

在下一个 200 公里内添加机油，否则会损坏发动机。◀



保护儿童

请将机油、润滑脂等放在儿童无法接触的地方，并要遵守容器上的警告提示，否则存在损害健康的危险。◀

机油类型

提示



不要使用机油添加剂

不要使用机油添加剂，否则会出现发动机损伤。◀

认可的机油类型

可以在您的服务部获取汽车制造商认可的发动机油。

发动机油的质量对发动机寿命起决定性作用。

可以根据以下规格识别出认可的机油：

汽油发动机

优选：	BMW Longlife-01 BMW Longlife-01 FE
备选：	BMW Longlife-04 BMW Longlife-98

柴油

优选：	BMW Longlife-04
备选：	BMW Longlife-01 BMW Longlife-98

许可的机油属于粘度等级 SAE 0W-40、SAE 0W-30、SAE 5W-40 和 SAE 5W-30。

代用机油类型

如果不能买到认可的机油，可以使用数量在 1 升以下的下列规格的机油：

ACEA A3/B4



粘度等级符合 ACEA A3/B4 的机油

当选择 ACEA A3/B4 机油时需要注意，机油应在粘度等级 SAE 0W-40、SAE 0W-30、SAE 5W-40 和 SAE 5W-30 之中，否则会出现功能故障或者发动机损坏。◀

BMW recommends 

冷却液

概述



发动机高温运转时有烫伤危险

发动机高温运转时请勿打开冷却系统，否则可能会因冷却液喷出而造成烫伤。◀



合适的添加剂

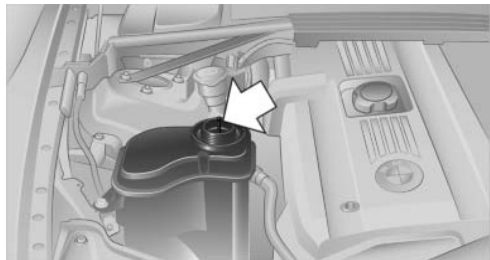
只宜使用合适的添加剂，否则可能会损坏发动机。添加剂有害健康。◀

冷却液由水和冷却液添加剂组成。

市场出售的添加剂并非都适合您的汽车使用。适合的添加剂请从您的服务部中获悉。

检查冷却液液位

1. 仅当发动机冷却后才可打开发动机室罩。
2. 逆时针方向将平衡罐盖拧出一些，直至其内部的高压气体被完全放出后再打开。
3. 如果冷却液液位在加液口的最小和最大标记之间，则说明冷却液液位正确，另见加液口旁的示意图。



4. 按需缓慢加注冷却液，直到液位正确，不要加注过量。
5. 将盖子转动拧紧。
6. 需尽快到服务部检查冷却液损失的原因。

回收处理



请按照环保法规定的要求处理冷却液添加剂。

BMW 保养系统



系统包含汽车交通和运行安全性并考虑到诸如及时的车辆检查等方面。其目标是优化保养措施，以便降低维护保养费用。

车况保养 CBS

传感器及专用的算法充分考虑您汽车的各种使用条件。车况保养据此确定保养需求。

系统使得保养范围与个人使用的身份特征相匹配。在控制显示中会显示具体的服务需求，见第 59 页。

关于所需保养点和保养范围，见第 200 页，的其它信息。

遥控器内的保养数据

保养需求的信息一直存储在遥控器中。服务列出这些数据并建议最佳的保养范围。

因此遥控器的最近操作会传送给售后服务顾问。



正确设置日期

确保正确设置日期，见第 57 页，否则不能保证车况保养 CBS 的有效性。◀

停放时间

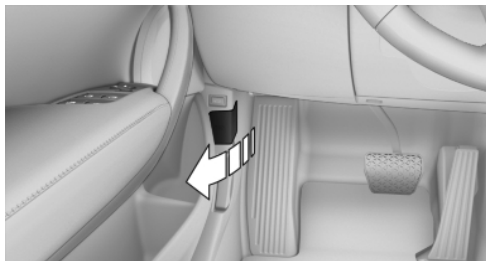
不会考虑蓄电池接线断开时的停放时间。

由服务部进行与时间有关的保养范围如制动液以及必要时发动机油和微尘滤清器/活性炭过滤器的更新。

保养记录本

只能由服务部进行保养和维修工作。让其在保养记录本中确认保养工作。这些记录是定期保养的证明。

车载诊断系统 OBD 插座



驾驶员侧有一个 OBD 插座，以检测对废气成分有决定性影响的部件。

尾气



▶ 警报灯闪亮：

汽车排放了更多的有害物质。可以继续行驶。尽快到服务部检查本车。

▶ 警报灯闪亮：

发动机内出现了可导致催化器发生损坏的故障。可以适当继续行驶。立即检查车辆。

数据存储器

车辆中记录有有关运行、故障以及用户设置的数据。这些数据存储于车辆中，并且在红外线遥控器中也有部分存储，它们可以在售后服务部通过合适的设备进行读取。读取的数据用于帮助服务和修理，或用于优化及扩展车辆功能。此外，如果有辅助协议，则车辆也可以直接发送某一车辆数据，以获得所需的服务。

回收

您的汽车生产商建议将车辆送交一个 BMW 集团指定的回收处。请遵守所在国家关于汽车回收的法规。向服务部索取相关信息。

零部件的更换

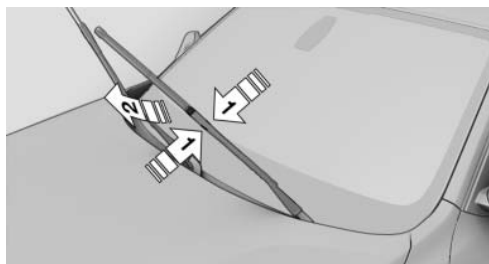
随车工具



随车工具安置在行李箱里底板下面的杂物盒里。

更换刮水器刮片

前排



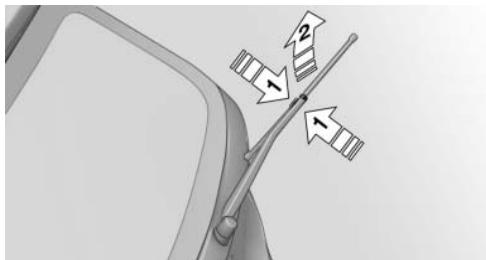
1. 在更换时把刮水器扳到折回位置，见第 50 页。
2. 弯折并按住刮水臂。
3. 一起按压锁紧弹簧，箭头 1，然后折合刮水器刮片，箭头 2。
4. 从嵌入部将刮水器刮片置前。



不要打开刮水臂

在打开发动机室罩之前应确保雨刷杆位于车窗玻璃上，否则可能会造成损坏。◀

后排



1. 弯折并按住刮水臂。
2. 一起按压锁紧弹簧，箭头 1，然后折合刮水器刮片，箭头 2。
3. 从嵌入部将刮水器刮片置前。

更换车灯和灯泡

概述

灯泡和车灯对行驶安全性作用极大。

有些作业如果您还不熟悉，或者本手册中没有提到，则汽车生产商建议您让服务部来完成。

可在服务部购买备用灯泡盒。



烧伤危险

仅在灯泡冷却时才可更换，否则会造成烫伤。◀



对车灯装置进行作业

在对车灯装置进行任何作业时，必须先关闭相关的车灯，否则可能会发生短路。

必要时请查阅灯具制造商随附的提示，否则更换灯泡时可能造成伤害和损坏。◀



不要触摸灯泡

不要直接用手握住新灯泡的玻璃，否则其上面沾染的污物即使很少也会形成烧结，从而降低灯泡的使用寿命。

拿灯泡时请使用干净的毛巾、纸巾或其它类似的物品，或者手拿灯泡的基座。◀

发光二极管 LED

操作部件、显示部件和其它装备都使用在盖板后的发光二极管作为光源。

这些发光二极管发出的光类似于普通激光，因此在法律上被称为一级发光二极管。



不要取下盖板

不要取下盖板，不要长时间凝视未经过滤的光线，否则会导致眼睛的视网膜发炎。◀

大灯灯泡

天气寒冷或者潮湿时车外照明装置内部可能会有水雾。接通车灯后过一段时间水雾会消失。不必更换大灯灯泡。

湿度较高时，例如车灯内的水滴，由服务部进行检查。

氙气前灯*

该灯泡的使用寿命极高，因此其发生损坏的可能性便极小。频繁打开及关闭会缩短使用寿命。

如果灯泡出现故障，请打开前雾灯继续小心驾驶。请注意国家法规。



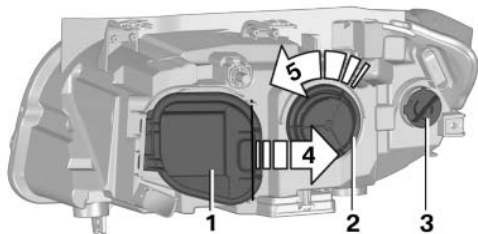
不要对氙气前灯进行作业/灯泡更换

包括灯泡更换在内的有关氙气灯的作业，只能由服务部的人员来进行。

此装置带有高压，如果处置不当会造成生命危险。◀

揭起大灯盖

可以从发动机舱更换远光灯灯泡，经由车轮罩更换近光灯灯泡和闪光灯灯泡。



1 远光灯灯罩

2 近光灯灯罩

3 闪光灯座

为了取下灯罩：

▶ 远光灯：折合固定夹，箭头 4，然后从导向装置中取出盖板。

▶ 近光灯：旋转盖板，箭头 5。



小心安装盖板

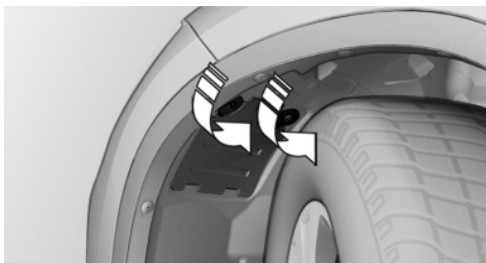
在安装灯罩时要小心仔细，否则可能造成前大灯装置密封不良而损坏。◀

顺着相反的顺序安装灯罩。

经由车轮罩

只对近光灯和闪光灯：

1. 向内侧转动车轮。
2. 打开车轮罩盖。此外盖子，比如用硬币逆时针方向转至极限位置。



卤素大灯

近光灯和远光灯



佩戴防护面具和手套

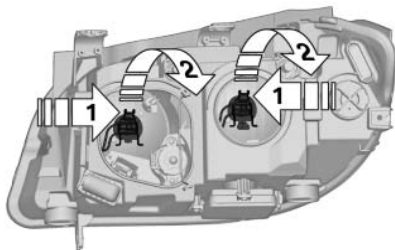
灯泡 H7 的内部为真空，因此对其进行作业时请戴上防护眼镜和手套。否则灯泡损坏时可能会造成人身伤害。◀

近光灯和远光灯使用的是分离式灯罩。

灯泡 H7，55 瓦

1. 关闭车灯，将遥控器从点火开关中拔出来。
2. 近光灯：打开车轮罩盖，见第 173 页。
3. 取下相应的盖板，见第 173 页。
4. 从灯泡处取下插头。

5. 从侧面将电线弯头推出固定位置，箭头 1，然后向下翻，箭头 2。

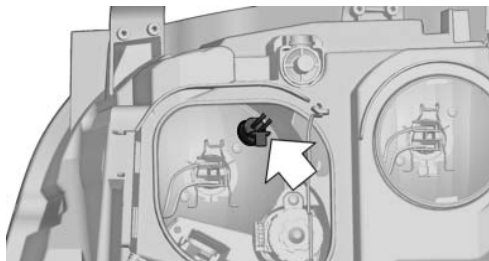


6. 取下灯泡。
7. 放入新灯泡。
8. 将电线弯头向上翻折然后锁止。
9. 安上插头。
10. 安装灯罩。
11. 近光灯：安装车轮罩盖。

停车灯和驻车灯

灯泡 5 瓦，W5W

1. 关闭车灯，将遥控器从点火开关中拔出来。
2. 取下远光灯盖板，见第 173 页。
3. 拔出灯座，见箭头。



4. 拿出旧灯泡，换上新灯泡。
5. 安装灯座。
6. 安装灯罩。

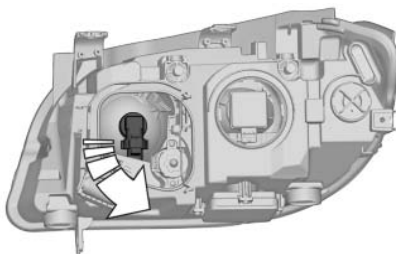
氙气大灯*

停车灯和驻车灯，白天行车灯

灯泡 H8，35 瓦

1. 关闭车灯，将遥控器从点火开关中拔出来。
2. 取下远光灯盖板，见第 173 页。

3. 将灯泡旋转约 90°，见箭头，然后将其拉出。

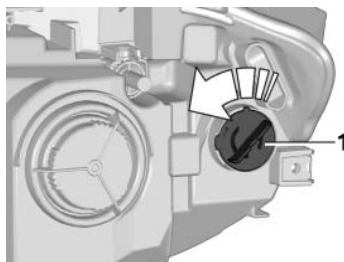


4. 拔出插头，更换灯泡，然后再装上插头。
5. 装入灯泡并旋至极限位置。
6. 安装灯罩。

前闪光灯

灯泡 PY21W，21 瓦

1. 关闭车灯，将遥控器从点火开关中拔出来。
2. 打开车轮罩盖，见第 173 页。

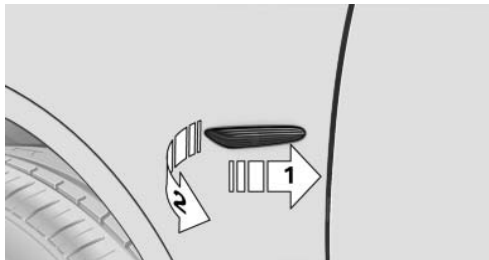


3. 向左旋转闪光灯座 1，然后取下。
4. 将灯泡轻轻地压下向左旋转，取出并更换。
5. 放入闪光灯座 1，然后向右旋转至极限位置。
6. 安装车轮罩盖。

单侧转向信号灯

灯泡 5 瓦，W5W

1. 用指尖在灯的前边缘向后按，箭头 1，然后向外转，箭头 2。



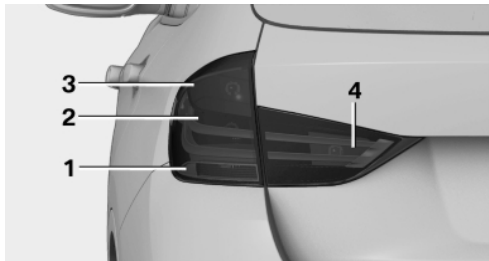
2. 在掀起防松板的同时向左转并取下灯座。
 3. 取出旧灯泡，换上新灯泡。
- 安装时，灯向后插并且向前按进去。

尾灯

有两个尾灯。一个位于后行李箱盖上，另一个位于汽车侧围板上。

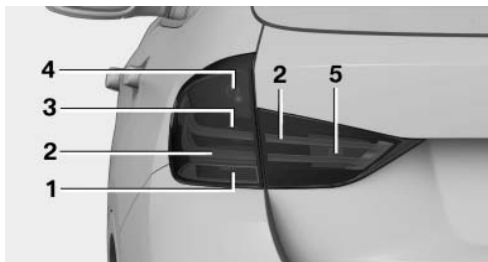
灯泡 P21W，21 瓦

卤素大灯的尾灯



- 1 倒车灯
- 2 制动信号灯/驻车信号灯/尾灯
- 3 闪光灯
- 4 后雾灯*

氙气大灯*的尾灯



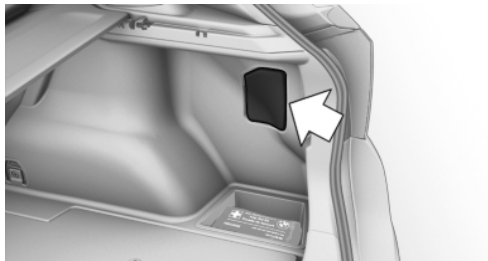
- 1 倒车灯
- 2 驻车灯/尾灯、LED 指示灯
- 3 制动灯
- 4 闪光灯
- 5 后雾灯*

灯泡 2 损坏时请向服务部求助。

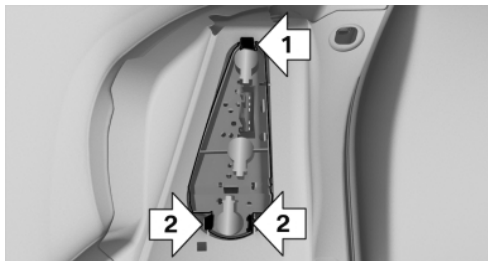
侧围板上的车灯

所有等都集成在一个中央灯座上。

1. 关闭车灯，将遥控器从点火开关中拔出来。
2. 从行李箱侧面饰板后面按压盖板并取出。



3. 灯座通过向下按上部的夹箍脱开，箭头 1。
- 在右侧，必要时提前向前从支架中取出带加油柱符号的按钮。

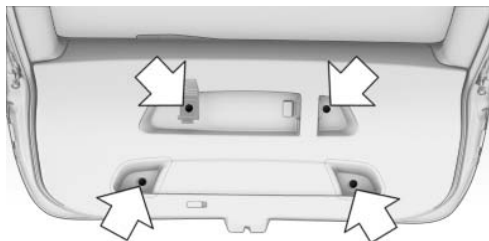


4. 一起按下部的夹箍，箭头 2，并取下灯座。

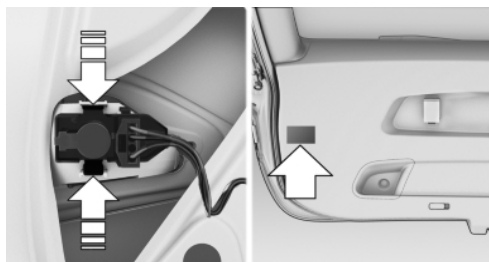
5. 将灯泡轻轻地压下向左旋转，取出并更换。
6. 固定车灯支架，可以听见卡止锁定的声音。
7. 重新安装灯罩。

后备箱盖上的雾灯

1. 关闭车灯，将遥控器从点火开关中拔出来。
2. 从支架上取下警告用三角标志，见第 180 页。
3. 松开后行李箱盖饰板的螺栓，箭头。



4. 向下拉动后行李箱盖饰板取下。
5. 发生电气故障时，见第 30 页，按出手动打开的拉手，由开口插入并取下饰板。
6. 用夹子松动车灯支架，如箭头所示，然后取下。



7. 将灯泡轻轻地压下向左旋转，取出并更换。
8. 固定车灯支架，可以听见卡止锁定的声音。
9. 由开口将手动打开的拉手插入到后行李箱盖饰板内并按压。
10. 重新安装上后行李箱盖饰板。

牌照灯、中部制动灯和驻车灯/尾灯*

这些灯都是用 LED 指示灯技术制造的。
出现故障时请联系服务部。

轮胎失压消除



发生抛锚时的安全措施：

将车辆开到尽可能远离交通流量的地方并停放在坚实的地面上。打开警示闪烁装置。

将方向盘锁止器卡入车轮的直线行驶位置。拉紧手制动器并挂入第一挡或者倒车挡或者挡位 P。

所有乘客均应下车，离开危险区域，到护栏后面等安全位置。

必要时在相关距离内竖起警告用三角标志*或警示闪烁灯*。遵守国家规定。◀

排除轮胎失压时，需对您的汽车作如下调整：

- ▷ BMW 机动系统*，见下文。
- ▷ 泄气保用轮胎*，见第 163 页。

BMW 机动系统*

准备

移动系统在行李箱里底板下面的杂物盒里。

轮胎损坏时从约 4 毫米的大小起应用机动系统会起作用。如果带机动系统的轮胎无法进入行驶准备状态，请与最近的 BMW 服务部，见第 180 页，联系。

进入的异物应尽量保留在轮胎内。

请注意压缩机上应用机动系统和密封剂瓶的提示从密封剂罐上撕下车速限制标签，贴在方向盘上。

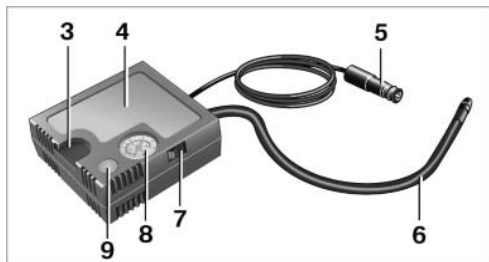
密封剂和压缩机



1 密封剂瓶和限速标签

2 加注软管

请注意密封剂瓶上的有效期。



- 3 密封剂瓶架
 - 4 压缩机
 - 5 车内插座 85 的插头和线缆
 - 6 连接管用于连接压缩机和密封剂瓶或者压缩机和车轮
 - 7 打开/关闭开关
 - 8 压力计用于显示轮胎充气压力
 - 9 用于减小轮胎充气压力的放气按钮
- 插头、线缆和连接管放置在压缩机罩内。

使用机动系统

如果要使用机动系统排除轮胎失压故障，请按如下说明操作：

- ▷ 注入密封剂。
- ▷ 分配密封剂。
- ▷ 校正轮胎充气压力。

注入密封剂

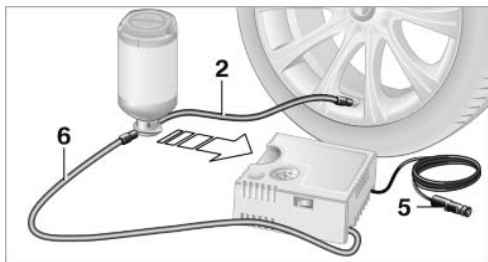


遵守操作方式

遵守规定的顺序，否则高压下密封剂可能会泄露。◀

1. 晃动密封剂罐。
2. 连接软管 6 完全从压缩机壳体里抽出并且旋入密封剂罐的连接口。要注意，连接软管不要弯折。

3. 将密封剂瓶插入压缩机外罩，以使其直立。



4. 从损坏的车轮阀门拧下防尘罩并将密封剂瓶的加注软管 2 拧至阀门。
5. 确保压缩机已关闭。
6. 将插头 5 插入车内插座，见第 85 页。
7. 发动机运转时：
接通压缩机并使其运转约 3 至 8 分钟，以便注入密封剂并达到约 2.5 巴的轮胎充气压力。注入密封剂时充气压力会短时升高至约 5 巴。在此过程中不要关闭压缩机。



即时关闭压缩机

压缩机运转不得超过 10 分钟，否则设备将过热并可能导致损坏。◀

8. 关闭压缩机。

如果轮胎充气压力达不到 2 巴：

1. 从车轮上拧下加注软管 2，然后分别向前和向后行驶 10 米，以便使密封剂在轮胎中分散。
2. 用压缩机重新对轮胎充气。

如果轮胎充气压力还达不到 2 巴，则说明轮胎损坏过重。请与最近的服务部门联系。

收起移动系统

1. 将密封剂瓶的加注软管 2 从车轮上拧下。
2. 把压缩机的连接软管 6 从密封剂瓶拧下。
3. 将密封剂瓶的加注软管 2 与密封剂瓶空闲的接口相连接。
这样就可以防止密封剂的残余物从瓶中泄漏。
4. 打空空的密封剂罐，以免弄脏行李箱。
5. 将移动系统重新收入车辆。

分散密封剂

立即行驶约 5 公里，使密封剂在轮胎内均匀分布。

车速不要超过 80 公里/小时。
如有可能，不要低于 20 公里/小时。

更改轮胎充气压力

1. 行驶约 5 公里后在合适的地方停车。
2. 将压缩机的连接管 6 直接拧在轮胎阀门上。
3. 将插头 5 插入车内插座。
4. 将轮胎充气压力校正至 2.5 巴。

此外，发动机运转时：

- ▶ 提高充气压力：接通压缩机。要检查当前设置的充气压力，请关闭压缩机。



即时关闭压缩机

压缩机运转不得超过 10 分钟，否则设备将过热并可能导致损坏。◀

- ▶ 降低充气压力：操作排气按钮 9。

如果充气压力未被保持，则要再次行车，见分配密封胶。然后重复第 1 至 4 步。

如果轮胎充气压力还达不到 2 巴，则说明轮胎损坏过重。请与最近的服务部门联系。

向前行驶



注意最高车速

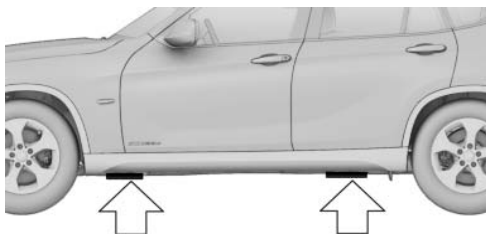
不要超过允许的最高车速 80 公里/小时，否则会造成事故。◀

重新初始化轮胎失压显示，见第 69 页。尽快更换损坏的轮胎和移动系统的密封胶罐。

更换车轮

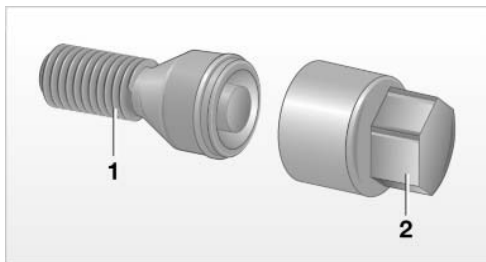
更换车轮需要的合适工具可以作为附件从服务部购得。

汽车千斤顶支撑点



千斤顶的固定架在如图所示的位置上。

车轮螺栓防盗保险装置*



- 1 用于适配器的车轮螺栓
- 2 适配器，在随车工具中

取下

1. 将适配器 2 插入车轮螺栓。
 2. 拧下车轮螺栓 1。
- 拧上后重新取下适配器。

汽车电池

保养

电池是完全免保养的，就是说其使用寿命内不必加注酸液。

您的服务部乐于就所有与电池有关的问题为您提供咨询服务。

更换电池



使用经认可的汽车电池。

只能使用由汽车生产商认可的汽车电池型号，否则会对车辆造成损坏，并造成系统或功能不可用或只能有限度地使用。◀

更换汽车电池后由您的服务部在车辆内注册，这样使用所有舒适功能时便不会受限。

电池充电

在车辆内只能在发动机已关闭的情况下通过发动机室内的接口，见第 181 页，充电。

断电

经过一段暂时的断电后，必须重新初始化某些装备的设置。

必须再次更新个性化设置：

- ▷ 座椅记忆装置和视镜记忆装置：重新存储位置，见第 39 页。
- ▷ 时间：更新，见第 57 页。
- ▷ 日期：更新，见第 57 页。
- ▷ 无线电台：重新存储，见第 126 页。
- ▷ 导航系统：等待导航的功能性。。
- ▷ 全景玻璃天窗：有时只能升起车顶。在服务商处初始化系统。
- ▷ xDrive：行驶期间系统会自动进行初始化。在这段时间内会显示指示灯。如果在当前行驶状态下指示灯没有熄灭，则要检查系统。

回收旧电池



旧电池交给服务部进行废弃处理或交给回收部门。

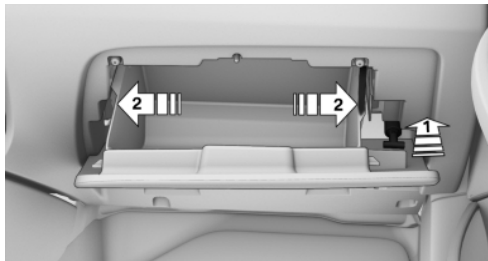
必须直立运输及存放装有酸液的电池。运输时要确保电池不翻倒。

保险丝



更换保险丝

对已熔断的保险丝，请勿尝试修复或用颜色或安培值不一致的保险丝代替，否则会因电线过载而发生火灾。◀



配电器的使用：

1. 打开手套箱。
2. 通过向前压减震器，箭头 1 从下面的定位件上脱下。
3. 通过按压两个凸耳，箭头 2，给手套箱解锁，然后向下翻。

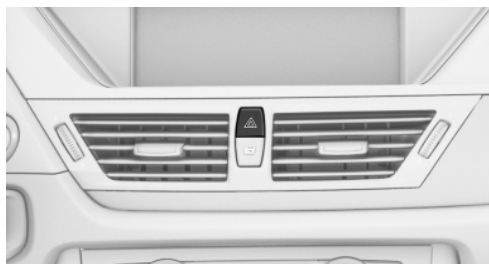
配电器里有一个塑料镊子。

有关保险丝的数据资料请查阅盖板背面的说明。

备用保险丝可从您的服务部获得。

故障援助

警示闪光灯



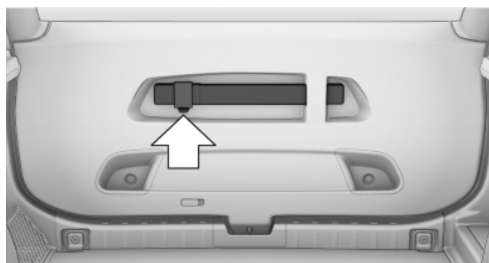
警示闪烁装置的按钮位于中央控制台内。

机动服务*

在许多国家全天候都可以通过电话联系机动服务。在出现抛锚故障时您可以在那里得到救助。

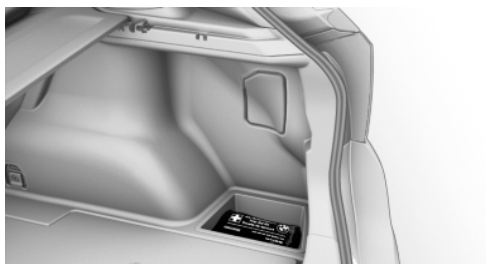
您可以在 Contact 手册中找到机动服务的呼叫号码。

警告用三角标志*



在后行李箱盖的内侧。按压夹板即可取出（箭头）。

急救包*



急救包位于行李箱内右侧的杂物箱内。

急救包内的一些物品是有保存期限的。

定期检查药品的有效期，如有必要及时更换。

启动辅助

提示

发动机可以通过两根启动电线靠其它汽车的蓄电池放电进行启动。只能使用完全绝缘的启动辅助电缆。

为避免两辆车的人员伤害或损失，要按如下方式操作。



不要触摸带电部件

在发动机运转时不要触摸带电部件，否则有生命危险。◀

准备

1. 检查另一汽车的电池电压是否为 12 伏并且容量（安培小时）也大致相当。在电池上有说明。
2. 供电汽车的发动机要停转。
3. 关闭两辆车内的所有用电器。



避免接触汽车车身

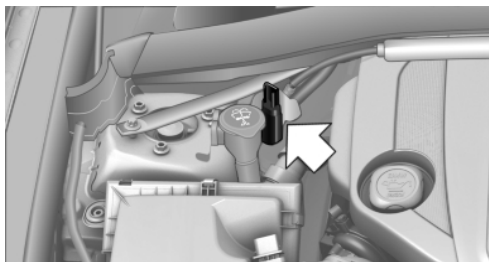
两部车的车身不能接触，否则有短路的危险。◀

启动辅助接线柱

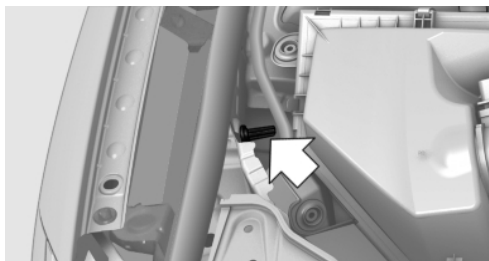


连接顺序

启动辅助必须要遵守连接顺序，否则存在发电危险。◀



发动机室里的启动辅助接线柱作为电池的阳极。向上拉饰盖。



车身或者一个特别的螺母作为阴极。

连接启动辅助电缆

1. 移开 BMW 启动辅助接线柱的保护板。
2. 将 + 极启动辅助电缆的一个电极夹钳接在供电汽车的电池正极或辅助启动接线柱上。
3. 将 + 极启动辅助电缆的另一个电极夹钳接在待启动汽车的电池正极或辅助启动接线柱上。
4. 将 - 极启动辅助电缆的一个电极夹钳接在供电汽车电池的负极或发动机或车身接地位置。
5. 将 - 极启动辅助电缆的另一个电极夹钳接在待启动车辆的电池负极或发动机或车身的接地位置。

启动发动机

启动发动机时，不要使用启动辅助喷射。

1. 供电汽车的发动机启动，以不断增加的转数空转几分钟。

配备柴油发动机的车辆启动：供电车辆的发动机运行 10 分钟左右。

2. 车辆发动机正常启动。

发动机启动失败后应等几分钟再进行启动，以便使电量耗尽的蓄电池能接收电流。

3. 让两个发动机都运转几分钟。
4. 按相反的作业顺序重新拆卸启动辅助电缆。

必要时到服务部检查电池并充电。

牵引启动和牵引汽车

使用牵引环

随车配有可以旋转的牵引环。牵引环可拧在汽车的前部或后部。

它位于底板下的随车工具内和行李箱内的杂物盒内，见第 172 页。

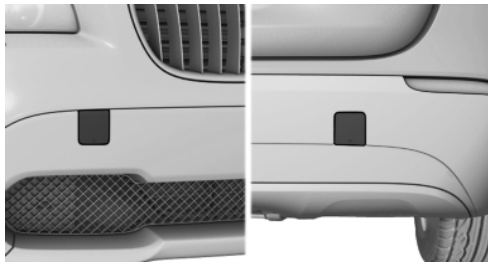


牵引环，使用提示

- ▶ 只能使用汽车附带的牵引环，使用时要将其牢固旋入到极限位置。
- ▶ 牵引环只能用于在平坦道路上的拖车。
- ▶ 避免牵引环承受横向负荷，例如不要用牵引环将汽车抬起。

否则会使牵引环和车辆受到损坏。◀

牵引螺纹



按压盖板的下半部分。盖板的上缘被压出并可由此拉出盖板。

牵引汽车

牵引汽车前注意



轻度牵引车

牵引车不得比被牵引汽车轻，否则不能控制车辆行驶性能。◀



正确固定牵引杆/牵引绳

将牵引杆或者牵引绳固定至牵引环，否则将其固定在车辆其它部分会造成损坏。◀



电子装置失灵时不得进行牵引

电子装置失灵时不得牵引车辆，否则方向盘锁止器不会解除联锁，车辆不能转向。◀

手动变速箱

换挡杆位于怠速位置。

自动变速箱

选档杆位于 N。

更换选档杆位置，见第 51 页。



注意牵引车速和路段

不得超出 70 公里/小时的牵引速度和 150 公里的牵引距离，否则可能导致变速箱损坏。◀

牵引汽车前注意



遵守牵引汽车的提示

注意牵引汽车提示，否则会造成车辆损坏或者事故。◀

- ▶ 要注意点火装置已接通，否则近光灯、尾灯、闪光灯和刮水器不能使用。
- ▶ 不要在后桥翘起的情况下牵引汽车，否则转向系统会偏转。
- ▶ 发动机不运转时，助力系统不能工作。因此汽车制动和转向时需用较大的力。
- ▶ 需要较大幅度移动方向盘。
- ▶ 按照所在国家或地区的规定打开警示闪烁装置。
- ▶ 电器设备故障时要标明要牵引的车辆，例如用提示牌或者后窗玻璃警告用三角标志。

牵引的方法



不要抬起汽车

不要用牵引环、车身和底盘部件作为受力点抬起汽车，否则可能会造成损坏。◀

牵引杆

两部汽车的牵引环都应在同一侧。

如果无法避免牵引杆偏斜，则必须注意如下事项：

- ▶ 弯道行驶时汽车的灵活性受限。
- ▶ 牵引杆偏斜会产生侧向拉力。

牵引绳

牵引车起步时，要注意使牵引绳绷紧。

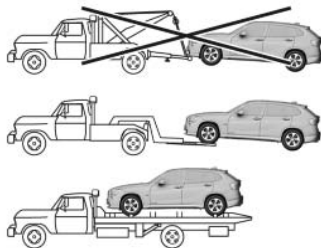
牵引时应使用尼龙绳或尼龙带，这样可以避免冲击性拉伸负荷过大。



正确固定牵引绳

牵引绳只能固定在牵引环上，如固定在车辆的其它部件上可能会造成损坏。◀

牵引车



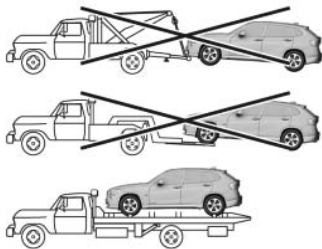
本车可以用专用牵引车通过其牵引装置牵引或用运输车运输。



不要抬起汽车

不要用牵引环、车身和底盘部件作为受力点抬起汽车，否则可能会造成损坏。◀

牵引车: xDrive*



牵引有 xDrive 系统的汽车

不要用单独抬高的前桥或后桥牵引装有 xDrive 系统的汽车, 否则轮胎会锁住并损伤传动齿轮箱。◀



不要抬起汽车

不要用牵引环、车身和底盘部件作为受力点抬起汽车, 否则可能会造成损坏。◀

牵引启动

开始牵引前注意



发生电器设备故障时不要牵引启动

在汽车电动装置失灵的情况下请勿牵引启动汽车, 否则电动方向盘锁止器无法解锁且汽车无法转向。◀

有 xDrive* 系统的汽车: 不要激活跛路起步辅助 HDC, 见第 73 页。

尽可能不要牵引启动, 而是借助启动辅助启动, 见第 180 页。

手动变速箱

1. 遵守国家规定, 打开警示闪烁装置。
2. 接通点火装置, 见第 45 页。
3. 挂入第 3 档。
4. 踩住离合器实施牵引启动并慢慢松开离合器。发动机开始运转后, 立即再次将离合器踏板踩到底。
5. 在合适的位置停车, 拆掉牵引杆或牵引拉线, 关闭警示闪烁装置。
6. 检查汽车。

自动变速箱

不能通过牵引方式启动发动机。

排除启动困难的原因。

车辆清洗

提示



蒸汽喷射器或高压清洗装置

使用蒸汽喷射器或者高压清洗装置时要注意保持足够的距离并且温度不能超过 60 °C。

车距太小、压力太高或者温度太高都会造成损坏或者提前损坏，从而导致长时间损坏。

注意高压清洗装置的操作提示。◀



用高压清洗装置清洁传感器/摄像机

用高压清洗装置不要长时间且至少间隔 30 厘米向车外传感器和摄像机喷射，如同驻车距离警报系统*或倒车摄像机*。◀

尤其在冬季要经常清洗车辆。

严重的污垢和化雪盐会导致车辆的损坏。

在自动洗车装置或洗车设备中清洗

您的汽车可以一开始就在自动洗车装置中清洗。

为了避免油漆损坏，最好使用织物洗车装置或带软刷的装置。

提示

注意以下几点：

- ▷ 车轮和轮胎不能被运输装置损坏。
- ▷ 翻回外后视镜，否则由于受车辆宽度的限制可能会受到损坏。
- ▷ 关闭雨量传感器*，见第 49 页，以避免意外刮水。
- ▷ 后窗刮水器处于静止位置，为了防止损坏退出工作状态。必要时向清洗设备操作员咨询合适的保护措施。
- ▷ 如果可能损坏附加安装件（例如阻流板或电话天线），将其卸下。



洗车设备内的导轨

避免导轨高度高于 10 厘米的洗车装置或者洗车设备，否则可能会损坏行驶机构。◀

进入洗车设备前

如果您遵循如下步骤，车辆会移动。

手动变速箱

1. 挂入怠速档。
2. 松开手制动器，见第 47 页。
3. 关闭发动机。

自动变速箱*

1. 将遥控器，同样带便捷进入，插入点火开关。
2. 将选档杆挂入位置 N。
3. 松开手制动器，见第 47 页。
4. 关闭发动机。
5. 将遥控器插入点火开关，以便汽车可以移动。

大灯

- ▷ 不要干燥摩擦和使用研磨性的或腐蚀性的清洗剂。
- ▷ 对于顽固污垢，如昆虫残渍，先用香波软化，再用水洗去。
- ▷ 用除冰喷剂去除结冰，不要使用除冰铲。

车辆清洗后

车辆清洗后进行短时干燥制动，否则会暂时影响制动效果并可能导致制动盘磨损。

车辆养护

养护剂

BMW 建议您使用 BMW 的清洁和养护剂，因为这些经检测许可使用。



养护剂和清洁剂

注意包装上的说明。

进行车内清洁时打开车门或车窗。

只可使用规定用于车辆清洗的清洁剂。

清洁剂可能含有有害物质或有损健康的物质。◀

车辆油漆

定期的日常养护有助于行车安全性和保值。

环境因素可能影响车辆油漆。要相应地修正汽车养护的频率和范围。

皮革养护

经常用毛巾或吸尘器清除皮革上的灰尘。

否则灰尘和道路污垢会进入毛孔和褶皱，并导致严重磨损和皮革表面提前脆变。

为防止通过衣物等染色，应每两个月对皮革进行养护。

经常清洁浅色皮革，因为其上面的污物更加明显。使用皮革养护剂，否则污迹和油脂会缓慢侵入皮革的保护层。

可从服务部获取合适的养护剂。

垫面材料/Alcantara 材料/外罩材料

定期用吸尘器清洁。

污迹较严重时，例如饮料痕迹，用软海绵或无绒毛的微纤维软布和合适的车内清洁剂清洁。

大面积地清洁坐垫至缝合处。避免强力摩擦。



拉锁引起的损坏

裤子上或其它衣服上打开的拉锁会损坏座椅外罩。请注意关闭拉锁。◀

特殊部件的养护

轻质合金轮辋*

在冬季特别用轮辋清洁剂养护。不能使用作用较强、含酸、强碱性或挥发性的清洁剂或在温度高于 60 °C 的情况下使用蒸汽喷射器，请注意生产商的提示。

镀铬部件表面*

尤其在沾有路盐时，要用大量的水和必要时使用香波添加剂仔细清洁如水箱格栅或车门把手这样的部件。

橡胶部件

除了用水清洁外只能用橡胶保护剂清洁。

为了避免损坏或产生噪音，对橡胶密封件进行日常养护时不要使用含硅酮的养护剂。

上等木材部件*

只能用润湿的抹布清洁上等木材和上等木材的部件。只能用柔软的毛巾擦干。

塑料部件

包括：

- ▶ 人造革表面。
- ▶ 车顶衬里。
- ▶ 发光玻璃体。
- ▶ 组合仪表的玻璃盖。
- ▶ 黑色哑光喷漆部件。

使用微纤维软布清洁。

必要时用水浸湿软布，如果可能使用塑料保养剂。不要使车顶衬里湿透。



不要使用含酒精/溶剂的清洁剂

不要使用含酒精或溶剂的清洁剂，如硝基稀释剂、冷却清洁剂、燃油等，否则会损坏表面。◀

安全带

脏污的安全带会妨碍卷收并影响安全性能。



不要化学清洁

不能用化学方法清洁，否则会损坏织物。◀

在已安装的状态下只能用温和的肥皂液清洁。

安全带仅能在已干燥的状态下卷收。

底板地毯和脚垫*



不要在制动踏板的活动区域放置物品

脚垫、地毯或其他物品不得置于踏板的活动区域中，否则可能会在行车过程中影响踏板功能。不要将更多脚垫放到现有的或其他物件上。

只能使用已认可的汽车脚垫并进行相应固定。

注意，在取下脚垫（例如进行清洁）之后必须重新将其固定。◀

在清洁车内空间时可以取出脚垫。

插入脚垫时再次固定防止滑动。

脏污程度较严重时用微纤维软布和水或者织物清洁剂清洁底板地毯。朝行进方向前后摩擦，否则地毯会打结。

传感器/摄像机

清洁传感器或摄像机（例如远光灯辅助功能*或驻车距离警报系统 PDC*）时要使用用少许玻璃清洁剂打湿的软布。

显示器/屏幕

清洁诸如控制显示或组合仪表时请使用微纤维软布。



显示器的清洁

不能使用化学或家用清洁剂。

所有类型湿度的液体都要远离设备。

否则表面或电气部件会被腐蚀或损坏。

清洁时避免重压和使用有研磨作用的材料，否则会产生损坏。◀

车辆长期闲置

您的服务部向您提供车辆停放长达三个月时的注意事项。

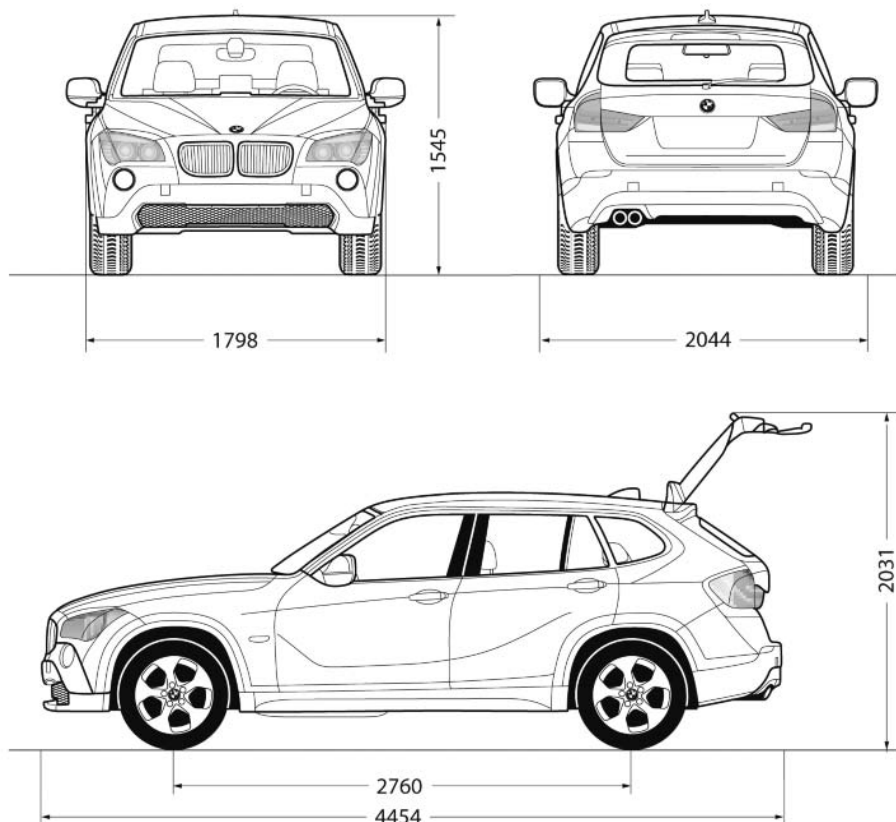


便捷查阅

本章的内容为技术参数、语音输入系统的简短命令和使您能最快捷地找到您需要信息的索引。

技术参数

规格



所有单位均为毫米。最小转弯直径 Ø: 11.3 米, 带车顶天线*的高度: 1573 毫米
带 xDrive: 11.8 米。

重量

		X1 sDrive18i	X1 xDrive25i	X1 xDrive28i
行驶前的空载重量, 带 75 公斤负荷, 加油量 90 %, 无特殊装备				
手动变速箱	公斤	1505	—	—

		X1 sDrive18i	X1 xDrive25i	X1 xDrive28i
自动变速箱	公斤	1530	1675	1685
允许的总重				
手动变速箱	公斤	1990	—	—
自动变速箱	公斤	2010	2180	2180
允许的前桥轴荷	公斤	915	1030	1030
允许的后桥轴荷	公斤	1135	1180	1180
允许的车顶负荷	公斤	75	75	75
行李箱容量	升	420 - 1350	420 - 1350	420 - 1350

		X1 sDrive18d	X1 xDrive18d	X1 sDrive20d
行驶前的空载重量，带 75 公斤负荷，加油量 90 %，无特殊装备				
手动变速箱	公斤	1545	1615	1565
自动变速箱	公斤	1570	1650	1575
允许的总重				
手动变速箱	公斤	2030	2120	2045
自动变速箱	公斤	2055	2140	2060
允许的前桥轴荷	公斤	940	1010	940
允许的后桥轴荷	公斤	1155	1170	1160
允许的车顶负荷	公斤	75	75	75
行李箱容量	升	420 - 1350	420 - 1350	420 - 1350

		X1 xDrive20d	X1 xDrive23d
行驶前的空载重量，带 75 公斤负荷，加油量 90 %，无特殊装备			
手动变速箱	公斤	1650	1660
自动变速箱	公斤	1660	1670
允许的总重			
手动变速箱	公斤	2130	2150
自动变速箱	公斤	2145	2160
允许的前桥轴荷	公斤	1010	1015

		X1 xDrive20d	X1 xDrive23d
允许的后桥轴荷	公斤	1165	1160
允许的车顶负荷	公斤	75	75
行李箱容量	升	420 - 1350	420 - 1350

带挂车行驶

		X1 sDrive18i	X1 xDrive25i	X1 xDrive28i
符合 EG 运行许可的挂车负荷。请注意出口到某些国家的车型的参数可能有所不同。可能的提高细节可从您的服务部中获悉。				
无制动器	公斤	750	750	750
制动时, 坡度最大为 12 %	公斤	1700	2000/1800	2000/1800
制动时, 坡度最大为 8 %	公斤	1700	2000/1800	2000/1800
允许牵引杆垂直负荷	公斤	80	80	80
允许的后桥轴荷	公斤	1250	1295	1295
允许的总重				
手动变速箱	公斤	2070	—	—
自动变速箱	公斤	2090	2260	2260

根据/适用于带热带国家装备特种装备车辆的值

		X1 sDrive18d	X1 xDrive18d	X1 sDrive20d
符合 EG 运行许可的挂车负荷。请注意出口到某些国家的车型的参数可能有所不同。可能的提高细节可从您的服务部中获悉。				
无制动器	公斤	750	750	750
制动时, 坡度最大为 12 %	公斤	1800	1800	1800
制动时, 坡度最大为 8 %	公斤	1800	1800	1800
允许牵引杆垂直负荷	公斤	80	80	80
允许的后桥轴荷	公斤	1270	1285	1275
允许的总重				
手动变速箱	公斤	2110	2200	2125
自动变速箱	公斤	2135	2220	2140

		X1 xDrive20d	X1 xDrive23d
符合 EG 运行许可的挂车负荷。请注意出口到某些国家的车型的参数可能有所不同。可能的提高细节可从您的服务部中获悉。			
无制动器	公斤	750	750
制动时，坡度最大为 12 %	公斤	2000	2000
制动时，坡度最大为 8 %	公斤	2000	2000
允许牵引杆垂直负荷	公斤	80	80
允许的后桥轴荷	公斤	1280	1275
允许的总重			
手动变速箱	公斤	2210	2230
自动变速箱	公斤	2225	2240

加注量

	升	备注
燃油箱		燃油等级，见第 161 页
汽油发动机	约 63	
柴油发动机	约 61	
其中备用		
汽油发动机	约 8	
柴油发动机	约 6.5	
车窗玻璃清洗装置 包括大灯清洗装置在内	约 6	其它详细情况，见第 50 页

制动踏板和离合器踏板的自由行驶距离

下述列表显示了制动踏板和离合器踏板的踏板行程参数值。

其它有关调整制动踏板或离合器踏板的必要参数可以从售后服务部门获悉。

		制动踏板	离合器踏板
行程	毫米	164	160
自由间隙	毫米	1	1

提示牌/放置地点

提示牌	放置地点
发动机编号/代号	发动机，发动机舱盖
型号铭牌	门柱，车辆右侧
底盘号码	驾驶员侧，挡风玻璃后面

车轮定位值

车轮定位值用作衡量汽车性能。详细数值可从您的服务部中获悉。

	总前束 最小/最大	车轮外倾
前桥	14' ± 12'	sDrive: -18' ± 30' xDrive: -27' ± 30'
后桥	18' ± 4'	-1° 30' ± 5'

弹簧类型

BMW 公司使用钢制螺旋弹簧、钢制筒形弹簧以及气动弹簧。

您可以从售后服务部门获悉本车所安装的弹簧类型。

用于语音输入的简短命令*

概述

通知可能的语音命令：Voice commands

语音输入系统，见第 22 页，的说明。

调整

功能	命令
调出主菜单。	›Main menu‹
调出选项。	›Options‹
调出设置。	›Settings‹
控制显示的设置。	›Control display‹
调出时间和日期。	›Time and date‹
调出语言和单位。	›Language and units‹
调出限速。	›Speed‹
调出车灯。	›Lights‹
调出车门联锁。	›Door locks‹

车辆信息

车载电脑

功能	命令
调出车载电脑。	›On board computer‹
调出旅程车载电脑。	›Journey computer‹

车辆

功能	命令
调出车辆信息。	›Vehicle information‹
调出车辆状态。	›Vehicle status‹

导航*

地图

功能	命令
显示地图。	›Map‹
地图指北。	›Map north oriented‹
图随车转。	›Map indicating direction of travel‹
远景地图。	›Map perspective‹
比例尺...米。	›Map scale ... metres‹ 例如地图比例尺 100 米
比例尺...公里。	›Map scale ... kilometres‹ 例如地图比例尺 5 公里

分屏设置

功能	命令
分屏。	›Switch on splitscreen‹
关闭分屏。	›Switch off splitscreen‹
调整分屏。	›Split screen display‹
分屏地图指北。	›Splitscreen map north oriented‹
当前位置分屏。	›Splitscreen current position‹
图随车转分屏。	›Splitscreen map direction of travel oriented‹
远景分屏。	›Splitscreen perspective‹
分屏，扩展交叉路口缩放。	›Splitscreen 3 D exit roads‹
分屏比例尺...米。	›Splitscreen scale ... metres‹ 例如分屏比例尺 100 米
分屏比例尺...公里。	›Splitscreen scale ... kilometres‹ 例如分屏比例尺 5 公里
突出交通状况分屏。	›Split screen, Traffic situation‹
车载电脑分屏。	›Splitscreen on board computer‹
旅程车载电脑分屏。	›Splitscreen Journey computer‹

收音机

FM

功能	命令
直接调出电台。	›Station ...‹ 例如电台 Bayern 3
调出频率。	›Frequency ... megahertz‹ 例如 93.5 兆赫或者频率 93.5
调出收音机。	›Radio‹
调出 FM 电台。	›F M‹
调出手动搜索。	›Manual search‹
调出电台。	›Select station‹

AM

功能	命令
调出频率。	›Frequency ... kilohertz‹ 例如频率 753 或者 753 千赫
调出 AM 电台。	›A M‹
调出手动搜索。	›Manual search‹

已存储的电台

功能	命令
调出存储的电台。	›Saved stations‹
选择存储的电台。	›Select saved station‹
选择存储的电台。	›Saved station ...‹ 例如存储的电台 2

CD/多媒体*

CD/DVD 光驱

功能	命令
选择曲目。	›Track ...‹ 例如曲目 5 或者 ›C D track ... ‹ 例如 CD 曲目 5
播放 CD。	›C D on‹
选择 CD。	›Select C D‹
选择 CD 和曲目。	›C D ... track ...‹ 例如 CD 3 曲目 5
调出 CD 和多媒体菜单。	›C D and multimedia‹
CD 和 DVD。	›C D‹
选择 DVD。	›D V D ...‹ 例如 DVD 3
在分屏*中显示视听设备详细情况。	›Entertainment details‹

音乐合集

功能	命令
寻找音乐，调出菜单。	›Music search‹
调出当前播放。	›Current playback‹
调出音乐合集。	›Music collection‹
播放音乐合集。	›Music collection on‹
播放经常播放的曲目。	›Top fifty‹

外部设备

功能	命令
调出外部设备。	›External devices‹
调出蓝牙设备。	›Bluetooth‹

音色

功能	命令
调出音色。	›Tone‹

电话*

功能	命令
拨打电话号码。	›Dial number‹
调出电话菜单。	›Telephone‹
显示电话簿。	›Phonebook‹
重复拨号。	›Redial‹
显示接听的呼叫。	›Received calls‹
调出蓝牙设备。	›Bluetooth‹

综述

操作

驾驶提示

导航

视听设备

通讯

顺利驾驶

便捷查阅

保养

您可以通过 BMW 保养系统获悉当前的服务需求，见第 170 页。

如下的综述在单个服务日期需进行的保养措施的有关信息。

标准范围

保养工作

检查控制诊断信息。

检查指示和警报信息。

发动机油

保养工作

更换发动机油和机油过滤器。

手制动器：

制动并检查功能。

第 2 次发动机油更换时：

空调装置或者自动空调：

需单独计费：更换微尘滤清器。

汽油发动机时：

第 4 次发动机油更换时：

需单独计费：更换火花塞。

第 4 次发动机油更换时：

抽吸噪音弱音器：

需单独计费：更换空气过滤器垫，尘土较重时缩短更换间隔。

第 2 次发动机油更换时：

柴油发动机：

需单独计费：更新燃油过滤器，燃油质量较差时缩短更换时间。

将服务显示恢复为出厂设置。

前部制动器

保养工作

更换制动摩擦片，清洁制动杆。

制动盘：

检查表面及厚度。

需单独计费：如必要请更换。

将服务显示恢复为出厂设置。

后部制动器

保养工作

更换制动摩擦片，清洁制动杆。

制动盘：

检查表面及厚度。

需单独计费：如必要请更换。

手制动器：

检查状态、制动摩擦片厚度和功能。

需单独计费：如必要请更换。

将服务显示恢复为出厂设置。

制动液

保养工作

更换制动液。

将服务显示恢复为出厂设置。

车辆检查

保养工作

检查信号角、光灯信号器和警示闪烁装置。

检查仪表/文字区照明和供暖送风机。

保养工作

检查车灯设备。

安全带:

检查锁带状态、卷起机械结构、带锁止器和带锁的功能。

检查车窗刮水设备和洗车装置。

轮胎:

检查胎纹深度、运行轨迹、表面状态和充气压力; 必要时校正充气压力。

初始化轮胎失压显示。

BMW 机动系统*

检查密封剂瓶上的有效期。

需单独计费: 如有必要更换密封剂瓶。

带控制显示*的电池:

检查电池。

需单独计费: 如必要请充电。

检查冷却液液位和浓度。

需单独计费: 如必要请添加。

车窗玻璃清洗装置:

检查液位, 必要时补充。

需单独计费: 需要时添加带添加剂的防冻剂。

制动线缆和连接:

检查是否密封、是否损坏以及位置是否正确。

底板下, 包括所有可见部分:

检查损坏、锈蚀、密封性 (包括减震器的密封性) 以及弹簧片的安装和弹出情况。

转向油容器*:

检查油位, 必要时按单独计费添加

转向组件:

检查操作灵活性、密封度*、损坏和磨损

检查交通安全性, 试运行:

制动、转向、减震器、变速箱。

将服务显示恢复为出厂设置。

按照拼音顺序从 A 到 Z

索引

A

ABS, 防抱死制动系统 72
 ALL-程序 82
 AM/FM 电台 126
 安全带 38
 安全带
 - 记忆装置 38
 - 损坏 38
 - 养护 185
 - 指示灯/警报灯 38
 安全带高度调整 38
 安全带拉紧装置, 见安全带 38
 安全轮胎, 见泄气保用轮胎 163
 安全气囊 67
 安全气囊
 - 安全气囊开关, 见副驾驶员安全气囊的钥匙开关 68
 - 重新激活 68
 - 副驾驶员安全气囊的指示灯 69
 - 关闭 68
 - 指示灯/警报灯 68
 安全系统
 - 安全带 38
 - 安全气囊 67
 - 动态稳定控制系统 DSC 72
 - 防抱死制动系统 ABS 72
 - 行车稳定控制系统 72
 - 制动系统 72
 安装儿童保护系统 42
 安装位置
 - 电话 90
 安装位置, 电话 90
 AUC 自动空气循环控制 82

B

白炽灯泡更换, 见灯泡和车灯更换 172
 白天行车灯 64
 白天行车灯
 - 灯泡更换 174

保护功能, 见防夹保护
 - 车窗 34
 - 全景玻璃天窗 35
 保护系统
 - 见安全带 38
 保护装置, 车门和车窗 44
 保险丝 179
 保险锁定按钮, 车门, 见上锁 30
 保险装置, 车轮螺栓 178
 保养 170
 保养, 见保养记录本
 保养记录本 170
 保养系统 BMW 170
 保养需求 170
 爆震控制系统 161
 杯架, 见饮料杯架 91
 被牵引 182
 备用保险丝 179
 备用保险丝, 见备用保险丝 179
 备用车轮/轮胎 163
 备用遥控器 26
 杯支架, 见饮料杯架 91
 便捷操作 29
 便捷操作
 - 玻璃天窗 28
 - 车窗 28
 便捷进入 31
 便捷进入
 - 更换电池 32
 便捷进入, 见便捷进入 31
 编辑路线 108
 变速箱
 - 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 51
 - 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱时解除选档杆锁止器 52
 - 手动变速箱 51
 变速箱锁止器
 - 见 P 驻车 51
 - 见切换选档杆位置 51
 标记点
 - 编辑 110

标记点, 目的地搜索 110
 标记清单, 目的地搜索 110
 标记, 泄气保用轮胎 163
 避免误警报 33
 闭锁, 见上锁 28
 BMW 保养系统 170
 BMW EfficientDynamics, 见节省燃油 101
 BMW 机动系统 176
 BMW 机动系统
 - 分配密封剂 177
 - 校正轮胎充气压力 178
 - 继续行车 178
 - 密封剂 176
 - 压缩机 176
 - 注入密封剂 177
 BMW 网页 6
 玻璃清洗
 - 后窗玻璃 50
 - 清洗液 50
 - 清洗液容器 50
 玻璃天窗, 电动
 - 便捷操作 28, 29
 - 遥控器 28
 玻璃天窗, 见全景玻璃天窗 34
 不好的道路上的运行 100

C

菜单, 见 iDrive 操作原理 17
 参数, 技术 190
 参数, 技术
 - 车型尺寸 190
 - 尺寸 190
 操作菜单, iDrive 16
 操作原理 iDrive 16
 操作元件和显示 10
 CBS 车况保养 170
 CD/DVD 129
 CD/DVD 提示 133
 CD-换碟机 133
 侧窗玻璃, 见车窗 33
 侧面安全气囊 67
 柴油 161

柴油微尘过滤器 96
 长度, 见尺寸 190
 插座, 车载诊断系统 OBD 170
 插座, 见连接电动设备 85
 车窗
 - 安全开关 34
 - 便捷操作 28
 - 防夹保护 34
 车窗玻璃清洗 49
 车窗玻璃清洗
 - 加注量, 容器 193
 - 清洗喷嘴 50
 车窗, 打开和关闭 33
 车窗升降机 33
 车窗升降器
 - 安全开关 34
 车灯 63
 车灯
 - 停车灯/近光灯 63
 - 远光灯辅助功能 65
 - 自动行车灯控制 63
 车灯开关 63
 车顶衬里 15
 车顶衬里周围 15
 车顶负荷 190
 车顶行李架 98
 车距警告, 见驻车距离警报系统 PDC 76
 车况保养 CBS 170
 车库开门器, 见集成式通用遥控器 84
 车辆
 - 车型尺寸, 见尺寸 190
 - 电池 178
 - 更换电池 178
 - 关闭 46
 - 磨合 96
 - 清洗 184
 - 识别号 148
 - 闲置 186
 - 养护 184
 - 油漆 185
 - 重量 190
 - 装载 98
 车辆的回收, 见回收 171
 车辆的再利用, 见回收 171
 车辆回收, 见回收 171
 车辆清洗后 184
 车辆上锁/解锁的确认信号 28
 车辆下的冷凝水 97

车辆养护, 见养护 184
 车轮定位值 194
 车轮更换 163, 178
 车轮和轮胎 162
 车轮, 轮胎失压显示 RPA 69
 车轮螺栓 178
 车轮螺栓的防盗保险装置, 见车轮螺栓防盗保险装置 178
 车轮螺栓防盗保险装置 178
 车门解锁和上锁
 - 从车内 29
 - 从车外 27
 - 确认信号 28
 车门, 手动操作 29
 车门锁 29
 车门钥匙, 见带集成式钥匙的遥控器 26
 车内灯 66
 车内灯
 - 遥控器 28
 车内防盗监控装置 33
 车内空气循环模式 82
 车前区照明灯, 见车内灯 66
 车速
 - 带挂车行驶时 100
 车速表 12
 车速控制, 见巡航控制 75
 车外空气, 见自动空调 82
 车外空气运行
 - 自动空调 82
 车外温度警告 53
 车外温度显示 53
 车外温度显示
 - 更改计量单位 56
 - 在车载电脑上 56
 车尾架梁 99
 车载电脑 54
 车载电脑
 - 控制显示上的显示 54
 车载无线电话 96
 车载显示器, 见控制显示 16
 车载诊断系统 OBD 170
 充气压力监控, 见轮胎失压显示 69
 充气压力, 见轮胎充气压力 162
 传感器, 养护 186
 储存, 轮胎 164
 出风口
 - 见通风 83

垂直负荷, 见牵引杆垂直负荷 99
 处理
 - 车辆电池 179
 - 冷却液 168
 除去车窗玻璃上的冰霜和水雾
 - 自动空调 82
 初始化
 - 电流中断后 179
 - 见设置时间和日期 57
 - 轮胎失压显示 RPA 69
 - 全景玻璃天窗 35
 储液罐, 见清洗液容器 50
 从车内打开后行李箱盖 30
 催化器, 见高温排气系统 96
 存储 CD 134
 存储当前位置 110
 存储电台 126
 存储 DVD 134
 存储居住地地址 110
 存储音乐 134
 存储座椅位置, 见座椅记忆装置和后视镜记忆装置 39
 存放, 车辆 186
 错误报告, 见控制诊断 61
 错误警报
 - 避免误警报 33
 - 结束警报 33

D

大灯
 - 灯泡更换 173
 大灯, 养护 184
 大灯照明距离调节装置 64
 大灯照明距离调节装置
 - 自动, 氙气前灯 64
 带挂车行驶 99
 带挂车行驶
 - 挂车负荷和总重 192
 带, 见安全带 38
 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱
 - 互锁 51
 - 解除选档杆锁止器 52
 打开发动机室罩 165

- 打开和关闭
 - 便捷进入 31
 - 从车内 29
 - 从车外 27
 - 通过车门锁 29
 - 通过遥控器 27
 - 打开和关闭冷却功能 83
 - 挡风玻璃
 - 清洁 49
 - 挡风玻璃除霜, 见车窗玻璃除霜 82
 - 当前油耗 53
 - 档位显示, 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 51
 - 单位
 - 平均油耗 56
 - 温度 56
 - 倒车大灯, 灯泡更换 175
 - 倒车档
 - 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 51
 - 手动变速箱 51
 - 倒车灯
 - 灯泡更换 175
 - 倒车摄像机 78
 - 倒车摄像头
 - 打开 78
 - 关闭 78
 - 驾驶员辅助功能 78
 - 清洁 80
 - 行驶轨迹线 79
 - 障碍物标记 79
 - 转向轨迹线 79
 - 导航 106
 - 导航报告, 见语音提示 115
 - 导航, 路线视图 117
 - 导航时更改比例尺 118
 - 导航数据 120
 - 到下一次保养的可驶里程, 见服务需求 59
 - 大水, 见涉水行车 97
 - 灯泡更换, 见灯泡和车灯更换 172
 - 灯泡和车灯更换, 灯泡更换 172
 - 电池
 - 充电 179
 - 处理 179
 - 电流中断 179
 - 更换, 车辆电池 178
 - 见车辆电池 178
 - 遥控器 26
 - 电动车窗升降机, 见车窗 33
 - 电动方向盘锁止器 45
 - 电动方向盘锁止器
 - 用便捷进入 31
 - 电动故障
 - 车门锁 29
 - 后行李箱盖 30
 - 驾驶员侧车门 29
 - 电动座椅调整 37
 - 电话
 - 安装位置, 见中间扶手 90
 - 语音输入 154
 - 电话号码, 目的地搜索 108
 - 电话或手机固定架, 见快速适配器 155
 - 电话, 设置音量 151
 - 点火开关 45
 - 点火钥匙, 见带集成式钥匙的遥控器 26
 - 点火钥匙位置 2, 见点火装置打开 45
 - 点火钥匙位置 1, 见收音机待机状态 45
 - 点火装置 45
 - 点火装置
 - 已关闭 45
 - 已接通 45
 - 垫面养护 185
 - 电脑, 见车载电脑 54
 - 电气故障
 - 燃油箱盖板 160
 - 点烟器 85
 - 点烟器
 - 连接电动设备 85
 - 电子伺服转向助力 74
 - 电子稳定性程序 ESP, 见动态稳定控制系统 DSC 72
 - 电子油位检查 166
 - 电子制动力分配 EBV 72
 - 底板
 - 翻开 88
 - 抬高 88
 - 底板地毯, 养护 185
 - 底板杂物箱 88
 - 抵达时间, 见车载电脑 54
 - 底盘号码 194
 - 地区电台节目 127
 - 第三个制动灯, 见中部制动灯 176
 - 地毯, 养护 185
 - 地图, 目的地搜索 112
 - 地图上的符号 108
 - 地图视图 117
 - 低音 124
 - 冬季柴油 161
 - 冬季轮胎
 - 设置限速 62
 - 冬季轮胎, 胎纹深度 162
 - 冬季轮胎, 正确的轮胎 164
 - 动态牵引力控制系统 DTC 72
 - 动态牵引力控制系统 DTC
 - 指示灯/警报灯 73
 - 动态稳定控制系统 DSC
 - 指示灯/警报灯 72
 - 动态制动灯 71
 - DSC 动态稳定控制系统 72
 - DTC 动态牵引力控制系统 72
 - DTC 动态牵引力控制系统
 - 指示灯/警报灯 72
 - 镀铬部件, 养护 185
 - 多媒体 129
 - 多频拨号 153
 - DVD/CD 129
 - DVD, 视频 130
- ## E
- EBV 电子制动力分配 72
 - EfficientDynamics, 见节省燃油 101
 - 儿童安全乘车 42
 - 儿童保护系统 42
 - 儿童保护装置 44
 - 儿童乘车 42
 - 儿童的保护系统 42
 - 儿童座椅安装 42
 - 儿童座椅等级, ISOFIX 43
 - 儿童座椅固定装置 ISOFIX 43
 - 儿童座椅, 见儿童安全乘车 42
 - ESP 电子稳定性程序, 见动态稳定控制系统 DSC 72

F

发动机

- 关闭 46
- 磨合 96
- 启动 46
- 发动机的过热现象, 见冷却液温度 53
- 发动机过热, 见冷却液温度 53
- 发动机冷却液, 见冷却液 168
- 发动机启动, 辅助 180
- 发动机室 165
- 发动机室内的作业 165
- 发动机室罩 165
- 发动机油
 - BMW 保养系统 170
 - 代用机油类型 168
 - 更换间歇, 见服务需求 59
 - 检查油位 166
 - 添加 168
 - 添加剂, 见认可的发动机油 168
 - 油尺 166
- 发动机油, 加注量 193
- 发动机油类型, 备选的 168
- 发动机油类型, 认可的 168
- 发光二极管 LED 173
- 防爆轮胎 163
- 房车运行, 见带挂车行驶 99
- 防盗保险装置 27
- 防盗警报装置, 见警报装置 32
- 防冻保护
 - 冷却液 168
 - 清洗液 50
- 防冻剂
 - 冷却液 168
 - 清洗液 50
- 防夹保护
 - 车窗 34
 - 全景玻璃天窗 35
- 方向盘
 - 换挡平衡杆 52
 - 锁, 见电子方向盘锁止器 41
 - 锁紧装置 45
 - 锁止器, 见电子方向盘锁止器 41
 - 调整 41
 - 用便捷进入来上锁 31
- 方向盘的换挡平衡杆 52
- 防眩视镜 41

- 防眩自动装置, 见远光灯辅助功能 65
- 翻下副驾驶员侧后视镜 40
- 废物盒, 见烟灰缸 85
- 分开的屏幕视图, 分屏 19
- 风量 82
- 分屏 19
- 分开的后座椅靠背, 见扩大行李箱容积 86
- FM/AM 电台 126
- 符号 6
- 附件和零件 6
- 副驾驶员安全气囊
 - 重新激活 68
 - 关闭 68
- 副驾驶员安全气囊的开关 68
- 副驾驶员安全气囊的钥匙开关 68
- 服务间隔显示, 见车况保养 CBS 170
- 服务需求 59
- 服务需求, CBS 车况保养 170
- 辅助系统, 见行车稳定控制系统 72

G

- 改动, 技术上的, 见自身安全 6
- 杆, 见牵引方式 182
- 干燥的空气, 见冷却功能 83
- 高度, 见尺寸 190
- 高度调整
 - 方向盘 41
 - 座椅 36
- 高温排气系统 96
- 高压清洗装置 184
- 高音, 音色 124
- 更改, 技术上的, 见自身安全 6
- 更改路线标准 116
- 更换车窗玻璃刮水器刮片 172
- 更换车灯, 见灯泡和车灯更换 172
- 更换车轮/轮胎 163
- 更换电池, 车辆遥控器 32
- 更换刮水器刮片 172
- 更新软件 143
- 隔网 87

个性化汽车 6

- 工具, 见随车工具 172
- 功能栏 108
- GPS 导航, 见导航系统 106
- 挂车摆动, 见挂车平稳性检查 100
- 挂车平稳性检查 100
- 挂车运行, 见带挂车行驶 99
- 关闭
 - 车辆 46
 - 从车内 29
 - 从车外 27
 - 发动机 46
- 关闭发动机, 启动/关闭按钮 45
- 光灯信号器 48, 64
- 光灯信号器, 指示灯 13
- 罐架, 见饮料杯架 91
- 刮水器, 见刮水装置 49
- 刮水装置 49
- 固定装载物 98
- 规定的发动机油, 见认可的发动机油 168
- 规划旅程 113
- 过冬, 养护 186
- 过滤器
 - 见自动空调的微尘滤清器/活性炭过滤器 83
- 故障
 - 车门锁 29
 - 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 52
 - 后行李箱盖 30
 - 燃油箱盖板 160
- 故障报告, 见控制诊断 61
- 故障显示, 见控制诊断 61
- 故障援助 180

H

- HDC 下坡控制 73
- 后窗玻璃加热装置 83
- 后窗玻璃雨刮 50
- 后排座椅
 - 调节靠背倾斜度 86
 - 调整头枕 39
 - 折叠靠背 86
- 后视镜
 - 后视镜记忆装置, 见座椅记忆装置和后视镜记忆装置 39

后视镜, 见视镜 40
 后雾灯 66
 后雾灯
 - 灯泡更换 176
 后雾灯, 指示灯 13
 后行李箱盖
 - 便捷进入 31
 - 从车外打开 30
 - 紧急操作, 见手动打开 30
 - 手动打开 30
 - 遥控器 28
 后座区内的车窗安全开关 34
 后座椅
 - 调节靠背倾斜度 86
 - 折叠 86
 后座椅靠背
 - 折叠式 86
 花粉
 - 见自动空调的微尘滤清器/活性炭过滤器 83
 环
 - 用于牵引启动和牵引汽车 181
 环保的行车方式, 见当前油耗 53
 换挡
 - 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 51, 52
 - 手动变速箱 51
 换挡点显示 55
 换挡杆
 - 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 51
 - 手动变速箱 51
 滑水现象 97
 滑雪袋, 见滑雪包和雪橇板袋 89
 互动式地图 113
 回家照明灯 63
 回收 171
 回收旧电池 179
 互锁, 见取出遥控器 51

iDrive
 - 更改计量单位和显示格式 56
 - 更改日期和时间 57
 - 更改设置 58
 - 更改语言 58
 - 调整亮度 58

iDrive 16
 iPod 139
 ISOFIX 儿童座椅固定装置 43

J

建筑物信息 112
 脚部空间照明灯, 见车内灯 66
 脚垫, 养护 185
 脚制动器, 见安全制动 97
 较重的装载物, 见放置装载物 98
 加热
 - 后窗玻璃 83
 - 视镜 40
 加热装置
 - 座椅 37
 驾驶室 10
 驾驶提示, 见驾驶提示 96
 驾驶提示, 磨合 96
 驾驶提示, 一般性 96
 加油 160
 加油表, 见燃油表 54
 加油显示, 见燃油表 54
 甲酯化菜籽油 RME 161
 加注量 193
 计程器, 见里程分表 53
 集成式通用遥控器 84
 集成式钥匙 26
 结冰警告, 见车外温度警告 53
 结冰路滑, 见车外温度警告 53
 街道上的水迹, 见涉水行车 97
 节省能量
 - 换挡点显示 55
 - 节省燃油 101
 - 自动启动关闭功能 47
 节省能量的行车方式, 见当前油耗 53
 解锁
 - 从车内 30
 - 从车外 27
 - 发动机室罩 165
 - 后行李箱盖 31
 - 设置解锁反应 27
 - 无遥控器, 见便捷进入 31
 激活/关闭蓝牙连接 148
 急救包 180
 急救, 见急救包 180
 警报灯和指示灯 13
 警报信息, 见控制诊断 61

警报音的音量 124
 警报装置 32
 警报装置
 - 避免误警报 33
 - 车内防盗监控装置 33
 - 结束警报 33
 - 倾斜警报传感器 33
 颈部支撑物, 见头枕 38
 警告用三角标志 180
 警示闪烁装置 14, 180
 近光灯 63
 近光灯
 - 大灯照明距离调节装置 64
 - 灯泡更换 173
 - 自动 63
 均衡器 124
 紧急操作
 - 车门锁, 见手动操作 29
 - 燃油箱盖板, 手动解锁 160
 - 自动变速箱, 见解除选档杆制动器 52
 进入洗车设备前 184
 技术参数 190
 技术更改, 见自身安全 6
 记忆装置, 见座椅记忆装置和后视镜记忆装置 39
 机油类型, 备选的 168
 机油类型, 认可的 168
 机油添加剂 168

K

开动发动机, 见启动发动机 46
 开关, 见驾驶室 10
 开锁, 见解锁 31
 靠背, 见座椅 36
 靠背宽度调整 37
 靠背轮廓, 见腰部支撑 37
 可变编码手动发射器 84
 可达里程 54
 可加热
 - 视镜 40
 可加热式
 - 后窗玻璃 83
 - 座椅 37
 可锁紧的车轮螺栓, 见车轮螺栓
 防盗保险装置 178
 可折叠的后座椅靠背 86
 空气除湿, 见冷却功能 83

空气分配
- 手动 81
- 自动 82
空气流通, 见通风 83
空气输送
- 通风 83
- 自动空调 81
空气循环, 见车内空气循环模式 82
空气压力, 见轮胎充气压力 162
空调运行
- 通风 83
- 自动空调 81
空载重量, 见重量 190
控制器 16
控制显示 16
控制显示的亮度 58
控制显示, 养护 186
控制显示, 设置 58
控制系统, 行车稳定 72
控制诊断 61
快速列表, 目的地搜索 107
快速闪烁 48
快速适配器, 见中间扶手的杂物箱 90
快速适配器, 手机 155
跨接, 见启动辅助 180
宽度, 见尺寸 190
捆绑材料, 见固定装载物 98
捆索眼, 见固定装载物 98
扩大行李箱 86

L

喇叭 10
蓝牙音频 141
LED 发光二极管 173
冷启动, 见启动发动机 46
冷却系统, 见冷却液 168
冷却液
- 检查液位 169
冷却液, 见冷却液 168
冷却液温度 53
冷却, 最大 82
连接汽车吸尘器, 见连接电动设备 85
连接吸尘器, 见连接电动设备 85

里程表 53
里程分表 53
离合器
- 磨合 96
零件和附件 6
Longlife-机油
- 代用机油类型 168
- 认可的发动机油 168
路段计程器, 见里程分表 53
轮胎
- 充气压力 162
- 储存 164
- 更换, 见车轮更换 178
- 磨合 96
- 抛锚 70
- 损坏 162
- 胎纹 162
- 状态 162
- 最小胎纹深度 162
轮胎充气压力 99, 162
轮胎充气压力
- 损失 70
轮胎更换 163
轮胎, 抛锚 178
轮胎失压监视
- 雪地防滑链 164
轮胎失压显示
- 指示灯/警报灯 70
轮胎失压显示 RPA
- 轮胎失压报告 70
- 系统的局限 69
- 雪地防滑链 69
轮胎失压消除 176
轮胎寿命 163
轮胎压力监控, 见轮胎失压显示 69
螺旋扳手/螺丝刀, 见随车工具 172
卤素大灯
- 灯泡更换 173
- 手动大灯照明距离调节装置 64
- 右侧行驶/左侧行驶 98
路线标准, 导航 116
路线标准, 旅程 114
路线信息, 导航 117
路线总揽 108
路线走向, 视图 117
路缘自动监测装置 40
旅程车载电脑, 见控制显示的显示 54

M

免提装置 14
某个地区的兴趣点 108
MP3 播放器 138
木材, 养护 185
目的地搜索, 手动输入目的地 109
目的地指引 115

N

内部装备 84
内后视镜 41
内后视镜
- 自动防眩 41
尼龙绳, 见牵引绳 182
您的个性化汽车
- 设置, 见身份特征 26

O

OBD-插座, 见车载诊断系统的插座 170
OBD 车载诊断系统 170

P

排气系统 96
牌照灯, 灯泡更换 176
抛锚
- 轮胎失压显示 69
- 泄气保用轮胎 163
抛锚, 车轮更换 178
抛锚, 轮胎 178
PDC 驻车距离警报系统 76
配置设置, 见身份特征 26
喷嘴, 见清洁挡风玻璃和车灯 49
喷嘴, 见通风 83
皮革, 养护 185
瓶架, 见饮料杯架 91
平均车速 54
平均油耗
- 设置单位 56
屏幕, 见控制显示 16
跛路起步辅助 73
跛路起步辅助, 见起步辅助系统 74

Q

前部安全气囊 67
 强制降档 52
 强制降档
 - 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 52
 前后平衡 124
 前雾灯 66
 牵引杆 182
 牵引杆垂直负荷 99, 192
 牵引环 181
 牵引环
 - 牵引螺纹 181
 - 用于牵引启动和牵引汽车 181
 牵引环的牵引螺纹 181
 牵引力控制 72
 牵引汽车 181, 182
 牵引汽车
 - 用自动变速箱 182
 牵引汽车, 方式 182
 牵引启动 181, 183
 牵引绳 182
 起步辅助系统 74
 起步时的帮助, 见起步辅助系统 74
 汽车电池, 见车辆电池 178
 汽车电话
 - 安装位置, 见中间扶手 90
 汽车电话, 见电话 148
 汽车千斤顶 178
 汽车千斤顶
 - 固定架 178
 汽车千斤顶支撑点 178
 汽车清洗 184
 汽车洗车装置 184
 汽车钥匙, 见集成式钥匙/遥控器 26
 启动发动机
 - 便捷进入 31
 - 启动/关闭按钮 45
 启动发动机的按钮, 见启动/关闭按钮 45
 启动辅助 180
 启动辅助系统, 见动态稳定控制系统 DSC 72
 启动/关闭按钮
 - 关闭发动机 46
 - 启动发动机 46

启动, 见启动发动机 46
 启动困难, 见启动辅助 180
 清洁大灯 49
 清洁您的 BMW, 见养护 184
 清洁液 50
 清洗, 车辆 184
 清洗大灯
 - 清洗液 50
 清洗后窗玻璃 50
 清洗水 50
 轻质合金轮辋, 养护 185
 轻质合金轮辋 185
 汽油, 见燃油等级 161
 汽油显示, 见燃油表 54
 全景玻璃天窗
 - 便捷操作 28
 - 初始化 35
 - 打开, 关闭 35
 - 电流中断 35
 - 防夹保护 35
 - 升起 34
 - 遥控器 28
 全开和防眩, 自动, 见远光灯辅助功能 65
 全轮驱动, 见 xDrive 73
 全面检查, 见服务需求 59
 全天候轮胎, 见冬季轮胎 164
 驱动滑动调节系统, 见动态稳定控制系统 DSC 72
 确定汽车位置 120
 取下大灯罩 173

R

燃料, 见燃油等级 161
 燃油 161
 燃油
 - 等级 161
 - 见平均油耗 54
 - 平均油耗 54
 - 添加剂 161
 - 显示 54
 燃油表 54
 燃油, 燃油箱容量, 见加注量 193
 燃油箱盖板
 - 发生电气故障时解锁 160
 燃油箱容量, 见加注量 193
 RDS 127
 认可轮胎的标记 163

日期
 - 日期格式 58
 - 设置 57
 容积
 - 燃油箱, 见加注量 193
 - 行李箱, 见重量 190
 ROZ, 见燃油等级 161
 RPA 轮胎失压显示 69
 RSC 防爆系统组件, 见泄气保用轮胎 163
 软件部件编号 148
 软件更新 143

S

三点式安全带, 见安全带 38
 Seat Belt Reminder, 见安全带记忆装置 38
 上车灯, 见车内灯 66
 上次的目的地, 目的地搜索 110
 上等木材, 养护 185
 上坡时的起步, 见起步辅助系统 74
 上锁
 - 从车内 30
 - 从车外 28
 - 设置确认信号 28
 - 无遥控器, 见便捷进入 31
 上锁/解锁时闪烁 28
 闪光灯 48
 闪光灯
 - 灯泡更换 174
 - 更换前部灯泡 174
 - 快速闪烁 48
 - 指示灯/警报灯 12
 身份特征 26
 绳, 见牵引启动和牵引汽车 182
 省油的行车方式, 见当前油耗 53
 剩余量警告, 见燃油表 54
 剩余路程, 见可达里程 54
 涉水行车 97
 摄像机, 见倒车摄像机 78
 摄像机, 养护 186
 设置
 - 语言 58
 - 在控制显示处更改 58
 设置 DVD 131

设置和信息 56
 设置时钟, 12 小时/24 小时模式 57
 设置音量 124
 视镜
 - 加热 40
 - 路缘自动监测装置 40
 - 内后视镜 41
 - 外后视镜 40
 - 折合, 进入洗车设备前 40
 视频播放 130
 视图, 地图 117
 使用的符号 6
 时钟 53
 时钟
 - 12 小时/24 小时格式 57
 - 设置时间 57
 - 设置时间和日期 57
 - 设置时区 57
 收藏按钮, iDrive 20
 手动操作
 - 车门锁 29
 - 后行李箱盖 30
 - 驾驶员侧车门 29
 - 燃油箱盖板 160
 - 选档杆锁止器, 自动变速箱 52
 手动发射器, 可变编码 84
 手动空气分配 81
 手动模式, 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 52
 手动输入目的地, 目的地搜索 109
 手机
 - 安装位置, 见中间扶手 90
 - 连接, 见手机注册 148
 - 设置音量 151
 - 注册 148
 手机, 见电话 148
 手套箱 90
 手套箱
 - USB-接口 90
 收音机待机状态 45
 收音机待机状态
 - 已关闭 45
 - 已接通 45
 收音机位置, 见收音机待机状态 45
 手制动器 47
 数据存储 170

数据, 技术的
 - 加注量 193
 - 重量 190
 输入地址, 目的地搜索 109
 输入目的地 107
 舒适的通风 83
 舒适范围, 见中央控制台周围 14
 数字式时钟 53
 四轮驱动, 见 xDrive 73
 送风机, 见风量 82
 松紧绳, 见固定装载物 98
 搜索 (A-Z) 109
 搜索标准, 旅程 114
 Steptronic, 见带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 51
 速度极限, 见限速 62
 随车工具 172
 随机 130
 随机播放 130
 塑料, 养护 185
 损坏
 - 轮胎 70
 锁定, 车辆
 - 从车内 29
 - 从车外 27
 索套
 - 见固定装载物 98
 锁止制动器, 见手制动器 47

T

胎纹, 轮胎 162
 胎纹深度 162
 胎纹深度, 见最小胎纹深度 162
 炭黑颗粒过滤器, 见柴油微尘过滤器 96
 弹簧类型 194
 添加剂
 - 发动机油 168
 - 冷却液 168
 调节车内温度
 - 自动空调 81
 调整大腿支撑 36
 停车灯 63
 停车灯
 - 灯泡更换 174
 停车灯, 灯泡更换 174
 停放的车辆, 冷凝水 97

提示 6
 提示牌, 放置地点 194
 通风
 - 舒适的 83
 通过地图输入目的地 112
 通用车库开门器, 见集成式通用遥控器 84
 通用遥控器 84
 头部安全气囊 67
 头枕 38
 头枕
 - 拆卸 39
 - 调整高度 38
 推荐的轮胎产品 163
 推拉式车顶, 见全景玻璃天窗 34

W

外部启动辅助, 见启动辅助 180
 外部设备 138
 外部音频设备 91
 外后视镜
 - 挂车时 99
 - 调整 40
 - 折合和翻开 40
 - 自动防眩 41
 - 自动加热 40
 外接音频接口 91, 138
 弯道灯, 见自适应弯道灯 64
 网格, 见杂物箱 91
 网页 6
 微尘过滤器, 见柴油微尘过滤器 96
 微尘滤清器
 - 自动空调的 83
 尾灯 175
 尾灯
 - 灯泡更换 175, 176
 尾灯, 灯泡更换 176
 尾灯, 见尾灯 175
 尾灯, 见尾灯
 - 灯泡更换 175
 为了您的自身安全 6
 稳定控制系统 72
 温度
 - 更改计量单位 56
 - 冷却液, 见冷却液温度 53
 - 自动空调 82

温度显示
 - 车外温度 53
 - 车外温度警告 53
 - 设置单位 56
 雾灯 66
 雾灯
 - 指示灯 66
 无线电钥匙, 见带集成式钥匙的遥控器 26
 无钥匙打开和关闭, 见便捷进入 31
 无钥匙进入, 见便捷进入 31

X

xDrive 73
 夏季轮胎, 见车轮和轮胎 162
 夏季轮胎, 胎纹深度 162
 橡胶部件, 养护 185
 橡皮膏, 见急救包 180
 香烟点烟器, 见点烟器 85
 氙气前灯
 - 灯泡更换 173
 - 右侧行驶/左侧行驶 98
 - 自动大灯照明距离调节装置 64
 系安全带, 见安全带 38
 显示和操作元件 10
 显示, 见组合仪表 12
 显示器, 见控制显示 16
 显示器, 养护 186
 显示所在地 120
 显示位置 112
 显示照明, 见仪表照明 66
 显示照明装置, 见仪表照明 66
 限速 62
 闲置, 车辆 186
 限制, 见限速 62
 下坡 97
 下坡控制 HDC 73
 洗车设备 184
 洗车装置 184
 泄气保用, 轮胎 163
 泄气保用轮胎
 - 轮胎充气压力 162
 - 轮胎失压 70
 泄气保用轮胎, 更换轮胎 163
 新车轮和轮胎 163
 行车灯, 见停车灯/近光灯 63
 行车灯控制, 自动 63
 行李架, 见车顶行李架 98
 行李空间, 见行李箱 86
 行李箱 86
 行李箱
 - 便捷进入 31
 - 车灯, 见车内灯 66
 - 从车内打开 30
 - 从车外打开 30
 - 存包架 88
 - 翻开底板 88
 - 盖板 86
 - 隔网 87
 - 容积 190
 行李箱盖, 见后行李箱盖 30
 行李箱网, 见隔网 87
 行李支架
 - 车尾架梁 99
 性能控制 73
 兴趣点, 目的地搜索 107
 行驶方向指示器, 见闪光灯 48
 信号角, 见喇叭 10
 辛烷值, 见燃油等级 161
 选档杆, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 51
 选档杆锁止器, 见切换选档杆位置, 换挡自锁功能 51
 选档杆位置, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 51
 旋转按压设置器, 见控制器 16
 巡航控制 75
 巡航控制
 - 功能故障 76

Y

压力监控, 轮胎
 - 压力监控, 见轮胎失压显示 69
 压力警告, 轮胎 69
 压力, 轮胎 162
 养护
 - 安全带 185
 - 传感器 186
 - 大灯 184
 - 垫面 185
 - 地毯 185
 - 镀铬部件 185
 - 高压清洗装置 184
 - 贵重木材部件 185
 - 皮革 185
 - 屏幕 186
 - 轻质合金轮辋 185
 - 摄像机 186
 - 塑料部件 185
 - 橡胶密封装置 185
 - 显示器 186
 - 养护剂 184
 - 油漆 185
 养护, 车辆 184
 烟灰缸 85
 烟民包, 见烟灰缸 85
 腰部脊椎支撑, 见腰部支撑 37
 腰部支撑 37
 遥控器
 - 便捷进入 31
 - 车库开门器 84
 - 从点火开关中拔出 45
 - 服务数据 170
 - 更换电池 32
 - 故障 28, 32
 - 后行李箱盖 28
 - 通用 84
 遥控器抽屉, 见点火开关 45
 遥控器固定架, 见点火开关 45
 遥控器内的服务数据 170
 遥控器嵌入件 45
 钥匙, 见集成式钥匙/遥控器 26
 钥匙记忆功能, 见身份特征 26
 液压制动辅助系统 72
 一般性驾驶提示 96
 仪表板, 见驾驶室 10
 仪表板, 见组合仪表 12
 仪表照明 66
 仪表照明, 见仪表照明 66
 仪表装置, 见驾驶室 10
 已存储的电台 127
 移动电话 148
 移动电话, 安装位置, 见中间扶手 90

衣帽钩 91
 迎宾灯 63
 饮料杯架 91
 饮料支架 91
 音频播放 129
 音频播放, 蓝牙 141
 音频接口, USB 139
 音频设备, 外部 91
 音色 124
 音乐合集 134
 音乐搜索 135
 用电器故障 179
 用户手册的时效性 6
 右侧行驶, 车灯设置 98
 右侧行驶/左侧行驶, 粘贴膜 98
 油尺, 发动机油 166
 油耗 166
 油耗, 见平均油耗 54
 油耗显示
 - 当前油耗 53
 - 平均油耗 54
 油, 见发动机油 166
 游客功能, 见右侧行驶/左侧行驶 98
 油漆, 车辆 185
 油漆养护 185
 油位 166
 油箱密封盖 160
 远程询问 153
 远光灯 64
 远光灯
 - 灯泡更换 173
 远光灯, 远光灯
 - 光灯信号器 64
 远光灯, 指示灯 13
 阅读灯 66
 雨量传感器 49
 运动模式程序, 带 Steptronic
 手动换挡模式的自动变速箱 52
 运输安全装置, 见固定装载物 98
 允许的轴荷, 见重量 190
 允许的总重, 见重量 190
 预热, 见柴油发动机 46
 语音输入, 手机 154
 语音输入系统 22
 语音提示, 导航 115

Z

在不好的道路上行驶 100
 在控制显示处更改计量单位 56
 在控制显示处更改语言 58
 再生轮胎 163
 载物 98
 杂物盒, 见杂物箱 91
 杂物箱 91
 杂物箱网格 91
 粘贴膜, 见右侧行驶/左侧行驶 98
 照明装置
 - 车辆, 见车灯 63
 - 灯泡和车灯更换 172
 - 仪表 66
 折叠式后座椅靠背 86
 蒸汽喷射器 184
 正确的坐姿 36
 制动
 - ABS 72
 - 动态制动灯 71
 - 磨合 96
 - 手制动器 47
 - 提示 97
 制动灯
 - 灯泡更换 175
 - 动态 71
 - 动态制动灯 71
 制动辅助系统 72
 制动, 见安全制动 97
 制动力分配, 电子 72
 制动摩擦片 96
 制动摩擦片
 - 磨合 96
 制动盘 97
 制动盘
 - 磨合 96
 制动盘上的锈蚀 97
 制动器
 - BMW 保养系统 170
 - 服务需求 59
 制动踏板, 自由行驶距离 193
 制动踏板自由行驶距离 193
 制动液, 见服务需求 59
 制动装置 96
 制动装置
 - BMW 保养系统 170
 - 磨合 96
 - 盘式制动器 97

指示灯和警报灯 13
 中部制动灯, 灯泡更换 176
 中间扶手
 - 后排 91
 - 前排 90
 中间目的地, 导航 113
 中控锁
 - 便捷进入 31
 - 从车内 29
 - 从车外 27
 - 工作原理 27
 - 设置解锁反应 27
 中央控制台, 见中央控制台周围 14
 中央屏幕, 见控制显示 16
 中央钥匙, 见带集成式钥匙的遥控器 26
 轴荷, 见重量 190
 轴距, 见尺寸 190
 装备, 内部 84
 状态信息, iDrive 19
 装载
 - 车辆 98
 - 放置装载物 98
 - 挂车 99
 - 固定装载物 98
 装载物固定, 见装载 98
 转数表 53
 转速表, 见车速表 12
 转弯灯, 见自适应弯道灯 64
 转弯直径, 见尺寸 190
 注册, 手机 148
 驻车灯 65
 驻车灯
 - 灯泡更换 174
 驻车辅助
 - 见倒车摄像机 78
 驻车辅助, 见驻车距离警报系统 PDC 76
 驻车距离警报系统 PDC 76
 驻车制动器, 见手制动器 47
 自动
 - 风量 82
 - 空气分配 82
 - 行车灯控制 63
 - 巡航控制 75
 自动空气循环控制 AUC 82
 自动空调
 - 自动空气分配 82
 自动空调的 AUTO 程序 82

自动空调的活性炭过滤器 83
 自身安全 6
 自适应弯道灯 64
 自适应制动灯，见动态制动灯 71
 总重，见重量 190
 组合开关
 - 见刮水装置 49
 - 见闪光灯/远光灯/灯光信号器 48
 组合仪表 12
 组合仪表，见组合仪表 12
 最大冷却 82
 最高车速
 - 带挂车 100
 最高车速，冬季轮胎 164
 最小胎纹深度，轮胎 162
 左侧行驶，车灯设置 98
 座椅
 - 存储设置，见座椅记忆装置和后视镜记忆装置 39
 - 电动调整 37
 - 加热装置 37
 - 记忆装置，见座椅记忆装置和后视镜记忆装置 39
 - 调整 36
 - 正确的坐姿 36
 座椅扶手，见中间扶手 90
 座椅加热装置 37
 座椅记忆装置和后视镜记忆装置 39
 座椅调整
 - 手动 36
 - 电动 37
 左右平衡 124

More about BMW

www.bmw.com.cn



Sheer Driving
Pleasure

01 40 2 605 919 zh



Online Edition for Part no. 01 40 2 605 919 - 09 10 500